

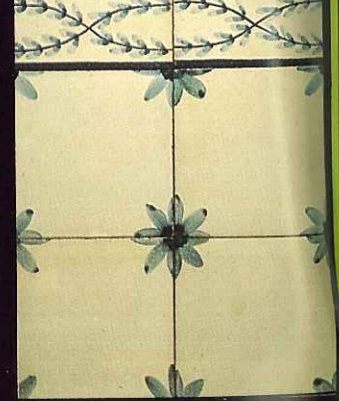
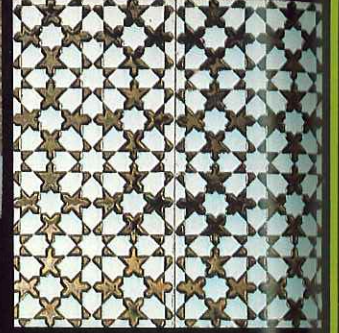
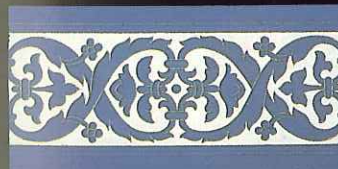
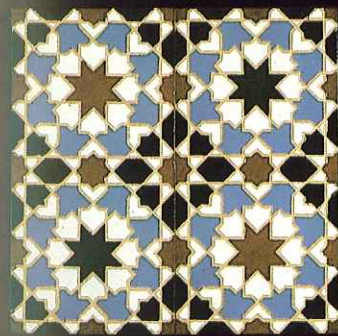
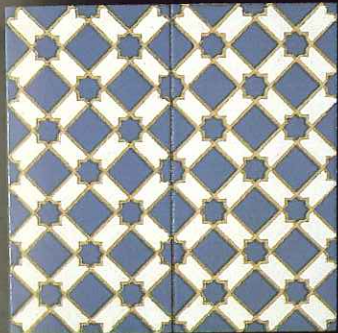
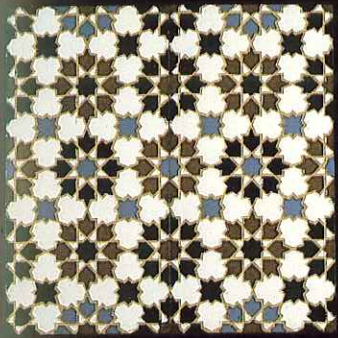
# APAREJADORES



PUBLICACION DEL COLEGIO OFICIAL DE APAREJADORES Y ARQUITECTOS TECNICOS DE SEVILLA

MARZO 1989 N.º 29

# ARTE DE SIGLOS PARA DECORAR CON IMAGINACION



Uno a uno van saliendo de los pinceles de nuestros artesanos estos azulejos, como marcan los cánones geométricos de la Alhambra de Granada, Mezquita de Córdoba y Alcázar de Sevilla.

Geniales combinaciones de formas y coloridos, reflejos de cobre, verdes, melados y esmaltes craqueados inimitables.

Diseños clásicos y modernos, lisos y en relieve.

Una impresionante gama de luminosas soluciones al alcance de arquitectos, interioristas y decoradores en general.



Pida nuestro catálogo de obras de arte y lista de distribuidores en azulejos. Es único en el mundo.



CONSTANCIA N° 38  
PASADIZO REPUBLICA ARGENTINA, 54 y 56  
Tel.: 45 49 04 - 45 50 04. SEVILLA

Fábricas:  
CARRETERA DE EXTREMADURA,  
Km: 529,300. SANTIPONCE - SEVILLA  
Tel.: 39 28 50 - 39 28 54



**BOLETÍN DEL COLEGIO OFICIAL DE  
APAREJADORES Y ARQUITECTOS  
TÉCNICOS DE SEVILLA**

Avda. de la Borbolla, 41 — 41013 Sevilla

Director:

ALFONSO SEDEÑO MASOT

Consejo de Redacción:

JOSÉ M.<sup>a</sup> BECERRA ROMANA  
JOSÉ M.<sup>a</sup> CABEZA MÉNDEZ  
ALFREDO MARTÍNEZ CUEVAS  
HUMBERTO ORTEGA LÓPEZ  
JOSÉ E. POVEDANO MOLINA  
JOAQUÍN RUIZ ROMERO  
JOAQUÍN SARABIA SÁNCHEZ  
JOSÉ ANTONIO SOLÍS BURGOS

Secretaría de Redacción:

M.<sup>a</sup> INMACULADA TRENADO RODRÍGUEZ

Colaboradores:

FRANCISCO BASALLOTE MUÑOZ  
ROCÍO LÓPEZ CHACÓN  
JUAN LÓPEZ MAESTRE  
APOLONIO RUIZ  
EMILIO SERRANO DÍAZ

Fotografías:

FRANCISCO DE JESÚS PAREJA

Periodista asesor:

FRANCISCO JAVIER BLÁZQUEZ

Publicidad:

PUBLITECNI  
PEDRO LÓPEZ IZQUIERDO  
M.<sup>a</sup> LUISA GARCÍA ARAGONÉS  
C/Orden de Malta, 10 - Telf. 38 45 11. Sevilla.  
Fotocomposición y Fotomecánica de Publicidad:  
FOTOLITO. - Macasta, 66 - Local B  
Telf. 387299 - 41003 SEVILLA

Fotocomposición y Fotomecánica:

FOTOTEC, S. A.  
C/Fernández de Ribera, 1  
Telf. 63 77 95 - Sevilla.

Impresión:

ARTES GRÁFICAS PADURA, S. A.  
Luis Montoto, 140  
Telf. 57 34 61 - Sevilla.

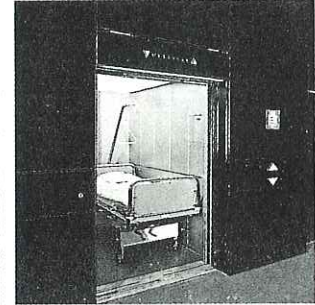
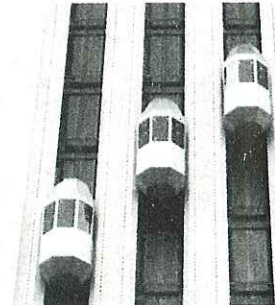
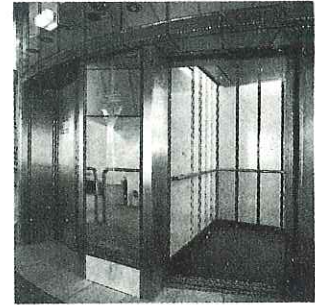
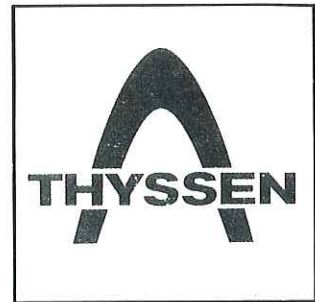
Depósito legal: SE-397/1978.

Los criterios expuestos en los artículos firmados son de exclusiva responsabilidad de los autores y no representan necesariamente la opinión del Consejo de Redacción.

## SUMARIO

Editorial .....	5
Entrevista a	
<b>Alejandro Rojas Marcos.</b> Critica la falta de imaginación del Ayuntamiento sevillano y presenta al grupo andalucista como una alternativa a tener en cuenta de cara a 1991. <i>Por Humberto Ortega .....</i>	6
Monografía:	
El Pabellón de Argentina. Un recorrido por uno de los pabellones más ambiciosos de la Exposición Iberoamericana. <i>Por José María Cabeza Méndez .....</i>	15
Reportaje:	
Pasado y presente de la Exposición Universal de la Expo'92. <i>Por Inmaculada Trenado y Javier Blázquez .....</i>	21
Permanencia y Transformaciones en el casco antiguo de Dos Hermanas <i>Por Rocío López Chacón .....</i>	29
Filatelía:	
Año del Patrimonio Arquitectónico Europeo - Consejo de Europa <i>Por Francisco Basallote Muñoz .....</i>	39
Aparejadores empresarios <i>Por Alfredo Martínez Cuevas .....</i>	44
Algunos castillos y alcázares de la provincia de Sevilla <i>Por Emilio Serrano Díaz .....</i>	49
Poesía	56
Humor	58
Nuestro Colegio en Marruecos	61
Vida Colegial .....	62
Libros <i>Por Juan López Maestre .....</i>	69
Tecnología — Separata Central	
Control de los materiales y ejecución de forjados unidireccionales de hormigón armado o pretensado según la instrucción EF-88 <i>Por José E. Povedano Molina</i>	
PORTADA Y CONTRAPORTADA: El Pabellón de Argentina (Exposición Iberoamericana de 1929)	

- **TECNOLOGIA**
- **SEGURIDAD**
- **SERVICIO**



  
**Thyssen Boetticher S.A.**



- **ASCENSORES**
- **ESCALERAS MECANICAS**
- **PLATAFORMAS ELEVADORAS**



**E**n el próximo mes de junio terminará el mandato de la actual Junta de Gobierno, que durante casi cuatro años ha dirigido los destinos del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Sevilla, desarrollando la gestión con acierto, abordando y decidiendo con sensatez y firmeza la resolución de los asuntos específicos de la propia organización colegial y del colectivo, los relacionados directamente con la profesión y los que de alguna forma vinculan a ésta con entidades, instituciones, corporaciones y otros sectores de la sociedad. El Consejo de Redacción de esta publicación, que ha gozado durante este tiempo de total independencia para marcar la línea editorial de APAREJADORES, entiende que es justo hacer balance objetivo de la actividad colegial realizada.

Durante esta etapa, en la que el número de colegiados ha experimentado un considerable aumento, se ha emprendido la remodelación de las estructuras organizativas y funcionales de la administración colegial, introduciendo la utilización de modernos sistemas de informática y de comunicación, reorganizando y determinando las funciones concretas del personal, culminando con los aún recientes nombramientos de gerente y secretario general del Colegio. Confiamos que con la adopción de estas medidas comenzarán a solucionarse algunos de los problemas de todos conocidos y que nos preocupan.

La actividad cultural y la formación permanente desarrollada en este tiempo ha sido, sin lugar a dudas, emprendedora y dinámica, de una parte por el considerable número de actividades culturales de distinto tipo celebradas con la intervención colegial; de otra, por la serie de destacados cursos de formación y especialización que han facilitado la cualificación y el perfeccionamiento de un buen número de colegiados. Algunos de los actos culturales han contado con la presencia, cada vez mayor, de familiares y amigos de colegiados, hecho a considerar y valorar de forma positiva al posibilitar el encuentro entre las personas allegadas a los colegiados y su acercamiento al Colegio.

Han sido importantes, algunos especialmente señalados, los libros publicados por el Colegio en los últimos años, marcando una línea de publicaciones que, entendemos, es necesario continuar; proponemos, por medio de la recientemente creada Fundación Cultural, que pueda ser el cauce de la futura actividad editora del Colegio.

Dejando a un lado todo tipo de ideologías, esta Junta de Gobierno ha logrado aunar los ánimos de los colegiados en torno a la idea común y por todos compartida de la defensa de la profesión, solventando los problemas relacionados con las atribuciones y competencias de los Aparejadores y Arquitectos Técnicos para desarrollar las funciones propias de la carrera con independencia y responsabilidad propia y ocupar en la sociedad el lugar que le corresponde a una profesión tan considerada y antigua.

Se ha producido durante este período un acercamiento entre la Escuela Universitaria de Arquitectura Técnica y el Colegio, introduciendo a los que hoy se preparan para ejercer la profesión a lo que será su Colegio.

No cabe duda de que esta labor marcará una etapa importante en la historia del Colegio y obligará a las personas que de aquí a poco tiempo tomen la antorcha del relevo a considerar e incluso a tomarla como punto de partida en el ejercicio de las responsabilidades que por medio de los votos le encomendarán el colectivo en las próximas elecciones.

# a ALEJANDRO ROJAS MARCOS

## Un político andaluz desde la oposición hacia el futuro de Sevilla

Concejal del Ayuntamiento de Sevilla por el Partido Andalucista y portavoz del mismo

por Humberto Ortega



**Alejandro Rojas Marcos habla en esta entrevista del poco control que, a su juicio, tiene el Ayuntamiento de Sevilla sobre la Exposición Universal. El dirigente político opina que nadie tiene en estos momentos una visión global de lo que será la Sevilla de 1993. Habla de los plazos críticos, del gran reto de Sevilla y de la falta de iniciativa e imaginación de un Ayuntamiento que se rige por las directrices que se le imponen en Madrid. Alejandro Rojas Marcos cree que su grupo político es una alternativa sólida al poder para el año 91. Los andalucistas tienen mucha ilusión y confianza para ello**

### Resumen biográfico de Alejandro Rojas Marcos

Nació en Sevilla el 2 de septiembre de 1940. Está casado y tiene cinco hijos.

A los siete años inicia sus estudios en el Colegio de los Jesuitas de Sevilla. A los diecisiete años empieza los estudios de Derecho en la Universidad Hispalense, que simultanea con el trabajo en la empresa privada. Cursa estudios de inglés en Londres, francés en Marsella y alemán en Hamburgo. Realiza estudios complementarios en la Facultad de Filosofía y Letras, en la Escuela de Comercio y en la Facultad de Ciencias Políticas. Durante estos años inicia sus actividades políticas, participando en los intentos estudiantiles de democratización de las organizaciones universitarias. Al mismo tiempo, entra en contacto con el movimiento obrero y colabora activamente en la HOAC. Licenciado en Derecho.

En 1974, en París, fue uno de los cinco primeros fundadores de la Junta Democrática de España y secretario de su Comisión Permanente.

Es considerado el fundador del primer partido andaluz, hoy Partido Andalucista, del que fue su primer secretario general.

En las elecciones celebradas en junio de 1987 consigue pasar de cero a cinco concejales para el Grupo Andalucista, del que hoy es portavoz.

—¿Cuál es la situación política actual del Ayuntamiento de Sevilla en relación con la estabilidad de gobierno de la ciudad? O en otras palabras, ¿la labor de la oposición es fuerte, es constante?

—El Ayuntamiento de Sevilla, la corporación, desde las últimas elecciones se encuentra en una situación particular, porque hay un gobierno que no tiene mayoría absoluta y que eventualmente cuenta con alguna fuerza política, pero la oposición, cuando se pone de acuerdo, tiene la mayoría; incluso no hace falta que toda la oposición esté unida, bastan tres grupos de los cinco para que haya una mayoría. Eso le da a la corporación municipal una situación un poco peculiar; nosotros, nuestra política, es hacer una labor de oposición, por tanto exigir, pero por otra parte no podemos olvidar que nos creemos alterna-

---

**V**amos a ser el próximo gobierno municipal. Eso nos obliga a no adoptar desde la oposición posiciones que nos avergonzaríamos de ellas

---

tiva de gobierno, es decir, que entre todos, esa es nuestra esperanza y esa es nuestra voluntad, que vamos a ser el próximo gobierno municipal. Eso nos obliga a no adoptar desde la oposición posiciones que nos avergonzaríamos de ellas luego, al estar en el gobierno. Es decir, que muchas veces en la oposición se hacen cosas simplemente por oponerse, o por actuar en contra del gobierno. Sobre nosotros pesa mucho, al vernos cerca del gobierno de la ciudad de Sevilla, la responsabilidad de no hacer nada de lo que nos tengamos que avergonzar el día que seamos gobierno municipal, quizá podría haber una incongruencia o una contradicción.

Por otra parte, ocurre que el gobierno municipal creemos que adolece de iniciativa, de imaginación, incluso de voluntad política. Tiene mucha dejadez, está entregado en manos de otros gobiernos de instancias superiores controlados por su propio partido, sea autonómico, sea el Gobierno central. y eso le quita garra, le quita liderazgo, le quita voluntad política; por esto muchas veces hemos tenido que presentar iniciativas, presentar proposiciones ante el Pleno, impropias de un partido de oposición, pero que como no surgen del gobierno, tienen que surgir de la oposición, y nosotros las asumimos. Algunas veces, el Partido Socialista ha encontrado el apoyo sólo de Izquierda Unida; eso se ha hablado muy a menudo, nosotros lo entendemos también. De alguna manera el Partido Socialista e Izquierda Unida están atados y atan Sevilla a Córdoba, y ahí hay una interdependencia, dado que la corporación municipal de Córdoba está en una situación completamente contraria a Sevilla. Esto no creo que sea bueno para Sevilla, lo hemos criticado muchas veces, pero de ahí se derivan determinadas coincidencias concretas entre Izquierda Unida y el Partido Socialista, digamos acuerdos bilaterales; otras veces esos acuerdos bilaterales se han dado entre el Partido Socialista y antes Alianza Popular, hoy Partido Popular. En este caso, en función de los intereses concretos a los que defiende, legítimamente, por supuesto, el Partido Popular,



---

**E**l gobierno municipal creemos que adolece de iniciativa, de imaginación, incluso de voluntad política. Tiene mucha dejadez, está entregado en manos de otros gobiernos de instancias superiores controlados por su propio partido

---

que le fuerzan a adoptar determinadas posturas de acuerdo con el Partido Socialista, que es el que está gobernando, que en muchos casos hace una política realmente conservadora, que le permite coincidir con el Partido Popular.

Nosotros siempre que podemos hacemos de oposición; ahora bien, cuando unos intereses de la ciudad nos lo reclaman y así se ve en la corporación, nosotros coincidimos con el Partido Socialista, pero nunca en un acuerdo bilateral, sino a tres, a cuatro o cinco, es decir, coincidiendo con otros grupos, porque cuando algo responde a los intereses supremos de la ciudad, es algo que no solamente vamos a dar cuenta nosotros ni vamos a ser los únicos responsables, sino que siempre hay algún otro grupo que coincide, sea de la ideología que sea.

Nosotros esos acuerdos normalmente los hemos propiciado y los hemos de-

fendido, y hemos propiciado, por ejemplo, los presupuestos cuando estaban atascados, con los consiguientes perjuicios para la ciudad de Sevilla, porque, como se sabe, el presupuesto todo lo que se tarde en aprobar son meses que se pierden. Nosotros propusimos con otros grupos unos presupuestos consensuados entre todos, o cuando propusimos el pacto por la Expo, cuando vimos que muchas veces las disensiones internas del Ayuntamiento podían llevar a paralizaciones de obras de la Expo, y el tema de la Expo es un tema muy serio, y nosotros indicamos que se jugara con un consenso o renunciando a la obstaculización de determinadas posturas; esa es nuestra línea política, eso es lo que venimos haciendo y lo que vamos a seguir haciendo en el Ayuntamiento.

Nosotros nos solemos encontrar en el punto de mira —lo cual nos coloca en una situación muy peculiar— de todas las demás formaciones políticas, porque con todas ellas entramos en competencia, por nuestra ubicación política, al ser el único partido andaluz, de una parte, y al ocupar un espacio determinado. Izquierda Unida y nosotros tenemos votos que o se los llevan ellos o nos los lle-

---

**E**l Partido Socialista e Izquierda Unida están atados y atan Sevilla a Córdoba

---

vamos nosotros. Nosotros con los que más entramos en competencia es con el Partido Socialista, dada nuestra ubicación política, pero también con el Partido Popular y con Izquierda Unida. Eso nos coloca muchas veces en el punto de mira de todos ellos, y eso también nos obliga a un determinado comportamiento. Estas son nuestras coordenadas para poder interpretar o poder entender. Yo estoy muy orgulloso del equipo andalucista que hay en el grupo municipal. Creo que es un equipo muy conjuntado, muy coordinado, donde no hay tensiones, ni crisis, ni disensiones graves, y donde hay gente extraordinariamente cualificada. Cada uno de ellos podría ocupar un puesto relevante en el gobierno municipal de la ciudad. Y eso, a mí, como portavoz, me hace sentirme muy satisfecho.

---

**E**n Sevilla pudieran ocurrir mociones de censura. Eso es una posibilidad. Que sea más o menos probable es otra cosa

---

—¿Cabe la posibilidad de que con los últimos pactos políticos, que van a dar cambios de gobierno en otros Ayuntamientos ajenos al de Sevilla, esa marejada pudiera tener alguna influencia en la política de Sevilla?

—Yo no creo que esos acuerdos entre el Partido Popular de Manuel Fraga y el CDS de Adolfo Suárez vayan a tener ninguna consecuencia en el Ayuntamiento de Sevilla. Esos son dos partidos próximos, ideológicamente hablando, y es natural que coincidan con cierta facilidad. En segundo lugar, yo aplaudo que arrebaten parcelas de poder, democrática y legítimamente, al Partido Socialista, porque yo creo que entre todos tenemos que acabar con esta hegemonía absoluta del Partido Socialista, que en mucha medida hace que los distintos partidos de la oposición se entreguen al Partido Socialista a cambio de pequeñas parcelas de poder, y en unos casos el Partido Socialista pacta con el Partido Popular, en otros con Izquierda Unida, en otros con el Partido Nacionalista vasco, otras veces por conveniencia y al final siguen ellos haciendo y deshaciendo según les viene bien, y entonces que haya dos formaciones políticas que con un coste determinado —porque estas cosas siempre tienen un coste político determinado— den el paso, se enfrenten y presenten alternativa de gobierno,



AMPARO RAPALLO

y que esa alternativa llegue a la realidad, yo lo aplaudo, y a mí me parece bien; ahora, yo no veo que eso tenga repercusión en la ciudad de Sevilla, porque hay dos componentes en esa alianza, que son el PP y el CDS, de los cuales hay uno, el CDS, que no está presente en el Ayuntamiento de Sevilla. Por lo tanto, no cabe una repercusión de ese pacto ni unas consecuencias. Ahora, sí lo que se me pregunta es que si en Sevilla pudieran ocurrir mociones de censura, sí, claro que sí, esa es una posibilidad que, sea más o menos probable, es otra cosa, pero que sea una posibilidad real es evidente. Si aquí el Partido Socialista entrara en una situación grave de gobierno, o bien de inestabilidad, o de ir en contra manifiestamente de los intereses de la ciudad a juicio de un número de grupos políticos municipales que tienen dieciséis concejales, pues lo lógico es que esos grupos hagan una moción de censura. Mi opinión es que a una moción de censura no puede ir uno más que a ganarla, o sea, que ahí no caben las balas de fogueo, y a ésta se debe ir por una necesidad excepcional. La ley dice que debe gobernar el partido con el mayor número de votos, salvo que otros se pongan de acuerdo. Una vez que el Partido Socialista está gobernando, para quitarle el gobierno al Partido Socialista tiene que haber unas causas fuertes, y luego, yo no puedo ocultar también que pudiendo entrar por la puerta grande del Ayuntamiento en las próximas elecciones, como yo creo que podemos hacer, con el permiso de los sevillanos, claro está, que son los que

tienen la última palabra, a mí, la verdad, no me gustaría entrar por la puerta pequeña de una moción de censura. Pero en todo caso es una posibilidad.

—Entramos ahora a tocar una parcela política relacionada directamente con la profesión de aparejador y arquitecto y todo el mundo de la construcción, que, además, yo creo que de alguna forma la oposición parece que no toma parte o no puede intervenir en lo que es la política, concretamente de la Gerencia de Urbanismo, en todo lo relativo a la agilización de licencias, trámites, etc.

—Este es un tema muy importante. Este Ayuntamiento, o mejor dicho, este gobierno municipal, al actuar por delegación de otras instancias superiores está demasiado preocupado por la alta política, del alto negocio municipal, y no tanto del ciudadano, de lo que le interesa al ciudadano. Una de las quejas del ciudadano de Sevilla es la falta de agilidad del Ayuntamiento a la hora de facilitar las cosas; se encuentra uno con pro-

---

**C**ómo es posible que en Sevilla, que es una ciudad con un paratan elevado, señores que van con el dinero dispuestos a invertir se encuentren con dificultades? Yo eso no lo entiendo de ninguna manera

---



fesionales de la construcción, con promotores, con ciudadanos, y esto ya es una queja sistemática en el tema de las licencias. ¿Cómo es posible que en Sevilla, que es una ciudad con un paro tan elevado, a señores que van con el dinero dispuestos a invertir se encuentran con dificultades? Yo eso no lo entiendo de ninguna manera. Si tuviéramos que trabajar de noche en el Ayuntamiento, tendríamos que trabajar de noche. Pero, ¿cómo podemos estar cerrándole las puertas a dinero, a actividad económica, en definitiva, que entra? ¿Qué ocurre? ¿Es que eso no se puede arreglar? Claro que se puede arreglar. Pero si, por ejemplo, la oficina de rehabilitación del casco apenas tiene personal, el servicio que lleva las licencias apenas tiene personal, entonces ¿qué es lo que yo digo? Que no hay voluntad política de arreglar eso, que no se quiere arreglar. ¿Es que por algún motivo se quiere retrasar la concesión de licencias? No. Peor todavía, porque eso querría decir que hay una política determinada; creo que hay una ausencia de política en ese orden de cosas, en ese terreno, que no se le da importancia a eso, que se está más en las grandes operaciones. Si se estuviera en ese orden de preocupaciones se resolverían, porque se pueden resolver. Creo que la preocupación urbanística municipal es la de hacer grandes negocios. Naturalmente, me estoy refiriendo a negocios municipales como Ayuntamiento, no me estoy refiriendo a negocios particulares de cada cual. El grave problema de la especulación y la respuesta a estas preguntas es que no hay voluntad, y como no hay voluntad, no se pueden arreglar.

—**Porque, como conocerá también usted, en el tema de la rehabilitación, tan de moda ahora mismo, tampoco hay una agilidad especial para esta política tan necesaria en la concesión de las licencias, otras ayudas, etc.**

—Todos los grupos hicimos nuestras aportaciones para que saliera un Plan de Rehabilitación asumido por unanimidad.

**E**stoy en condiciones de decir que en el año 88 las inversiones que se han realizado han sido un 10 por ciento de las que se dijeron en el presupuesto de actuaciones del año 88. Eso es muy grave para la ciudad

Aquello se hizo, y ¿dónde está? Como si no se hubiera hecho. Entonces se va uno a los presupuestos y se encuentra que no se ha destinado dinero a la rehabilitación del casco. Entonces, es un truco que tiene el gobierno municipal en su mano, que se aprobó en el Pleno a propuesta de la oposición o a propuesta del gobierno cara a las galerías, por apuntarse un tanto de imagen o electoralista. Aprueba un tema aun con el apoyo de la oposición, sale adelante y sin embargo, luego, por la vía de los presupuestos, no le dan dotación. El casco antiguo es un ejemplo, otro ejemplo, con estas negociaciones, pactos entre el Partido Socialista e Izquierda Unida, estos retrasos de la aprobación de presupuestos en el año 88 en el año 89, yo puedo decir, estoy en condiciones de decir, que en el año 88 las inversiones que se han realizado han sido un 10 por ciento de las que se dijeron en el presupuesto de actuaciones del año 88. Eso es muy grave para la ciudad, y lo he denunciado en el Pleno de los presupuestos. Quiere decir que ni se invierte el dinero que se tiene disponible. Esto es todo un despropósito. Como lo de las licencias. Que gente de la iniciativa privada se acerca para invertir y no se le den facilidades, sino que se le pongan obstáculos; que el Ayuntamiento tenga dinero para invertir y que no invierta, todo esto es un gran despropósito. Yo creo que falta gobierno en la ciudad. Esa sería mi crítica fundamental.

—**Si estuviera en manos del Partido Andalucista, ¿qué política de vivienda tomaría en la ciudad?**

—Eso es difícil y nadie puede hablar fuera de las coordenadas de tiempo y de lugar, y las coordenadas en las que gobierne el Partido Andalucista serán dis-

## **Y**o creo que la guerra del Metro se ganará, porque Sevilla necesita el Metro

tintas de éstas en las que está gobernando ahora mismo el Partido Socialista. Si nosotros gobernamos —pensamos que podemos gobernar en el año 91—, nos encontraremos con una ciudad muy condicionada por el desarrollo de las obras de la Expo y todo lo que haya ocurrido. Pero sobre el tema de la vivienda el Ayuntamiento no está haciendo nada, o sea, la Empresa Municipal de la Vivienda. ¿Qué viviendas ha hecho el Ayuntamiento en los últimos años? Creo que carece de una política. Nosotros creemos que en ese tema de la vivienda el Ayuntamiento lo que tendría que hacer, fundamentalmente, es poner suelo a disposición, es agilizar, generar suelo. Entonces habrá viviendas y también se evitaría la especulación. Nunca ha habido tanta compra-venta de inmuebles, de solares, no destinados a construirse —ni en los tiempos del franquismo siquiera— como ahora. Es verdad que de alguna manera han influido las expectativas de la Expo y del año 92. Es verdad que de alguna manera ha influido la entrada de España en el Mercado Común, la bonanza económica que se ha dado en estos años. El Partido Socialista ha tenido suerte hasta para esto. Es decir, con la bajada del dólar, el valor del petróleo, las cosechas históricas año tras año, ha habido una alegría económica que se ha reflejado, todo eso es verdad, que de alguna manera ha podido influir; también, que hay una economía sumer-



AMPARO RAPALLO

gida importante. Todos esos son factores que han podido influir, pero el más importante de todos es la política urbanística de los Ayuntamientos, y concretamente del Ayuntamiento de Sevilla.

El Ayuntamiento de Sevilla, y cuando digo Ayuntamiento entiendo gobierno municipal, naturalmente, porque la oposición no tiene responsabilidad de eso. El gobierno municipal, el gobierno socialista, prefiere hacer el negocio económico con un gran solar que no el negocio social. Vamos a poner un ejemplo concreto: nosotros hemos llevado una propuesta sobre una zona verde del Plantinar, una gasolinera, que queremos que quede como zona verde. Entonces, la contestación del gobierno socialista es «pero qué barbaridad, una zona verde; eso vale mucho dinero». Una zona verde vale mucho dinero si usted la recalifica y en vez de zona verde permite que se hagan allí viviendas de cinco plantas. Si la Palmera vale cara es porque en esa prolongación de la Palmera van a permitir, me parece, tres o cuatro plantas. Entonces, sí vale dinero. Ahora, si usted impone una sola planta, el suelo vale dinero en función de lo que se va a construir. Por tanto, un Ayuntamiento, un gobierno municipal, no puede hablar así. Esto vale mucho dinero porque usted deja hacer cuatro plantas. Si usted no dejara hacer cuatro plantas, esto no valdría tanto dinero, y luego facilitar suelo a los promotores, a la iniciativa privada, habría forma de conseguir que las cosas no fueran así.

—¿Usted piensa que el Metro de Sevilla desapareció, o todavía hay esperanzas?

—Sí, el Metro es una batalla que se ha perdido, pero la guerra no se ha perdido aún. Yo creo que la guerra del Metro se ganará, porque Sevilla necesita el Metro. A mí que alguien venga y me explique cómo una ciudad con el segundo o tercer casco antiguo de Europa puede resolver su problema de tráfico sin aparcamiento y sin Metro. Para los aparcamientos hay que contar con la iniciativa privada. No hay más remedio. O en

---

**A**l Ayuntamiento se le quitó la autoridad sobre los terrenos de la Cartuja. Entonces, esa actitud ha sido la que se ha mantenido a lo largo del tiempo. La Cartuja, la Exposición, son algo ajeno a Sevilla

---

todo caso, con actividades mixtas donde también intervenga la iniciativa pública con la iniciativa privada. Pero la privada ahí es absolutamente indispensable y el Metro también lo es. Por tanto, la batalla del Metro se ganará. Ahora, los socialistas ya lo han dicho, que con ellos no; a corto plazo, con ellos no, porque dicen que del 93 en adelante. Yo deseo que del 93 en adelante ellos no estén presentes para impedirlo, y estoy convencido de que en el momento que cambie el gobierno municipal de Sevilla habrá Metro, y con eso le daremos una fluidez al tráfico, porque la solución del tráfico es un problema mundial, no sólo de Sevilla. Sevilla tiene una característica que hace un tráfico difícil, que crea obstáculos a ese tráfico, que es el casco antiguo, tan enorme, salvo que queramos acabar con él, que no es el caso. Entonces, el Metro se hace indispensable. El transporte público es necesario para salvar ese obstáculo, esas dificultades, y el

---

**Y**o creo que el alcalde de la ciudad debería asumir sobre sí no sólo aquellas cuestiones de estricta competencia municipal, sino todo aquello en lo que Sevilla tenga algún tipo de interés

---

Metro es fundamental. Sevilla tiene vocación metropolitana, cabeza de una metrópolis importante, de toda esa cantidad de pequeñas ciudades o municipios dormitorio que viven de los servicios de la ciudad. Sevilla es capital de Andalucía desde hace pocos años. En Sevilla, con la explosión del 92, en un área metropolitana como la de Sevilla, el Metro será fundamental.

—Hablando ahora de las grandes obras de infraestructura previstas para el 92, es también Sevilla deficitaria, y no sólo deficitaria, sino que ahora mismo están en plazos críticos todo lo que son las grandes circunvalaciones, las ampliaciones del aeropuerto, los accesos de autovías de Sevilla con las ciudades importantes, el tren de alta velocidad, etc., y especialmente para resolver el caos circulatorio de Sevilla se necesitan las grandes circunvalaciones, cuya carencia son las que ahora mismo la congestionan, lógicamente, pero eso está ya en un plazo realmente peligroso. ¿Qué piensa el señor Rojas Marcos?

---

**S**evilla tiene expectativas en estos momentos. Sevilla es una esperanza en este momento

---

—A mí me importan más los plazos de las obras de fuera del recinto de la Exposición que dentro. Esa es una responsabilidad fundamentalmente del Gobierno central, es decir, de instancias ajenas al Ayuntamiento en su gran mayoría. El Ayuntamiento, el gobierno municipal, ha puesto el suelo a disposición, salvo algún tema que se ha llevado lentamente, como el acuerdo con el Ministerio de Defensa sobre Tablada, que ya parece que está resuelto, u otros. Yo creo que hay problemas serios. Ahí está Chapina, ahí está Torneo. No está hecho el aeropuerto, ni la estación, pero ese es un diálogo imposible; es decir, las veces que yo he tenido la oportunidad de dialogar con las autoridades responsables me dicen que están retrasados los plazos de desarrollo de las obras o de iniciación de las obras, pero que se cumplirán los plazos de final de las obras, y yo, como soy de letras, no soy técnico, pues me parece que es una discusión imposible. Yo tengo miedo a que haya obras a las que tengamos que renunciar, y eso sería grave, porque Sevilla tiene una gran oportunidad y sería una pena. Ahora bien, más que el tema de los plazos, a mí me preocupa qué clase de ciudad nos queda en el 93. Me preocupan los plazos, pero más que éstos, es qué clase de ciudad. ¿Quién ha sido capaz de explicar qué clase de ciudad nos vamos a encontrar en el 93? Aquí hay un aparato, que es el aparato de la Expo, que tiene la responsabilidad de sacar adelante la Exposición, y que Sevilla originariamente no ha sido tenida en cuenta. Usted sabe que el Plan General de Ordenación Urbana dice que la Cartuja es algo exógeno a la ciudad, es algo extraño, luego al Ayuntamiento se le quitó la autoridad sobre los terrenos de la Cartuja. Entonces, esa actitud ha sido la que se ha mantenido a lo largo del tiempo. La Cartuja, la Exposición, son algo ajenos a Sevilla. Ya, el último detalle oído al señor Pellón es que tiene previsto utilizar helicópteros para llevar a la gente desde el aeropuerto hasta la Cartuja. Es toda una filosofía, toda una actitud. Sevilla no le interesa, yo creo. El poder utilizar el nombre y nada más. Yo eso lo veo grave, y de ello tiene la culpa el gobierno municipal y el alcalde. Con un alcalde como Dios manda eso sería imposible. Que el

señor Pellón, que en este terreno es inofensivo, haga declaraciones a los periódicos quejándose del retraso de las obras yo creo que son brindis al sol; si el señor Pellón está nombrado por el Gobierno de quien él se queja, al señor Pellón de vez en cuando le dicen que diga estas cosas y él sale en los periódicos y las dice. Pero eso no tiene sentido alguno. El señor Pellón es absolutamente inofensivo para los Ministerios y para el Gobierno, porque es de ellos, es un hombre suyo. El día que deje de ser inofensivo durará en el puesto que tiene cinco minutos, eso es natural. Entonces, no se debe pretender engañar a nadie, a la opinión pública, creyendo que el señor Pellón va aquí a plantarse delante del Gobierno. Si el señor Pellón los pone nerviosos, y me consta que se ponen nerviosas determinadas autoridades cuando el señor Pellón sale diciendo algunas cosas en los periódicos, figúrese usted cómo se pondrían si el alcalde de Sevilla, con lo que representa y con la gente que vive detrás, y la historia que tiene detrás, se plantara, pues temblarían, y eso es lo que yo echo en faltà.

---

**C**reo que nos ha tocado la lotería con la Exposición del 92. Por tener una Exposición Universal cualquier ciudad del mundo hubiera dado cualquier cosa

---

—En este maremágnum de competencias yo entiendo tal vez la postura de lo que es la Sociedad Estatal, o la gestión de la isla, de la Exposición o del recinto. Pero, claro, hay un montón de obras ajenas entre Ayuntamiento, MOPU y Junta de Andalucía que son fundamentales, y entonces yo me pregunto: ¿quién empuja esas obras, quién las lleva adelante, quién se preocupa de que para una ciudad tan importante eso no falle?

—Yo creo que el alcalde de la ciudad debería asumir sobre sí no sólo aquellas cuestiones de estricta competencia municipal, sino todo aquello en lo que Sevilla tenga algún tipo de interés, sea un interés de la iniciativa privada, de cualquiera de los sectores de la ciudad, de intereses municipales, cualesquiera, le deben interesar, y debe plantarse y actuar, si no ahora mismo el señor Montaner por un lado, el señor Pellón por el otro, cada uno de ellos con su señor Ro-



AMPARO RAPALLO

dríguez de la Borbolla o señor Olivencia, en tándem cada uno de ellos, pegándole pellizcos a Sevilla, pegando tirones, sin un concepto global de la ciudad, etc. Yo le voy a hacer llegar un documento que nosotros presentamos, y que se llama «La Sevilla que queremos», sobre los usos futuros de la Cartuja y la concepción global de Sevilla, no se ha presentado la concepción global de Sevilla. La Cartuja hay que engancharla con la ciudad, no digo que vayamos a reproducir el barrio de Santa Cruz, ni la Palmera, pero son fases diferentes de una misma historia, y eso habría que engancharlo y tendríamos que responder a una misma fotografía.

—Y para ir concluyendo, la gran pregunta que tanto preocupa, y muy especialmente a las profesiones del sector de la construcción, a todos los inversionistas, promotores, ar-

quitectos, la Sevilla del 93. ¿Qué pasa con la Sevilla del 93?, donde hay vaticinios negativos y donde hay también una expectativa optimista importante, por la riqueza que a la ciudad le puede llegar.

—Creo que todo colectivo necesita de un liderazgo, de una vanguardia, de un equipo dirigente; una comunidad, una ciudad, necesita un liderazgo. Eso le corresponde a su gobierno municipal. Yo creo que nos ha tocado la lotería con la Exposición del 92. Creo que por tener una Exposición Universal cualquier ciudad del mundo hubiera dado cualquier cosa. Yo creo que esa es una lotería para España, para Andalucía y para Sevilla. Eso es así. Ahora bien, qué va a ocurrir en el 93 va a depender de nosotros, si somos capaces de aprovechar esa lotería o dilapidarla. Eso es algo que vamos a tener nosotros en nuestras ma-

---

## **E**l Ayuntamiento de la ciudad, el alcalde de la ciudad, en una ciudad como Sevilla, puede hacer tantas cosas, puede provocar, fomentar tantas cosas

---

nos. Yo soy optimista y creo que podemos; ahora, vamos a ver, nuestras autoridades de España, de la Junta de Andalucía y de la ciudad de Sevilla tienen toda la responsabilidad, porque pensar que los ciudadanos, bien sea el ciudadano de la calle, bien sea la iniciativa privada establecida, los promotores, la economía privada, en definitiva, se van a convertir en los liderazgos de la ciudad, eso no es así; entonces depende de estas autoridades. Tenemos un pueblo magnífico, tenemos una gente dispuesta. En economía hay algo que es lo más valioso, son los que se llaman las expectativas. Lo que la gente quiere son expectativas.Cuál es el problema de nuestra juventud, cuando vemos esas manifestaciones monstruosas, conflictos universitarios, que la sociedad no ha sido capaz de darle expectativas. Sevilla tiene expectativas en estos momentos. Sevilla es una esperanza en este momento. Ahora, que se convierta en realidad o no, depende de nosotros. Pero no sólo del hombre que pasa por la calle, sino fundamentalmente de que la ciudad tenga un liderazgo que sea capaz de dinamizar. A mí me sorprende que al gobierno municipal socialista no le interese el Ayuntamiento como un elemento dinamizador de la ciudad. El Ayuntamiento de la ciudad, el alcalde de la ciudad, en una ciudad como Sevilla, puede hacer tantas cosas, puede provocar, fomentar tantas cosas...

En el tema de la Exposición Universal, la planificación va por detrás de la ejecución. En este momento, el edificio de las oficinas de la Expo, ya construido, va por delante de las modificaciones que se llevan al Plan general, y sin licencia, y entonces quién está dirigiendo todo esto, quién tiene en su cabeza esa idea de Sevilla. Yo, como miembro del Ayuntamiento, exijo que todo el mundo pase por la misma regla, desde luego, y por supuesto que la licencia es indispensable. En fin, si me aprietan mucho, al final lo importante es que las cosas se hagan, pero aquí quién es el que manda, quién es el que hace y deshace. Yo quisiera saberlo. Si es don Manuel del Valle, si es don Jaime Montaner, si es don

José Rodríguez de la Borbolla, si es don Alfonso Guerra, si don Felipe González. Yo me contentaría con saber quién es el que manda aquí y quién es el que tiene la fotografía de cómo va a quedar esto, que eso sería lo importante. Yo critico, en todo lo relacionado con la Exposición, que nadie sabe nada, que hay oscurantismo, que hay ocultismo. Por ejemplo, aquí tengo la fecha de la última Junta de Portavoces del Ayuntamiento de Sevilla, que estábamos comprometidos a tener Junta de Portavoces todos los meses. La última es del 15 de febrero, y estamos en mayo. De febrero a mayo son tres meses. ¿La ciudad de Sevilla se puede permitir el lujo de que sus portavoces municipales, los responsables de su Ayuntamiento, no nos reunamos desde hace tres meses? Yo creo que esto es una irresponsabilidad.

---

## **Y**o critico, en todo lo relacionado con la Exposición, que nadie sabe nada, que hay oscurantismo, que hay ocultismo

---

La Comisión Tripartita, que es un organismo donde están presentes Sociedad Estatal, Junta de Andalucía y Ayuntamiento de Sevilla, tuvo la última reunión el 15 de diciembre. Cinco meses sin reunirse. Ve usted cómo aquí hay oscurantismo y ocultismo. Y aquí hay alguien que está haciendo y deshaciendo a espaldas de las instancias públicas de la ciudad.

Pero lo que nos interesa sobre todo es el 93, y desde el Ayuntamiento a nosotros no nos corresponde organizar la Exposición. Esa no es nuestra responsabilidad, sino que es ayudar a la Exposición y exigir para la ciudad.

Entre los temas que nos preocupan están los retrasos en las licencias, en el equipamiento de los barrios, en la puesta a punto de la ciudad, en la rehabilitación del casco, la situación de la calle Torneo, el Prado de San Sebastián, la Ronda del Tamarguillo, el nuevo edificio del Ayuntamiento —sobre lo que no tenemos ningún acuerdo—, la relocalización de la Universidad, otro tema que tampoco está resuelto y que es de la máxima importancia. También se mitifican las rondas y no debe hacerse porque éstas no lo van a resolver todo. Las rondas van a ayudar, pero hay que buscar otras soluciones, Metro, aparcamientos, etc.

Es grave que se siga abordando la ejecución de las obras de la Exposición sin

tener en cuenta los objetivos de la Sevilla del 93. Sin tener en cuenta los objetivos municipales, el Ayuntamiento no marca objetivos municipales. Aquí se hacen grandes obras geniales, aisladas, pero el gobierno municipal sigue sin marcar cuáles son los objetivos municipales, qué pretende Sevilla, a dónde vamos, qué clase de Sevilla quiere el gobierno municipal que tengamos.

El Gobierno central, el Partido Socialista en definitiva, está muy interesado en acabar las obras internas de la Carrija, pero no está interesado en el enganche con la ciudad. Eso es como si no le interesara. Parece como si el día de la clausura de la Exposición fueran a salir corriendo.

Con respecto al tema de la especulación, también apuntamos cosas interesantes. El gran problema conocido por todos del incremento del suelo, repercusiones del suelo que han llegado a las cien mil pesetas por metro cuadrado, y no solamente en Sevilla, también en el Aljarafe; un mercado descontrolado por el déficit en la oferta y la demanda, y sobre todo que no hay planificación. Entonces es interesante saber quién es el especulador, que puede serlo cualquier ciudadano en potencia. Cualquier sevillano que tenga una parcela, una segunda casa, es un especulador en potencia, porque se ha encontrado, a pesar de él, con un valor extraordinario; por tanto, el mayor y principal responsable de la especulación es el gobierno municipal, que es quien tiene en su mano la calificación del suelo y el generar suelo para evitar todo esto. Lo que nos interesa no es una ciudad cara, agobiada, conflictiva, sino una ciudad de calidad, que resuelva sus problemas de tráfico, de convivencia, de servicios sociales, etc.

---

## **E**l gobierno municipal sigue sin marcar cuáles son los objetivos municipales, qué pretende Sevilla

---

Casos concretos donde el gobierno municipal socialista ha creado o propiciado circunstancias que pueden fácilmente degenerar en especulación, el campo del Sevilla, la Buhaira, el corredor ferroviario, la estación del ferrocarril, la prolongación de la Palmera, la ordenación del río, la prolongación de Torneo y lo que vendrá, porque acabamos de llegar al acuerdo sobre Tablada, campo de Feria, Tablada, todo esto es lo que viene.



# Ponga a su constructor de cara a la pared.

Y que le enseñe. Que le demuestre si de verdad lleva ISOVER.

Al comprar una casa la gente se fija cada vez más en los detalles. Como en lo que hay detrás de las paredes. Ya saben que, si su casa no está bien aislada, además de soportar los gritos del vecino, tendrán que pagarlo en calefacción. Por eso piden un aislamiento como exige la ley.

ISOVER es lana de vidrio. Por eso consigue absorber hasta el 70% del ruido incidente.

Y como aislamiento térmico, con ISOVER podrá reducir hasta en un 40% los recibos de calefacción. Así contribuimos a proteger el medio ambiente: menos calefacción, menos contaminación. No se nos escapa nada. ISOVER es confort. Y también seguridad. Porque ISOVER es incombustible y no desprende gases tóxicos.

Recuérdelo. Exija a su constructor que mire por usted. Que mire a la pared.

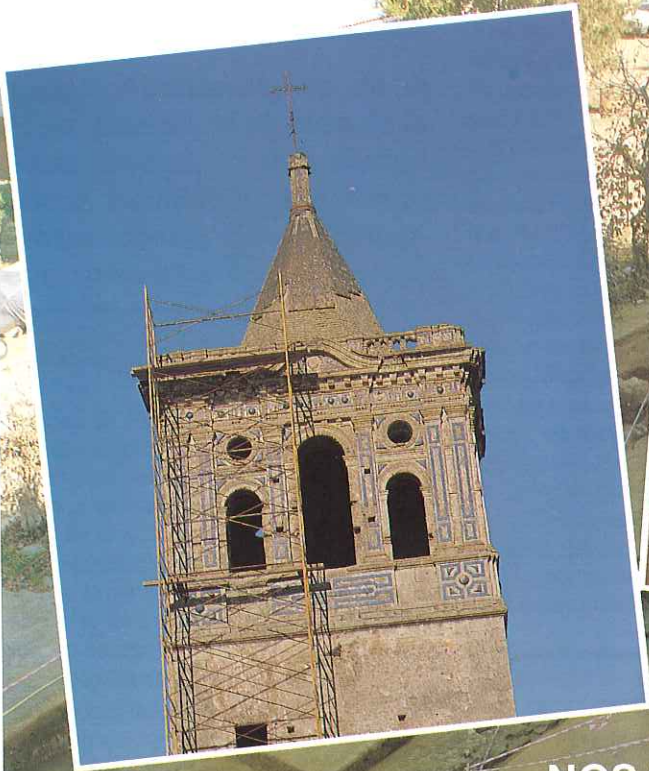


Con ISOVER es otra casa.

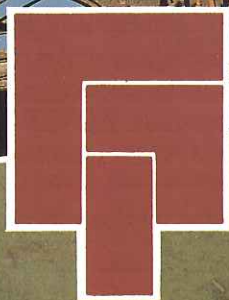
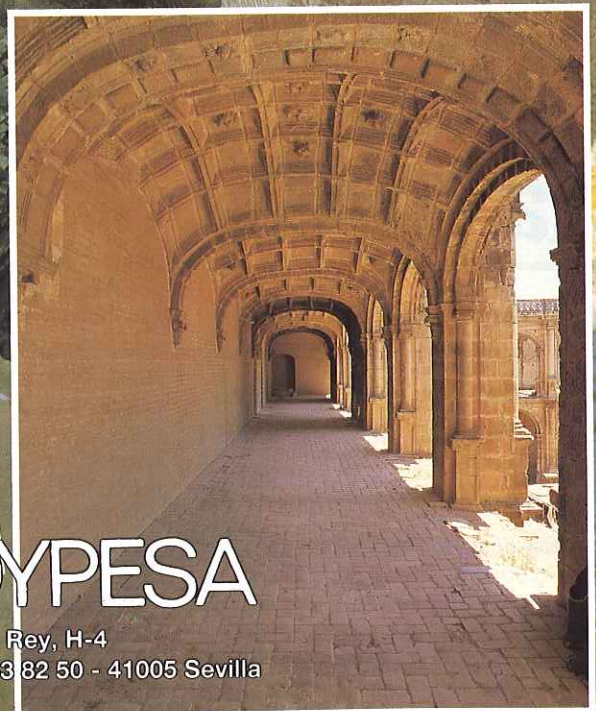
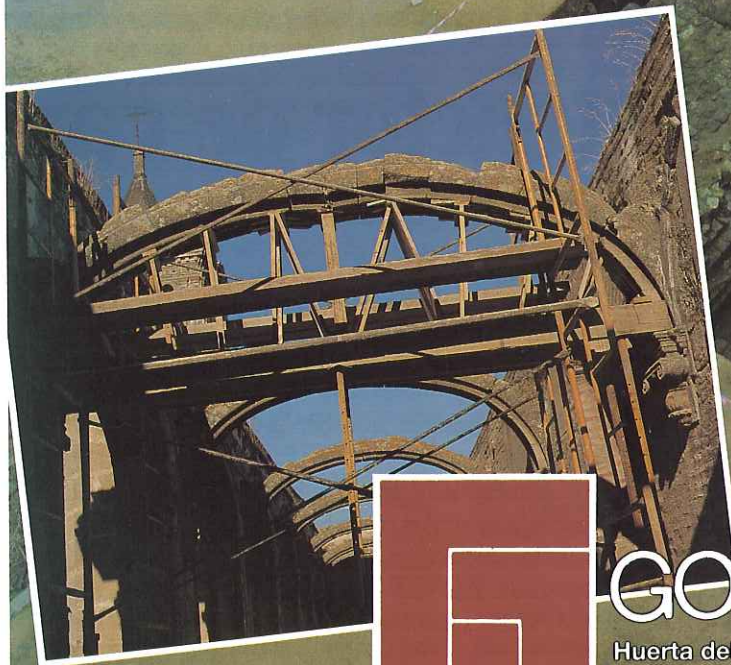


Solicite información a ISOVER. Apartado 61.021. 28080 Madrid.

Nombre \_\_\_\_\_  
 Profesión \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_



NOS SENTIMOS ORGULLOSOS DE  
COLABORAR EN LA RECUPERACION  
DE NUESTRO PATRIMONIO  
HISTORICO ARTISTICO



**GOYPESA**

Huerta del Rey, H-4  
Teléfono 63 82 50 - 41005 Sevilla

# EL PABELLÓN DE ARGENTINA

## Para la Exposición Iberoamericana de 1929

José María Cabeza Méndez  
Aparejador



Del terreno conocido como «Naranjal de Bella Flor», parte del que antiguamente se denominó «Los Egidos», propiedad del Ayuntamiento de Sevilla en virtud de donaciones hechas a la ciudad por los reyes Alfonso X y Sancho IV, confirmadas por monarcas posteriores, se deslinda una parte de 5.638,62 m<sup>2</sup> con el fin de cederla a la República Argentina para la construcción de su pabellón representativo en la Exposición Iberoamericana de 1929.

Dicha cesión se realiza documentalmente ante el notario Diego Angulo Laguna por el alcalde Conde de Bustillo el 11 de junio de 1927, estipulán-

dose, entre otras cuestiones, que dicha transmisión se efectuaba por tiempo de 75 años, contados desde el 7 de abril de 1926, fecha de toma de posesión de la parcela por Carlos Estrada, embajador de la República Argentina, abonando un canon de 0,50 pts./m.<sup>2</sup> por cada anualidad vencida. Asimismo, todas las instalaciones que el país americano levantara sobre ese terreno revertirán al Ayuntamiento sin que medie indemnización alguna al final del periodo ya señalado o bien si el uso dado al pabellón post-certamen no se correspondiera con el de Consulado, centro comercial, cultural o exposicio-

nal de productos argentinos. Sin embargo, debemos anotar que el edificio pasó el 30 de enero de 1935 al Estado español por cesión del país argentino.

Muy en síntesis se ha de indicar que este documento oficial fija el comienzo real de la construcción del pabellón de Argentina, aunque en años anteriores ya se venían planteando objetivos que podíamos calificar de desmesurados, más bien producto de un gran optimismo gubernamental, apoyado con toda seguridad en el interés argentino de participar muy significativamente en el evento sevillano. Recordamos, al caso, que en 1925, sien-



do Comisario del Certamen el Conde de Colombí, pedían al Comité Ejecutivo un gran espacio para sus edificaciones, llegando incluso a solicitar 52.500 m<sup>2</sup> de terreno.

De cualquier forma, no debemos olvidar que por aquellas fechas Argentina era uno de los países iberoamericanos de relaciones con España a través de la emigración, y esa numerosa colonia hispana tuvo que ser, sin lugar a dudas, un decisivo elemento propulsor.

Consciente de ello, el presidente Alvear delegó en el ministro de Agricultura la composición de un Comité compuesto por quince relevantes argentinos, quienes en diciembre de 1925 ya habían aprobado los planos

definitivos de la construcción que trazara el arquitecto y presidente de la Comisión de Bellas Artes de aquel país, Martín S. Noel.

En pocas fechas Noel llegaba a Madrid, concretamente el 18 de febrero de 1926, en su doble calidad de arquitecto y representante de la Comisión oficial argentina, y manifestó al referirse a su proyecto: «He querido hacerlo así para recordar la arquitectura de la época virreinal, más conocida que la del periodo colonial. Me he propuesto levantar algo más que un pabellón transitorio. Se trata que una vez que haya cumplido sus fines en la Exposición, quede con carácter permanente, para que en él se puedan instalar el Instituto de Investigaciones

Históricas, de Educación Artística y de alojamiento para los alumnos que el Gobierno argentino enviará pensionados a España».

Martín S. Noel (1888-1963) era un hombre culto. Académico, diplomado e investigador del arte hispanoamericano, como tenía demostrado en numerosos escritos y conferencias. Para él existían tres coordenadas básicas en el arte: Sevilla, Argentina y Perú, unidos por el barroco, estilo que, procedente de España, cobró una peculiar personalidad en los dos países americanos por la fusión hispanoamericana, en el marco de una cultura que denomina «ibero-andina», tal como señaló en la conferencia que ofreció en el Ateneo sevillano el 5 de marzo de 1929.

En efecto, la composición del pabellón era una especie de manifiesto de las teorías de Noel, luego repetidas en numerosas obras americanas, como en la embajada de la República Argentina en Lima (1946), que por cierto él recordaría en varias ocasiones cuando le habían cautivado las edificaciones peruanas y especialmente los patios «limeño-sevillanos», en su primer viaje a Lima (1914).

Por tanto, el edificio para el certamen en nuestra ciudad lo planteó con un cuerpo central de dos plantas y dos pabellones laterales en su fachada principal, mientras en la posterior eleva otro cuerpo, a modo de torreón, con cinco plantas, todos ellos rodeados de jardines. En el centro sitúa el elemento evocativo de la casona suramericana, con su patio, y coloca en su planta alta la sala de biblioteca y de exposición artística. En el pabellón de la derecha construye una pieza cubierta con una cúpula ochavada combinando sus lados en dos medidas, a manera de las argentinas de Córdoba, para albergar la exposición industrial, mientras en el pabellón de la izquierda utiliza el estilo neobarroco de la Pampa, donde alojar un anfiteatro de 200 plazas para conferencias y exhibiciones cinematográficas descriptivas del país. La fachada posterior la vuela sobre el río, situando la torre, la solana, el mirador y una portada, cuyo modelo fue tomado de la ciudad peruana de Arequipa, instalando en esas piezas la zona residencial y el «grill-room» para expender carne argentina.

Su construcción la realiza con sistemas convencionales, donde cabe





dad de Buenos Aires. En la segunda, «Argentina Productora», se presentaba un muestrario de las actividades agrícolas, forestales, industria extractiva; en la tercera, «Argentina Cultural y Social», se recogían aspectos de las universidades, museos, monumentos, obras sociales, periodismo y deportes.

Dada la importancia del número de envíos de artículos que provenían de todas las partes del país hermano, se llegó incluso a pensar en construir un segundo pabellón provisional de 220 m<sup>2</sup> destinado fundamentalmente a la industria, que al final no se realizaría. Como tampoco se materializaron otros proyectos interrelacionados, tales como el establecimiento de un servicio postal aéreo entre España y Argentina por medio de dirigibles o la instala-

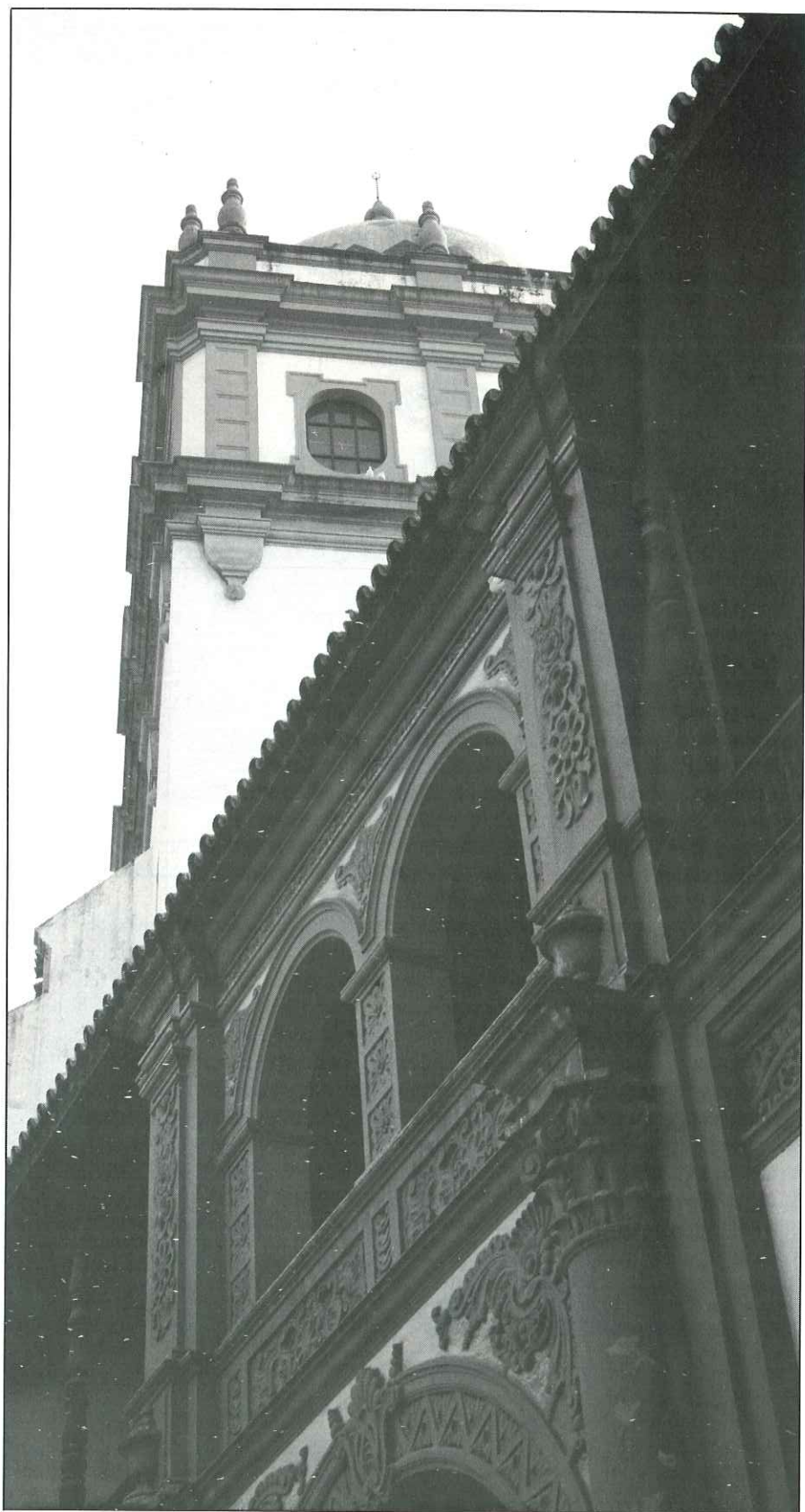
destacar la gran aplicación de la madera en columnas, artonados y huecos y también el importante número de azulejería utilizado, desde el trasdosado de cúpula hasta las olambrillas en pavimentaciones, sin olvidar los paños de mosaicos ilustrativos del país, alegóricos a las artes, literatura, música, paisajes, etc. El tratamiento superficial de los paramentos, y en sus grandes lienzos, los enriquece con pinturas donde conserva los tonos amarillos con determinados puntos rojos, azules y negros sobre fondos blancos. Para las labores decorativas del pabellón, Martín S. Noel dispuso de la colaboración de Gustavo Bacarissas y del ceramista Montalván para el patio central, interviniendo los artistas americanos Alfredo Guido, Rodolfo Franco y Alfredo Gramejo en la ornamentación general, consiguiendo así el arquitecto reunir en el edificio el barroco con los elementos indígenas incaicos y colchaqués ya comentados.

La superficie total construída se elevó a 4.500 m<sup>2</sup>, con un costo de ejecución superior a 1.500.000 ptas., siendo el primero en acabarse de todos los extranjeros, al punto que en noviembre de 1928 ya llegaban mercancías para ser instaladas en él.

La estructura funcional del pabellón se dividía en tres secciones. La primera servía para la «Argentina Oficial», comprendiendo todas las dependencias del Estado, como el departamento de Subsistencias (Petróleo, Arquitectura, Industria y Comercio), Obras Públicas, Interior, Guerra, Relaciones Exteriores, Hacienda y la Municipali-







ción de una línea radiotelegráfica, todo con intención de ampliar los vínculos entre ambos países a raíz de la presencia argentina en Sevilla mediante su modelo arquitectónico.

No se concretaron esas ideas, co-

mo tantas otras que acariciaba el evento, ni tampoco se obtuvo la propuesta esperada de visitas, proyecciones, reuniones, etc., etc. Las ilusiones, por tanto, se habían desvanecido al contacto con la realidad y aque-

llas propuestas de utilización del edificio post-certamen se redujeron a simples intenciones previas. De ahí que a los cuatro años y medio de la clausura, el Gobierno argentino renunciara a su concesión para los ya señalados 75 años convenidos.

Pero no pasó al Ayuntamiento sevillano como se estipulaba en el documento oficial de cesión, sino al Estado español, quien lo destinó a diversos y circunstanciales usos que fueron desde albergue y almacén, o bien dependencia de la organización femenina del régimen de Franco, hasta que en el año de 1949 el catedrático don Vicente Genovés Amorós, tras innumerables gestiones, consigue que el segundo Instituto de la ciudad, después del de San Isidoro, y primero femenino, se organice en las infrautilizadas dependencias argentinas, conociéndose desde entonces el pabellón como Instituto Murillo.

Aunque ya hoy debamos señalar que estos cuarenta años de uso docente nos muestra un edificio excesivamente alterado con arreglo a su primitiva composición, conservando todavía elementos originales en gran número, a pesar de su mínimo mantenimiento.

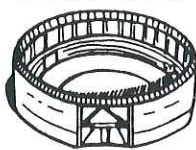
La necesidad de alojar veinte aulas para dar cabida a 1.300 alumnos en dos turnos ha supuesto la construcción de entreplantas, la ocupación de salones y piezas nobles como simples aulas, la destrucción de partidores expositivos para la colocación de aseos, etc., etc., que nos presenta una imagen nada respetuosa con la creación de Noel y del país que simboliza y poco apropiada para las instalaciones académicas existentes, llegando a tal grado su hacinamiento que desde hace años tuvieron que utilizar el vecino pabellón de Guatemala como sala anexa del Instituto.

#### Fuentes:

- Hemeroteca Municipal de Sevilla.
- Dirección del Instituto Murillo.
- «Arquitectura del Regionalismo en Sevilla. 1900-1935». Alberto Villar Movellán. 1979.
- La Exposición Iberoamericana y los Aparejadores». José María Cabeza Méndez. 1982.
- «La Exposición Iberoamericana a través de la Prensa. 1923-1929». Encarnación Lemos López. 1987.

mesón  restaurante  
**la teja, s. l.**

ESCUELA TAURINA



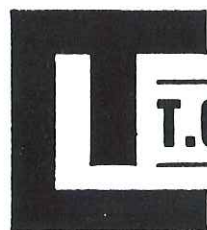
**SALON PARA BODAS, BAUTIZOS, COMUNIONES,  
REUNIONES DE EMPRESAS, ETC.**

**FIESTAS CAMPERAS, CENA CON ESPECTACULO,  
CARNE A LA BRASA, PESCADO FRESCO, COCINA CASERA,  
HELADERIA, PARQUE INFANTIL**

Carretera Sevilla-Huelva, Km. 565

Apartado de Correos núm. 11

Teléfono 11 38 13 - ESPARTINAS (Sevilla) SANLUCAR LA MAYOR (Sevilla)



**T. CABRERA**

alquiler de maquinaria, s. a.

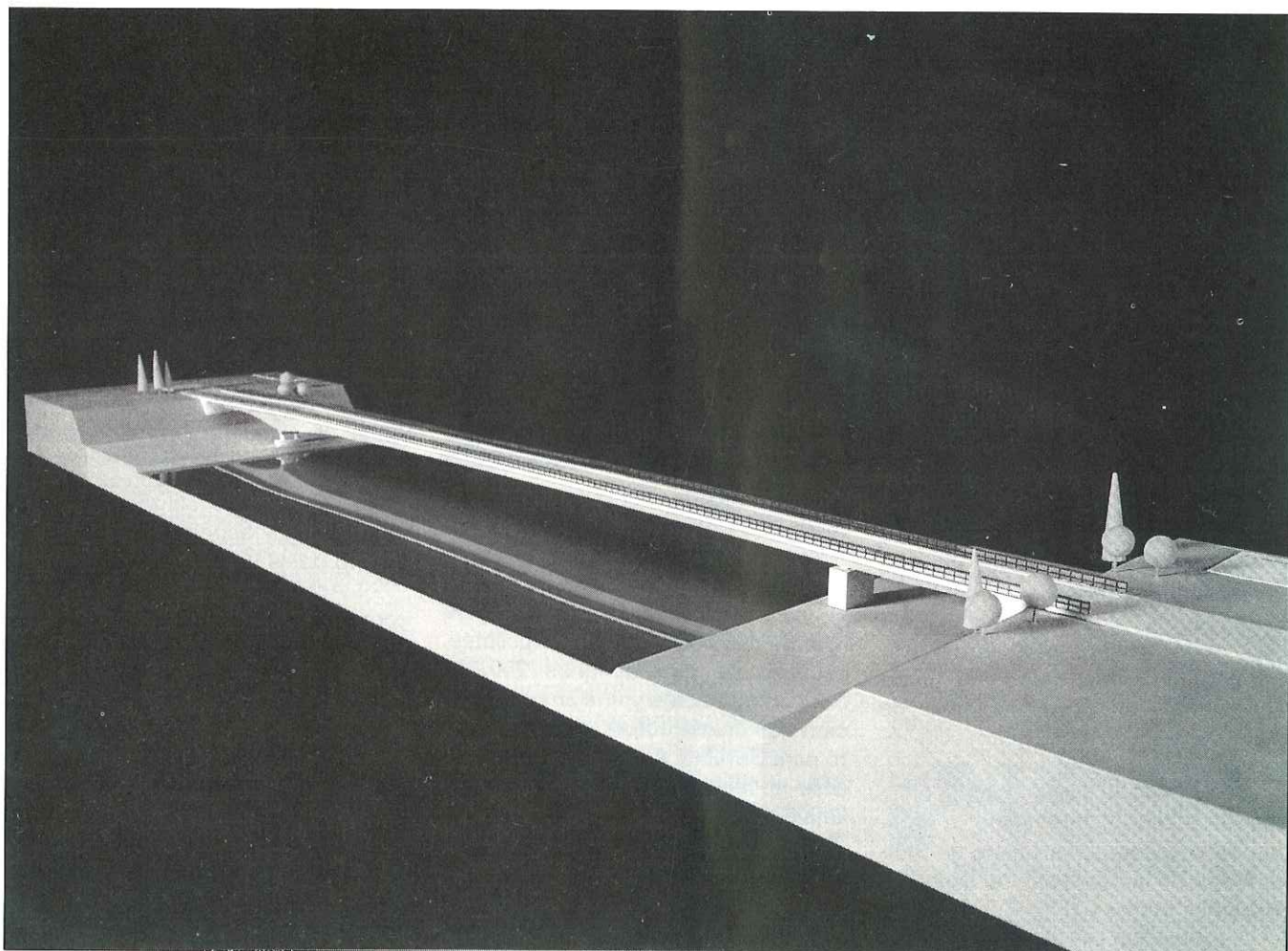
## **ALQUILER DE MAQUINARIA PARA CONSTRUCCION Y OBRAS PUBLICAS**

Polígono Industrial Calonge  
Calle A, Parcela 12, Nave 8-10  
Teléfonos 36 04 63 - 36 76 12 (4 líneas)  
Telefax 954 - 35 85 57  
41007 - SEVILLA

Polígono Guadalhorce  
Calle Hemingway, 9  
Teléfonos 34 07 54 - 58  
Telefax 952 - 34 07 58  
29004 - MALAGA

# Pasado y presente de la Exposición Universal Sevilla 1992

Inmaculada Trenado Rodríguez  
Javier Blázquez Bermudo



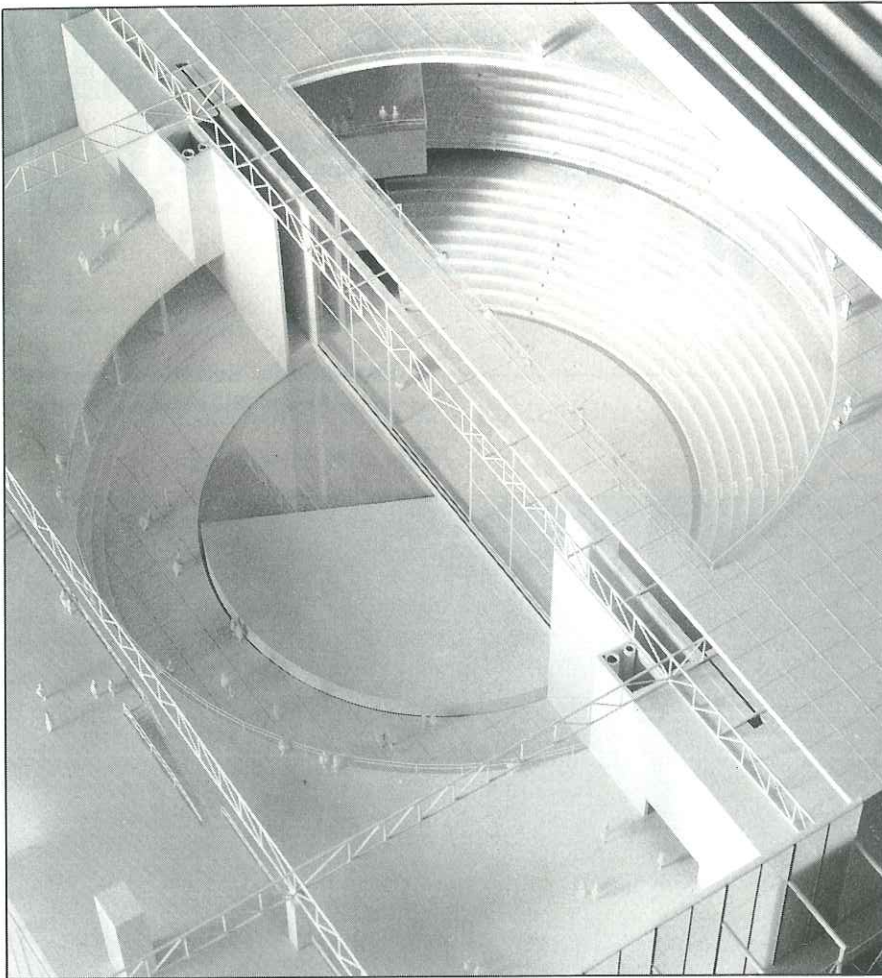
## Recorrido por los proyectos y obras en el recinto de la Cartuja

Hace casi diez años del momento en el que se concibió la última Exposición Universal que se celebrará dentro de este siglo. Sevilla y España son, desde ese tiempo, el escenario sobre el que la comunidad internacional enseñará, a un público global, los últimos

hallazgos e innovaciones al servicio del desarrollo humano e intentará ofrecer una síntesis entre las dimensiones cultural y tecnológica del hombre del siglo XX.

La Expo'92 aspira a ser la primera exposición auténticamente universal, tanto por su tema —«La Era de los Descubrimientos»— y su contenido —descubrimientos en todas las áreas del quehacer humano, desde el siglo XV hasta el presente e incluso

futuro—, como por la variedad y número de sus participantes: más de ochenta naciones, unas veinte organizaciones internacionales, las diecisiete comunidades autónomas españolas y hasta quince empresas internacionales, que han confirmado su intención de participar en la Muestra Universal. También por su difusión a una audiencia mundial. Será la última del siglo, pero sus organizadores han querido, desde un principio, convertirla en la



primera gran exposición del siglo XXI.

Faltan tres años para que comience el gran acontecimiento histórico: el 20 de abril (lunes de Pascua) de 1992 abrirá sus puertas el recinto de la Exposición, hasta el 12 de octubre del mismo año, día que se celebra el quinto centenario del Descubrimiento de América por Cristóbal Colón. Un total de ciento setenta y seis días.

El citado recinto está ubicado en la isla de la Cartuja, que recibe su nombre del monasterio cartujano de Santa María de las Cuevas, del siglo XV, entre dos brazos del río Guadalquivir.

La Exposición Universal Sevilla 1992 se ha visto envuelta en más de una polémica, no sólo de carácter constructivo (retraso de algunas obras del exterior de recinto y del interior), sino de carácter social, primero con la elección de los carteles que servirían para difundirla mundialmente y ahora con la mascota, el pájaro «Curro», que fue presentado oficialmente el 22 de abril de este año en Sevilla —aunque previamente se dio a conocer a la prensa en Madrid—. Pero bien se ha dicho que todo acontecimiento va siempre

acompañado de una buena dosis de polémica.

Pero lo cierto es que el proyecto más ambicioso de la España de fin de siglo está en marcha. Una inversión de más de 600.000 millones de pesetas, capaces de generar unos 200.000 puestos de trabajo y una amplia dotación de infraestructura y equipamiento para Sevilla y Andalucía, harán posible la celebración de la Exposición Universal.

Se han cumplido ya dos años de la fecha de comienzo de las obras en la isla de la Cartuja. El 26 de enero de 1987 tuvo lugar el acto simbólico de colocación de la primera piedra. Desde ese día pudo verse en funcionamiento la maquinaria que operaba dentro del recinto. Hoy nos ofrece un aspecto muy diferente al de la fecha antes mencionada.

En el momento actual, el presupuesto de inversiones físicas de la exposición es de 55.000 millones de pesetas, distribuidos de la siguiente forma:

Infraestructura y espacios públicos, 25.000.000; Pabellones temáticos y edificios, 25.000.000; Instalaciones es-

peciales, transporte, etc. 5.000.000.

La distribución en el tiempo es la siguiente:

Año 1986 .....	185.000.000
Año 1987 .....	2.338.000.000
Año 1988 .....	7.007.000.000
Año 1989 .....	15.000.000.000
Año 1990 .....	15.500.000.000
Año 1991 .....	12.500.000.000
Año 1992 .....	2.470.000.000

Hasta el momento se llevan invertidos 9.530 millones de pesetas, desde el origen al 31 de diciembre de 1988, siendo el volumen de la obra contratada y en ejecución de 3.664 millones de pesetas. Han transcurrido tres años y un trimestre. Realicemos un repaso retrospectivo, estudiando los cambios y transformaciones que han tenido lugar en el interior del recinto.

A lo largo de 1986 se realizó una inversión pequeña cuantitativamente, con 185 millones de pesetas, si bien puede considerarse de importancia cualitativa, pues consistió en la construcción de viveros y la realización de los primeros trasplantes a ellos. De estos viveros se están nutriendo ahora los parques y zonas arboladas y los jardines de la Exposición.

### 1987, año de preparación

Durante 1987 se realizaron obras de preparación y acondicionamiento del recinto, tales como:

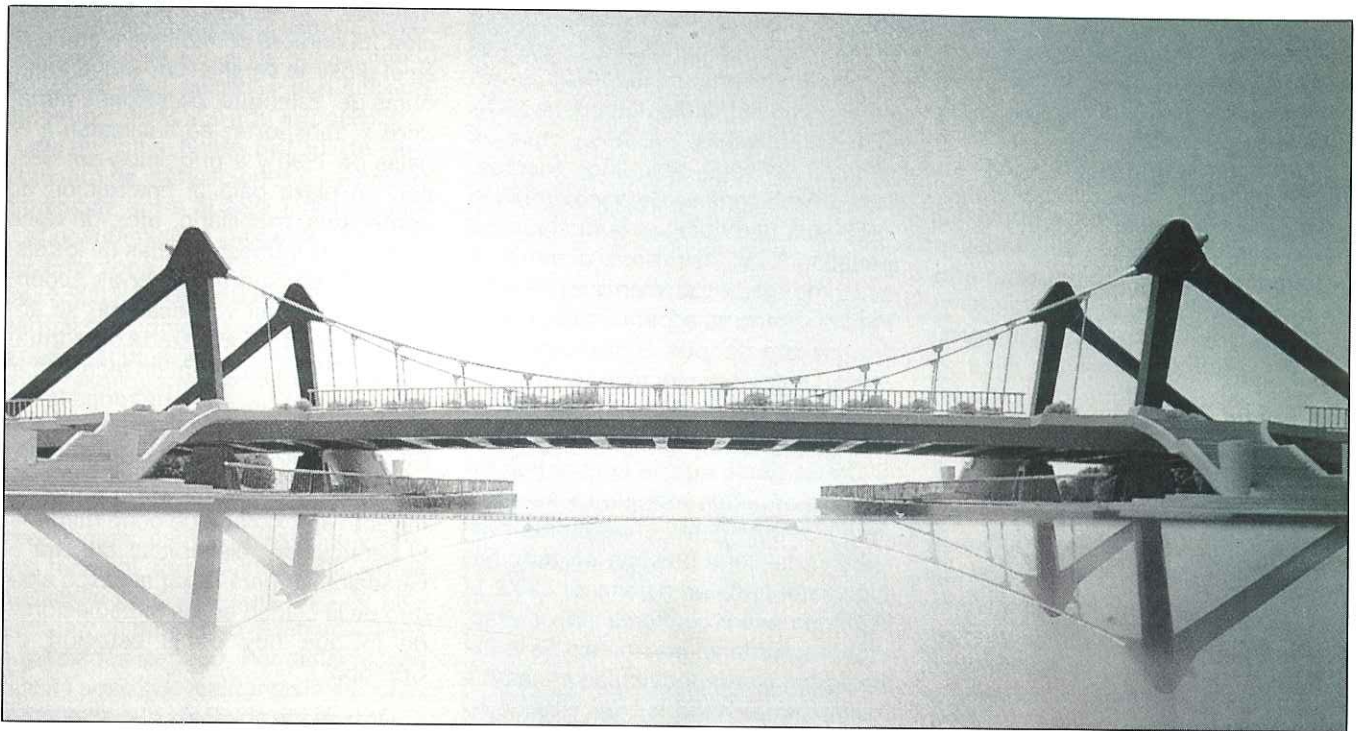
- Accesos provisionales desde la carretera de Huelva, por el Sur, y desde la carretera de La Algaba, por el Norte.

- Cerramiento provisional del recinto.

- Obras de explanación general de todo el recinto, incluyendo la excavación del lago y canales.

Asimismo, en el curso del mismo año dieron comienzo obras muy importantes de infraestructura, que finalizaron en 1988, como es el caso de:

- Obras de infraestructura 1ª fase, que incluyen los anillos principales de abastecimiento de agua potable y agua bruta para riego, limpieza y refrigeración, así como también la red, muy importante, de saneamiento de aguas residuales y pluviales de toda la isla, incluyendo una estación de bombeo al río de 10.000 litros por segundo de aguas pluviales, que funcionará sólo cuando el nivel del río, en la corta de la Cartuja, no permita el vertido directo por gravedad.



— También en esta primera fase está incluida la vía Norte-Sur y algunos viales de servicio de la Exposición.

— Obra de infraestructura 2.<sup>a</sup> fase, que incluyen el resto del viario de servicio, prolongaciones de las redes de abastecimiento y saneamiento, red de captación y evacuación de agua caliente procedente de los circuitos de refrigeración y aparcamiento Oeste de la Exposición, que quedará con carácter permanente, con capacidad para 2.600 plazas.

— Construcción de las oficinas y urbanización de la Sociedad Estatal, cuya primera fase se realizó en dos meses, trasladándose a las mismas todos los efectivos de dicha Sociedad el 9 de noviembre de 1987.

— Puesta en marcha del sistema de sensores y equipos para conocer determinados aspectos climáticos, así como para la experiencia piloto, realizada en el interior del recinto de las oficinas.

— Aterramiento del meandro de San Jerónimo en la zona del Patrocinio.

Cabe destacar que las obras anteriores requirieron sus correspondientes proyectos, que partieron de una definición previa de la ordenación de la isla, materializada en el Plan Especial de la Cartuja realizado por la Consejería de Obras Públicas y Urbanismo. Prácticamente en paralelo a la realización del mencionado Plan Especial, se realizó el Plan Director de la Exposición

que concluyó el 31 de julio de 1987. En este mismo año se hicieron estudios de planeamiento, se proyectaron obras de explanación e infraestructura, se contrataron y se procedió a su construcción.

### **1988, el año de la infraestructura**

El año 1988 ha sido decisivo en relación con las infraestructuras. Durante éste se han terminado las obras que se citan a continuación:

— Aterramiento del meandro de San Jerónimo.

— Infraestructuras 1.<sup>a</sup> fase.

— Infraestructuras 2.<sup>a</sup> fase.

— Construcción de oficinas.

— Ampliación de viveros y construcción del nuevo vivero de San Jerónimo en el Norte de la isla, de acuerdo con las previsiones del Plan Especial de la Cartuja.

— Se inició y terminó el helipuerto, que fue utilizado por primera vez por los Reyes de España en el mes de abril.

— Se construyó la carpa, inaugurada el 16 de diciembre con motivo de la I Reunión de Participantes, en 1988.

Hasta aquí se han enumerado las obras que se han concluido durante 1988 y a continuación se exponen aquéllas que se proyectaron e iniciaron durante este mismo año:

— Fuentes de la Barqueta y la Cartuja.

— Edificaciones de la Plaza de Ser-

vicios de la Exposición, orientada a satisfacer las necesidades de los trabajadores del interior del recinto.

— Pasarelas del Camino de los Descubrimientos.

— Pasarela del lago.

— Puerto de la Expo y pantalán.

— Bordes del lago y canales.

— Subestación de alimentación eléctrica del Norte del recinto.

— Infraestructura 4.<sup>a</sup> fase, incluyendo los ramales últimos de cierta importancia de las redes de abastecimiento de agua potable y agua bruta y saneamiento, así como las redes de gas, contra incendios, electricidad de media tensión y comunicaciones.

— Parque jardín del Guadalquivir con todas sus infraestructuras, en una superficie de 150.000 metros cuadrados.

— Estación de bombeo de agua bruta.

— Plantaciones en muro de defensa.

— Parque de la Cartuja y puerta de acceso VIPs, incluyendo todas sus infraestructuras y plantaciones.

— Se han proyectado y comenzado las obras de primera fase del auditorio.

— Se han proyectado e iniciado la construcción de las instalaciones deportivas de remo y piragüismo en el Norte de la isla.

— Igualmente, las instalaciones deportivas de pistas de atletismo en el Noroeste.

— Se organizó y falló el concurso de anteproyectos del estadio olímpico, cuyo proyecto gestiona la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.

### Los proyectos de 1989 y 1990

La mayoría de las obras comenzadas en el año 1988 serán finalizadas en el primer semestre del presente año, de modo que se podrá acceder al recinto por los puentes de la Barqueta y de la Cartuja. El primero de ellos conecta el casco antiguo de la ciudad con el recinto en el lugar donde antiguamente existió un embarcadero para cruzar el Guadalquivir en las inmediaciones del Monasterio de San Clemente. La pasarela de la Barqueta, que es de un solo arco y con el tablero del puente colgado de una sola línea de péndolas, es una pasarela de gran esbeltez y de gran alarde estructural sin ningún tipo de obstáculos visuales. La segunda une la ciudad con las cercanías del monasterio. Asimismo, se podrá cruzar el canal que conduce al lago por tres de sus pasarelas accediendo al Parque de la Cartuja, que estará prácticamente finalizado con la excepción de las plantaciones de temporada que no correspondan a la fecha.

El conjunto monumental de Santa María de las Cuevas aglutina casi seis siglos de historia. La Sociedad Estatal pretende subrayar los valores históricos y arquitectónicos del lugar, tanto de la época en la que Pickman aprovechó la calidad de la arcilla de la zona para establecer una fábrica de una cerámica singular, respetando los espacios históricos monacales, como de la institución religiosa como tal. El monasterio tiene una profunda vinculación con Cristóbal Colón, que visitó a los monjes en su búsqueda de consejos para la navegación, astronomía y astrología para realizar una gesta que ha llegado a hacerle inmortal. Entre 1485 y el final de siglo, el navegante fue huésped asiduo de los monjes cartujos y sus restos descansaron en la capilla de Santa Ana desde 1509 hasta 1536. Hoy puede verse un ejemplar de zapote plantado por Hernando Colón para recordar el Descubrimiento, debido a que, según cuenta la tradición de los monjes, el almirante amarró sus naves a estos árboles a la llegada al Nuevo Mundo.

Se podrá acceder caminando al recinto del Monasterio de la Cartuja —prácticamente finalizado en sus cua-

tro parcelas de restauración— por la entrada de personalidades, una entrada atrayente rodeada de olivos centenarios, cercis, paraísos, tipuanas, casuarinas, eritrinas, zapotes y cipreses y hasta un total de quince fuentes. Una amplia zona verde poco arbolada del paseo permitirá ver la fachada del Pabellón Real. Asimismo, el muro de contorno estará totalmente terminado. Para el verano se espera contar con la iluminación de todo el monumento y que su belleza se vea realizada al reflejarse en las dos láminas de agua a modo de charcas que lo rodearán.

De las obras que se encuentran en marcha en estos momentos sólo pasará al año próximo el auditorio, proyecto que tiene prevista su terminación total en la primavera de 1990. El auditorio será el centro de mayor atracción nocturna en las noches de la Exposición. Los espectáculos atraerán a los visitantes hacia la zona situada en el extremo sur del canal y el meandro de San Jerónimo. Con esta ubicación se pretende atraer el mayor número de visitantes posibles hacia los espectáculos durante la noche.

A lo largo del presente año se iniciarán importantes obras como el edificio Expo, que con sus 22.000 metros cuadrados albergará los servicios que requieran los comisarios de los distintos participantes y alojará las oficinas del comisario general, las oficinas de prensa y el Centro de Gestión Única. Este edificio se terminará también en la primavera de 1990 y se plantea como un edificio representativo del conjunto de la Expo. Otro de los edificios de interés que está en marcha es el denominado Palenque. Se trata de un espacio escénico de 725 metros cuadrados dotado de un graderío con capacidad para 3.000 personas, que está situado en el centro del recinto, sobre el cruce del Camino de los Descubrimientos y la Avenida Este-Oeste que une las puertas de la Barqueta y de la Corza. Será una edificación de carácter efímero para cualquier tipo de espectáculos. Está concebido como un espacio de gran flexibilidad para evitar las aglomeraciones públicas. La oferta de espectáculos que ofrecen el Palenque y el auditorio se completará con cines al aire libre, miniteatros, kioscos escénicos situados en el recorrido de los visitantes.

Actualmente se encuentran en fase de diseño el Pabellón de los Descubri-

mientos y el Pabellón de la Navegación. El primero comenzará a edificarse el próximo verano. Los proyectos y obras del Palenque, pabellones temáticos y transportes se finalizarán a finales de 1990 y a principios de 1991, con un plazo para la finalización de contenidos, mobiliario, etc., de doce meses. Las infraestructuras de los sistemas de transporte primario y secundario (monorraíl y telecabinas) se encuentran en fase avanzada de contratación. El tren panorámico recorrerá el recinto en un trazado que rodea la zona de pabellones internacionales y el lago en sentido único. Tiene un recorrido de 3.200 metros y un tiempo de trayecto aproximado de ocho minutos. El servicio de telecabinas cruzará el Guadalquivir para llegar al casco antiguo de la ciudad en las inmediaciones de lo que hoy es la estación de Córdoba.

Otro de los objetivos que se acometen en el presente año serán las obras de infraestructura de las cinco grandes avenidas de la Exposición e igualmente las obras de urbanización y paisajismo del Camino de los Descubrimientos y del Borde del Lago, este último con un área que abarca un semicírculo que enlaza la puerta norte y el área de atracciones con la puerta de la Barqueta, Parque del Guadalquivir y los pabellones del Presente y el Futuro, así como con el canal y el Camino de los Descubrimientos a través de la pasarela. Todas estas obras de ambientación paisajística y urbana se encuentran en un proceso de diseño y estarán acabadas en el primer semestre de 1990 restando sólo los remates de determinados pavimentos, mobiliario urbano y decoración que están previstos acometer en 1991. Las Exposiciones Universales ya no son únicamente la muestra de los últimos avances en la historia industrial. La sociedad ha cambiado y hoy los medios de comunicación precisan del contenido estético y de la voluntad de espectáculo y entretenimiento. Los espacios públicos cobran relevancia, como en el caso de las avenidas peatonales del sector internacional; los pabellones dejan espacio a las áreas de exposición creativa y recreativa. Un siglo de evolución distancia a Sevilla de aquellas legendarias muestras internacionales, donde los espacios públicos son también protagonistas. En las zonas de gran uso para el público, el concepto de planifica-



ción de la Expo señala la relevancia de este tipo de espacios y estudia detalladamente las zonas de circulación y descanso para distribuir con sosiego el tiempo de visita a la Exposición.

En la franja Norte-Sur existe otro conjunto de edificaciones de servicios enclavada entre el área internacional y el aparcamiento Oeste ya construido. Esta zona, de 50 metros de ancho por 1.300 metros de largo, albergará la central de limpieza, central de apoyo a espectáculos, almacenes, Parque de Bomberos, central de mantenimiento, central de vestuario y lavandería, mantenimiento de exposiciones, central de Correos, central de comunicaciones, centro de proceso de datos, central de operaciones, central de sanidad y control técnico. Todos estos edificios se realizarán mediante concurso de proyectos y se prevé que estén acabados a mediados de 1990. Por estas fechas restará poco que realizar en lo referente a las fases de diseño y proyecto.

### **Pasarela del Camino de los Descubridores**

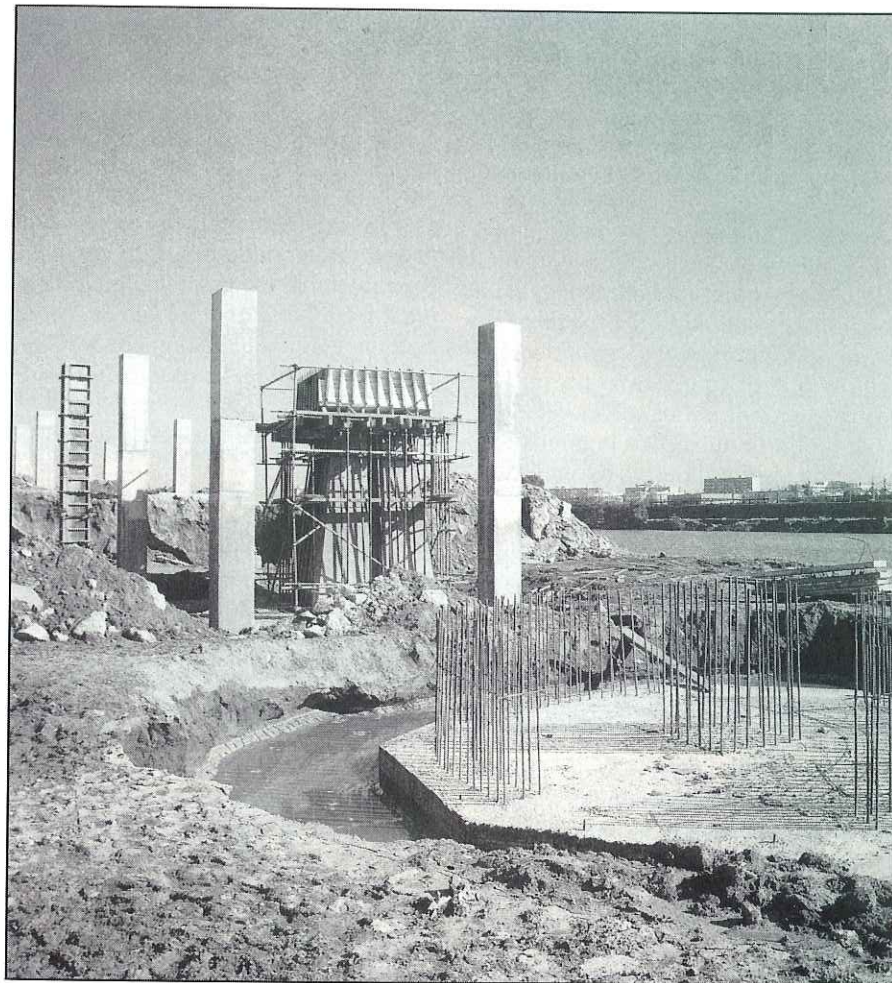
Sobre el canal Sur existen tres pasos que comunican las dos orillas del mismo, que permiten el movimiento peatonal entre el parque del meandro (entrada de la Barqueta) y la zona de pabellones internacionales.

Las tres pasarelas reciben los nombres de pasarela del Parque, del Auditorio y del Sur.

La pasarela del Parque está situada en la prolongación del eje de la cuarta avenida internacional y sirve de comunicación entre la zona de pabellones internacionales y el parque, desembocando en la entrada principal de la zona verde. La pasarela del auditorio está situada en la prolongación de la quinta avenida internacional, sirve de comunicación entre la zona de pabellones internacionales y el extremo sur del parque, así como de acceso al auditorio. La pasarela Sur estará situada entre el auditorio y la esclusa.

En el plan para la ordenación del recinto de la Exposición existe un canal de 25 metros de anchura, que se denomina canal sur y sus aguas comunican el lago con el cauce del Guadalquivir. El canal discurre en dirección norte-sur, separando dos grandes zonas de la Exposición.

En el lado Este del canal se sitúan un paseo, dos pabellones temáticos y



el Parque del meandro, tratándose ésta de la mayor zona ajardinada del recinto. En el lado Oeste hay dos paseos a distinto nivel del agua del canal. El más alto coincide con el denominado Camino de los Descubrimientos, a cuyas márgenes se situarán las exposiciones temáticas más importantes. En conjunto forman un solo paseo a doble nivel donde se situarán edificaciones de recreo.

Las pasarelas tienen una longitud de 75,60 metros divididas en un tramo central de 25 metros (anchura del canal) y dos laterales de 25,39 metros (paseos). El importe del proyecto asciende a un total de 203.417.039 pesetas. El plazo de ejecución previsto es de seis meses a partir de julio de 1989, fecha prevista para el inicio de las obras.

### **Una esclusa única en España**

La tipología del proyecto consiste en una esclusa para embarcaciones ligeras con un desnivel de agua relativamente elevado, en el cual se satisfará un conjunto de necesidades que ha-

ce de esta obra la primera de sus características que se construye en España. La finalidad de la obra es establecer la comunicación mediante embarcaciones entre la dársena del río Guadalquivir y el lago interior de la isla de la Cartuja. El autor de este proyecto es el ingeniero de Caminos Francisco Esteban Lefler.

La esclusa está situada entre el canal y el meandro a unos 200 metros del puente de la Cartuja y las obras de este proyecto comprenden las siguientes partes:

- Ejecución de la obra civil, que se compone del movimiento de tierras necesario para la construcción del vaso y las obras auxiliares para el anclaje de la esclusa en el terreno.
- Montaje de compuertas y mecanismo de accionamiento.
- Material e instalaciones auxiliares tales como bolardos, defensas, balizamiento, etc.

La longitud total de la obra de hormigón de la esclusa es de 35 metros de extremo a extremo y la anchura de 16,50 metros. Dicho vaso se proyecta de hormigón armado. La eslora libre in-

terior con las compuertas cerradas es de 22,50 y tanto el llenado como el vaciado de la esclusa tiene lugar a través de dos compuertas de paramento de accionamiento oleohidráulico. Asimismo la esclusa dispone de los dispositivos necesarios para permitir el accionamiento indistinto de cada una de las compuertas.

En cuanto a las características operacionales se prevén un máximo de ocho minutos para el llenado o vaciado de la esclusa, un minuto para la apertura y cierre de las compuertas mitrales y un minuto para la apertura y cierre de las compuertas de paramento. De otro lado, se han previsto dos tipos de defensas diferentes distribuidos en paramentos y compuertas con el fin de evitar el golpe directo de las embarcaciones.

La cota de agua en lago interior de la Expo es de +5,30 metros mientras que el nivel medio del río se sitúa en la cota +1,50, por lo tanto el saldo resultante es de +3,80 metros. Las características de las embarcaciones tipo que se han utilizado para el diseño de la esclusa son las siguientes: veinte metros de eslora, seis metros de manga, tres metros de puntal y un metro de calado.

Es de señalar que las embarcaciones señaladas pueden pasar bajo las pasarelas del canal, dado que en éstas el gálibo libre es de 3,10 metros. Por otro lado, la profundidad en el agua del canal es de 1,50 metros. El plazo de ejecución establecido para la ejecución de la esclusa es de doce meses y el importe total del proyecto asciende a 105.213.212 pesetas.

### **Plaza de Servicios de la Expo**

Se está construyendo también una edificación destinada a servicios y descanso del personal dentro del recinto de la Exposición. La edificación estará en funcionamiento durante los períodos de construcción y explotación de la muestra universal y formará parte de la zona de servicios del borde Oeste de la misma. Las edificaciones de la Plaza de Servicios de la Expo están ubicadas en la franja Oeste del recinto y se comunica con el resto de las instalaciones por medio de un vial de servicio. Al Norte linda con una puerta de servicio, al sur con el helipuerto y al Oeste con la valla de cerramiento del recinto.

Funcionalmente se ha concebido

como un edificio dividido en dos grandes zonas:

— Zona de comedores atendida por una zona de producción de comidas con acceso desde la zona Norte para el personal de contratistas, con las siguientes dependencias y superficie aproximada: un área de producción (586 metros cuadrados), un comedor para personal de la Sociedad Estatal (293 metros cuadrados), un comedor de dirección (138 metros cuadrados), un comedor para personal por contratistas (404 metros cuadrados) y una unidad de primeros auxilios (68 metros cuadrados).

— Zona de servicios generales, donde se encuentran las dos entradas al edificio desde la zona Sur y otra desde el vial de servicios. Esta zona conecta los espacios abiertos y ajardinados con las dependencias enumeradas a continuación: cuatro oficinas bancarias de 40 metros cuadrados cada una, una oficina de Correos (25 metros cuadrados), dos oficinas sindicales de 40 metros cuadrados cada una, un quiosco de prensa (14 metros cuadrados), una oficina de Información de la Expo (320 metros cuadrados), aseos generales (25 metros cuadrados) y cafetería (288 metros cuadrados).

El plazo de ejecución de este edificio es de cinco meses y medio y se desarrolla en dos fases. La primera de ellas de estructura, cimentación y saneamiento, y la segunda de obra civil e instalaciones.

### **Las pistas de atletismo**

Las pistas de calentamiento de atletismo ubicadas en la isla de la Cartuja se encuentran ya finalizadas y en muy breve plazo serán abiertas para su utilización. La instalación ha sido ejecutada en un plazo de ocho meses y el importe del proyecto de ejecución por contrata se ha elevado a 384.650.043 pesetas. El proyecto fue adjudicado el pasado 28 de junio de 1988 a la empresa Agromán, S.A.

La nueva instalación que ha ejecutado la Sociedad Estatal tiene como objetivo proporcionar como complemento las citadas pistas de atletismo y precalentamiento a la dotación del estadio olímpico, que se llevará a cabo en un lugar próximo a éstas. El proyecto desde el principio fue dividido en dos partes para su ejecución. Una de ellas se ha ocupado únicamente de las pistas de atletismo y la otra se ha ocu-

pado de los espacios auxiliares, graderíos, vestuarios y urbanización de la zona. La empresa autora del proyecto es la firma madrileña Arquisport y los arquitectos que crearon el diseño son Guillermo Ortega Carretero y Juan José Gómez Cuesta.

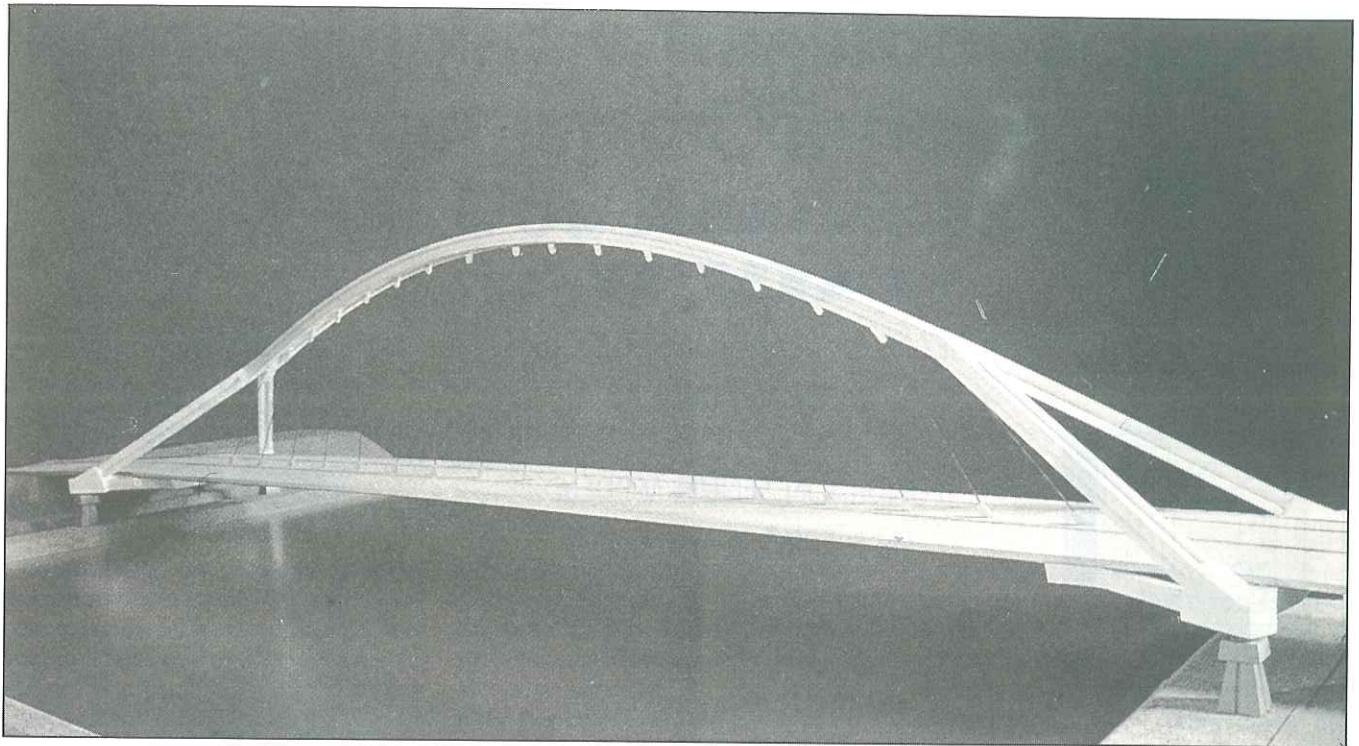
La instalación cuenta con la pista de atletismo, de 400 metros de cuerda y que acoge ocho calles de 1,22 metros de ancho cada una. La pista está dotada de dos colas de salida para cien y ciento diez metros, paso de vía de obstáculos exterior a la pista en su lado Norte, zona para saltos de longitud, zona para salto con pértiga y triple salto, dos pasillos para lanzamiento de jabalina y círculos para lanzamientos de disco y martillo. En el centro se incluye un campo de hierba que se destinará a diversas modalidades deportivas, como fútbol y rugby, fundamentalmente.

En el borde Oeste de la pista de atletismo se han proyectado unas instalaciones complementarias formadas por unos graderíos con capacidad para unas ochocientas personas sentadas, destinándose la parte inferior del graderío a la utilización como almacenes. El edificio de los vestuarios se encuentra al mismo nivel que la cota superior de los graderíos. Asimismo, están en el proyecto global un edificio para taquillas, sistemas de iluminación, bar y aseos para espectadores. También se ha ejecutado una urbanización que comprende plaza de acceso al público, espacios libres para deportistas, zonas pavimentadas y escaleras de acceso al conjunto de la instalación.

La Sociedad Estatal ha solicitado un estudio de utilización de las instalaciones para que su uso vaya acorde con las condiciones de éstas y en breve plazo se permitirá utilizarla a las federaciones que así lo han solicitado (rugby y atletismo). De otro lado, el mantenimiento de las mismas se contratará con una empresa de servicios.

### **Instalaciones de remo y piragüismo**

La instalación de remo y piragüismo es un proyecto elaborado por el arquitecto sevillano Salvador Camoyán Pérez, con la colaboración de la ingeniería Intecsa. Se ubica en la parcela situada en la esquina que forman la dársena del Guadalquivir y el puente de enlace San Lázaro-Camas. La superficie aproximada sobre la que actúa el



proyecto es de unos 48.000 metros cuadrados.

En las instalaciones de remo y piragüismo se pueden distinguir dos zonas con muy distintas funciones. La primera, la pista o canal de agua que hace posible la práctica de estos deportes, cuenta con la dotación necesaria (pontones de embarque y desembarque, salida y casa de botes cercana al agua). La segunda es común a todas las instalaciones deportivas, como pueden ser los vestuarios, sala de musculación, pista polideportiva, servicio médico, aseos y servicios. La longitud de la pista de regatas es de 2.000 metros. La anchura del meandro permite albergar ocho calles de 15 metros de ancho cada una, dejando unas zonas de protección lateral de cinco metros. La profundidad mínima en todo el recorrido de la pista es de tres metros y se ha previsto una zona de frenado después de la meta de unos cien metros y otra similar para la preparación de las salidas. Asimismo, sobre la pista se instala una torre de partida flotante, un pantalán con equipo de megafonía y un tablero para el seguimiento de las pruebas. Uno de los detalles más interesantes de la pista de regatas es la plataforma del muelle de salida, que será móvil y de una longitud de doce metros.

Pero sin lugar a dudas, lo más interesante del proyecto es la torre de lle-

gada, que tiene una superficie de cincuenta metros cuadrados y está alineada con la línea de meta. La torre de llegada incluye una tribuna para los miembros del jurado, puesto de cronometraje, fotofinish y sala de televisión y vídeo. La instalación está dotada también de un podio, situado frente a la tribuna, siendo su longitud aproximada de 40 a 50 metros, caseta para control de tiempos parciales, hangares para botes de 1.500 metros cuadrados de superficie, así como hangares para embarcaciones con unas dimensiones de 25 metros de largo, 6 de ancho y 4 de altura.

Otros pormenores que se contemplan en el proyecto se ocupan de los aparcamientos, para los que se destinan 600 metros cuadrados, área de servicios generales (160 metros cuadrados), centro médico y primeros auxilios (60 metros cuadrados), gimnasio y sala de musculación con aparatos (200 metros cuadrados), oficinas y despachos (200 metros cuadrados) y el vestíbulo y la recepción (150 metros cuadrados). El área pública de las instalaciones tiene una capacidad para unas dos mil personas, disponiendo de un sistema de graderíos flexibles que le permitirá afrontar diferentes afluencias de público.

La obra comenzó a ejecutarse en septiembre de 1988, siendo su plazo de ejecución de nueve meses, por lo que

se espera que estén finalizadas en junio del presente año, si no surgen inconvenientes. El movimiento de tierras ha sido realizado por la empresa Viflor, por un importe de 20.550.000 pesetas, y el importe global del proyecto asciende a un total de 323.478.027 pesetas.

Con la instalación de esta instalación de remo y piragüismo se pretende contar con un centro permanente que permita el entrenamiento de los equipos locales, nacionales e internacionales, partiendo de la base del alto nivel de los remeros sevillanos y las excepcionales condiciones que ofrecen el clima sevillano y el río Guadalquivir a su paso por la capital andaluza.

Algo que caracteriza especialmente los proyectos y las obras del recinto es su enorme variedad. Los proyectos realizados y por realizar van desde grandes obras de infraestructura, conducciones, vías de circulación y puentes, a los más mínimos detalles paisajísticos, urbanísticos y decorativos.

Asimismo, se da gran importancia a la calidad de los acabados. Se trata de unos 55.000 millones de pesetas a gestionar y coordinar sobre un conjunto muy numeroso de contratos con profesionales, contratistas, arquitectos, ingenieros, aparejadores, paisajistas, escenógrafos, etc.



1978



# Fundición MACEDA

PIEZAS PARA LA CONSTRUCCION  
Y OBRAS PUBLICAS

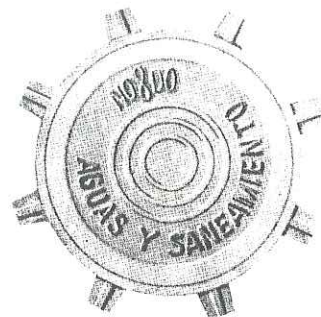
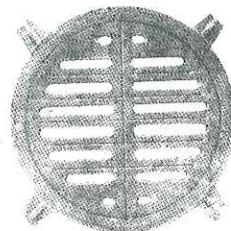
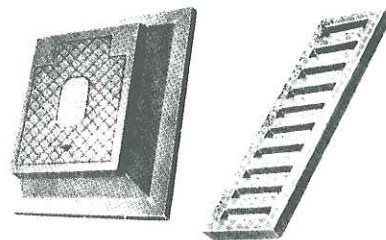
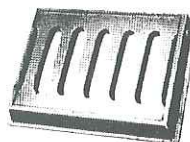
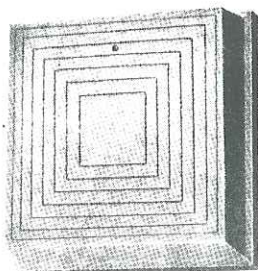
FUNDICION SEGUN MODELO  
EN HIERRO Y ALUMINIO

Autovía Sevilla-Mérida, km. 475,3

Apartado núm. 1

Teléfono (954) 39 04 55

41900 CAMAS (Sevilla)



GRIFERIA

## Mariani

ALTA CALIDAD, 5 y 10 años de garantía

**ALMACEN DE SANEAMIENTO, GRIFERIAS, TUBERIAS  
Y ACCESORIOS, CALENTADOR DE GAS Y ELECTRICO  
AZULEJOS Y PAVIMENTOS.**

**OFICINA, TIENDA Y EXPOSICION:**

C/ REAL, 41

Telfs.: 16 23 53 (2 líneas) — 16 12 62 (2 líneas)

**ALMACENES:**

Virgen de Guía, 24

C/ C/. Convento, 13

41950 - CASTILLEJA DE LA CUESTA (SEVILLA)

Member of



EXCLUSIVA PARA:

HUELVA, MALAGA, CADIZ, SEVILLA Y BADAJOZ

**¡SI QUIERE AHORRAR DINERO CONSULTENOS!**



SANITARIOS



SANEAMIENTOS



Grupo BOSCH



SANEAMIENTOS ALTA CALIDAD

# Permanencias y transformaciones en el casco antiguo de Dos Hermanas

Rocío López Chacón

*Este artículo procede del trabajo titulado «Dos Hermanas: Crecimiento urbano e industrial en un municipio del Area Metropolitana de Sevilla», premiado por el Ayuntamiento de Dos Hermanas en la I Convocatoria de Monografías sobre Investigación Histórica de Dos Hermanas.*

El trazado de las calles, la tipología de los edificios, la densidad de ocupación, las actividades desarrolladas, son características que definen un espacio urbano, le proporcionan singularidad y permiten diferenciar el conjunto más antiguo y céntrico del resto de la ciudad, que está formado por paquetes yuxtapuestos, en unos casos continuidad física y arquitectónica, en otros configurando conjuntos mal conectados y de morfologías muy diferentes.

El fuerte crecimiento poblacional experimentado por Dos Hermanas en las últimas décadas ha transformado aquel originario pueblo de 1900 con apenas 8.000 habitantes en una ciudad de casi 70.000, y ello ha supuesto un cambio total de su morfología, de su aspecto externo; no obstante, y pese a las transformaciones sufridas, el casco antiguo permanece definido por su trama urbana peculiar, es decir, por la forma en que se disponen los espacios públicos y los espacios parcelados o edificados.

A principios de este siglo, según plano de Alfonso Alvarez Benavides, el núcleo de Dos Hermanas está formado por 2 plazas y 46 calles englobadas por dos ejes de comunicación: la vía férrea Sevilla-Cádiz y la antigua carretera que une ambas capitales. (Mapa 1.) El conjunto constituye un espacio ovoide totalmente cerrado por el noroeste, donde confluyen ambas vías, y que se abre al sureste a medida que los ejes se separan. Esta «almendra urbana», densa y compacta en el centro, va perdiendo este carácter hacia los bordes a medida que se multiplican las huertas que se intercalan en el tejido urbano. (Mapa 2.)

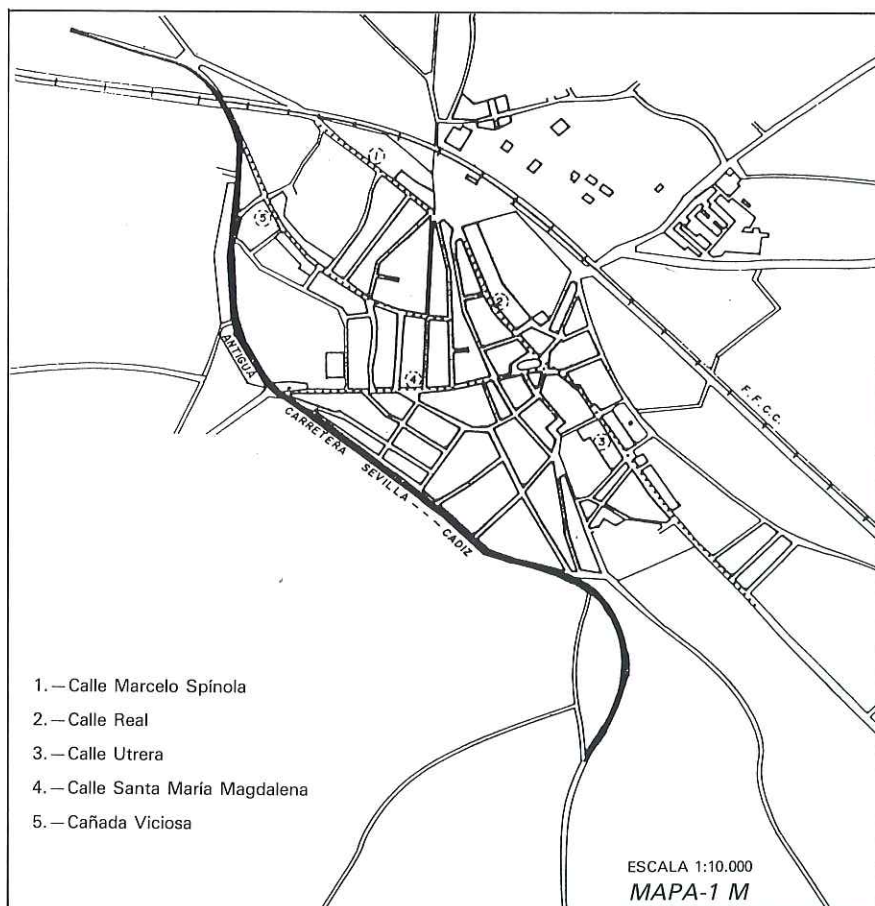
En este casco antiguo de bordes nítidos predominan las calles de trazado recto (o muy ligeramente curvo), dimensiones relativamente amplias y fachadas alineadas. A pesar de la aparente homogeneidad del casco se pueden distinguir dos sectores con algunas diferencias de trazado.

El Sector Sur presenta una disposición irregular y está centrado en tor-

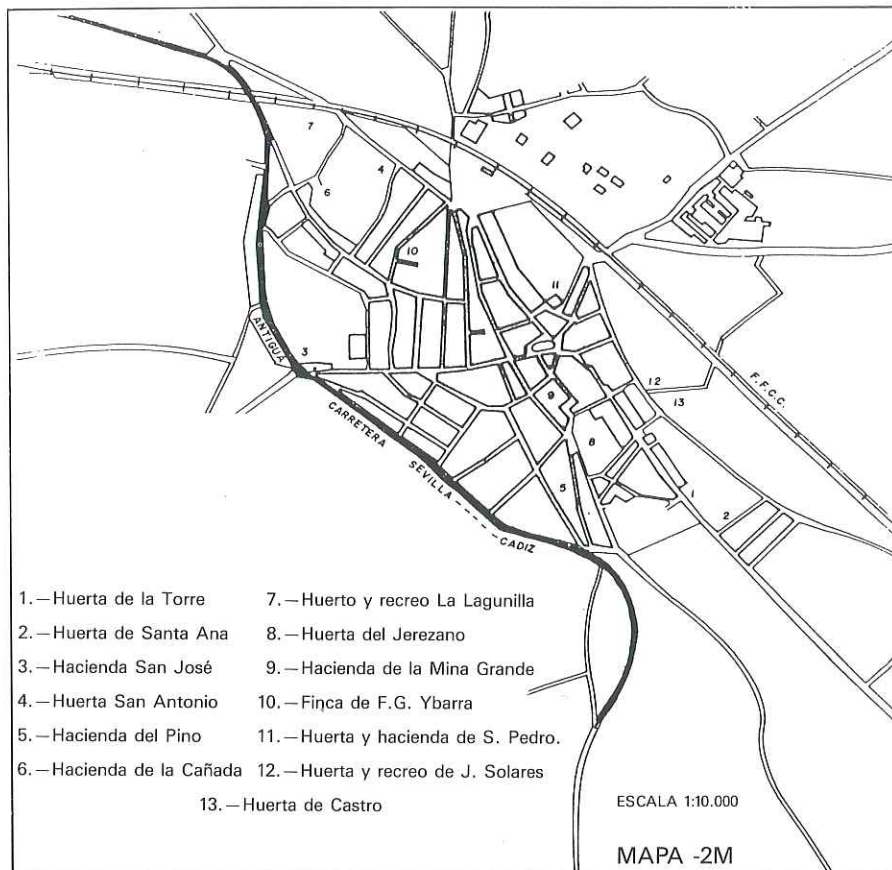
no a la Plaza de Alfonso XIII (1), de la que parten varias calles, de escasa longitud y trazado rectilíneo, que generan manzanas pequeñas y cuadrangulares. Estas calles son La Mina (2), Sta. Ana (3), Las Morerillas (4), primer tramo de Real Utrera (5) y Purísima Concepción (6). (Planos Pág. 30.)

El Sector Norte presenta una estructura semirradial con el viario abierto en

LIMITES EXTERNOS DEL NUCLEO Y PRINCIPALES EJES INTERNOS A COMIENZOS DE SIGLO



HACIENDAS Y HUERTAS INCLUIDAS DENTRO DEL PERÍMETRO URBANO A COMIENZOS DE SIGLO



abanico desde la Plaza del Arenal (1) hacia el sur, a través de las calles Real (2), Reina Victoria (3), Melilla (4), Borbolla (5), S. Alberto (6) y Rivas (7). Tres transversales cruzan las anteriores: Cañada Viciosa (8), Marcelo Spínola (9) y Sta. M.<sup>a</sup> Magdalena (10). Estas calles, por su disposición, su trazado ligeramente curvo y sus dimensiones, generan manzanas alargadas, rectangulares o trapezoides de mayor tamaño que las anteriores y con disposición más regular.

En esta diversidad morfológica de este conjunto edificado aparecen las dos infraestructuras lineales mencionadas: al Norte y Este, la vía del ferrocarril, que, implantada en el último tercio del siglo XIX, se convertía en una fuerte barrera al crecimiento del núcleo al frenar la extensión de la ciudad residencial. Al Oeste-Sureste, la antigua carretera Sevilla-Cádiz se vería pronto sobrepasada por la edificación al convertirse en la línea de apoyo de un sector de crecimiento octogonal, progresivo en el tiempo y el espacio.

Así, pues, a principios de siglo existe un pequeño núcleo urbano limitado

por dos ejes externos y que cuenta con dos espacios interiores significativos y articuladores: la Plaza del Arenal y la Plaza de Alfonso XIII, pero ¿cuál de estos dos lugares jugó un papel más decisivo en la configuración del trazado general del conjunto?

La Plaza del Arenal, situada al norte del casco antiguo, actuó desde sus orígenes como puerta de acceso para los campesinos que trabajaban las tierras colindantes y tenían su residencia en la villa nazarena (a). Se convirtió así en punto de confluencia de diversas calles de disposición semirradial (Real, Reina Victoria, Melliza, Borbolla, San Alberto y Marcelo Spínola).

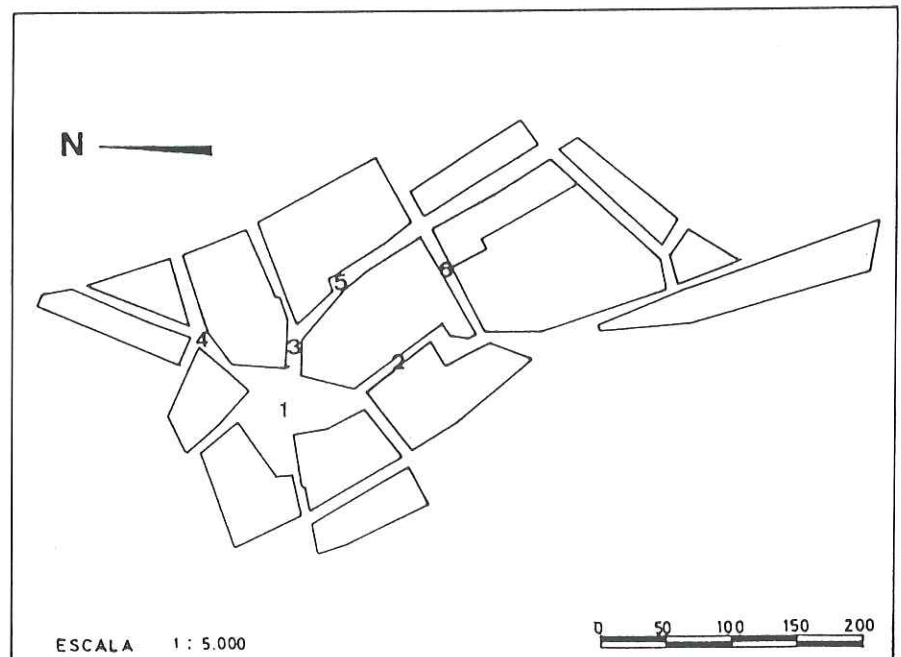
Esta plaza, quizá por sus amplias dimensiones, fue a lo largo de los años la sede de las fiestas locales. Este hecho reforzó su centralidad, que se vería, a su vez, acrecentada con la instalación en la misma de la estación de ferrocarril en el último tercio del siglo XIX. Luego, el Arenal aparece como un espacio periférico desde el punto de vista de su emplazamiento (en sus orígenes), pero desempeñando siempre el papel de lugar central por motivos de acceso, confluencia de vías, encuentro social, etc...

La Plaza de Alfonso XIII, pese a originarse junto a la primitiva ermita de Santa Ana (b), constituiría un espacio céntrico al albergar a la Casa Consistorial desde el siglo XVI, a la Iglesia Parroquial desde el XVII y al mercado de Abastos en el XIX. Aparece como el punto de confluencia de varias calles,

(a) No hay que olvidar que el origen del asentamiento en Dos Hermanas está vinculado precisamente a los trabajadores de las haciendas y alquerías que rodean el núcleo.

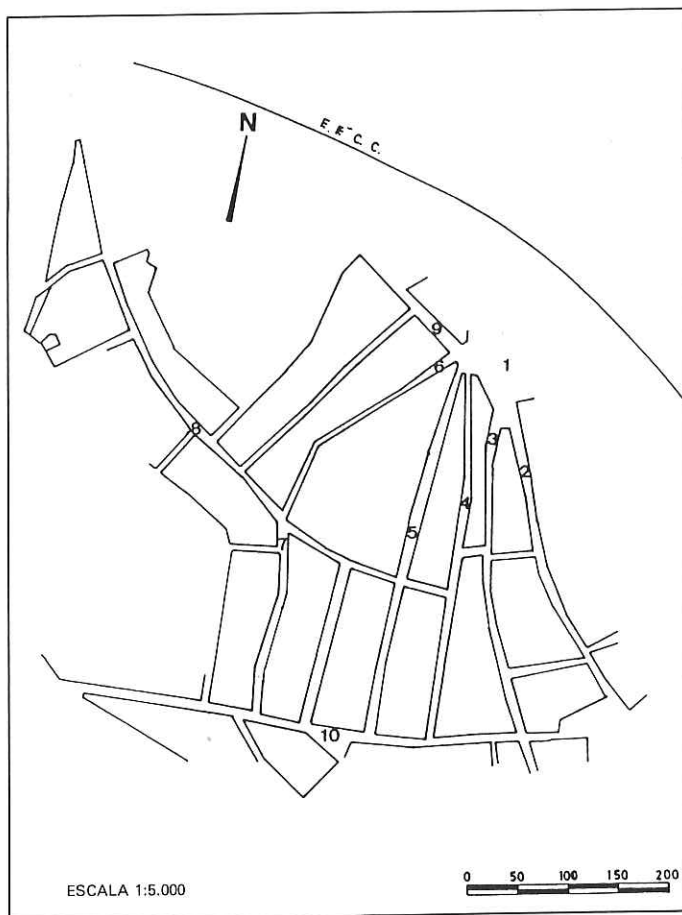
(b) Lo cual induce a pensar que nos encontramos en un espacio periférico, alejado del centro.

SECTOR SUR





## SECTOR NORTE



las de escasa longitud (Las Morerillas, Santa Ana, La Mina) articulan el espacio que envuelve a la plaza, las de mayores dimensiones (Real, Santa María Magdalena, Real Utrera) se presentan como ejes de salida al exterior que articulan el resto del tejido urbano.

Es difícil establecer cuál sería el centro histórico, originario y configurador de Dos Hermanas a la vista de los argumentos que pesan sobre ambas plazas. No obstante, parece acertado pensar que el núcleo de asentamiento surgió en el Sector Sur del casco, es decir, en torno a la plaza Alfonso XIII. Madoz (1847), al describir el pueblo, menciona una sola plaza, una Casa Consistorial, una iglesia parroquial... Si tenemos en cuenta que la Casa Consistorial se sitúa en su actual emplazamiento en el siglo XVI, y que la plaza del Arenal no adquiere tal aspecto hasta principios del XX, se puede afirmar que es la de Alfonso XIII la plaza central y originaria del núcleo (al menos es la que está configurada como tal en la época en que escribió Pascual Madoz), y que el Arenal jugará desde los primeros momentos el papel de entrada de la población desde

Sevilla. Por ello, a pesar de resultar periférico su emplazamiento, la plaza del Arenal iría conformándose como espacio configurador del territorio adyacente, articulando todo el Sector Norte del casco antiguo.

Luego, hemos de concluir que si, en general, los núcleos de asentamiento de nuestra región presentan una disposición radial centrada en «la plaza de pueblo», Dos Hermanas es un núcleo con dos plazas periféricas unidas directamente por la calle Real, que siempre han compartido las funciones de lugar central. Y, sobre todo, siempre han sido percibidas, sentidas como los dos lugares más céntricos y significativos por los habitantes de Dos Hermanas, que son, en definitiva, quienes a efecto de vivencia tienen la última palabra, pues como dice Bailly (1978, pág. 21) «el sentido del lugar resulta de los vínculos que un sujeto mantiene con un espacio».

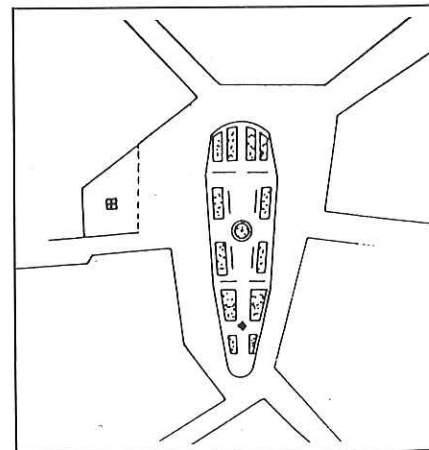
Una vez puesto de manifiesto que el casco antiguo de Dos Hermanas se articula en torno a dos plazas que, desde sus orígenes, acaparan las principales funciones urbanas, se puede plantear el análisis de dichas plazas.

La Plaza de Alfonso XIII (hoy Plaza de la Constitución) es un punto neurálgico del casco antiguo de Dos Hermanas porque constituye su centro civil, religioso y comercial; como señala Cornu (1969, Pág. 27), es el «lugar donde se instalan las actividades consideradas como más vitales, más nobles, más decisivas, donde se levantan los edificios más representativos; es portador de los valores sociales más avanzados. El los representa y juega así un papel activo en la formación de la conciencia colectiva (porque) tradicionalmente es el lugar de la ciudad más rico de significación política, el más marcadamente simbólico» (citado por Remy y Voyé, 1976, pág. 49).

Morfológicamente, esta plaza constituye un espacio disimétrico en el que convergen seis calles; dos de las cuales se trazan sobre el antiguo Camino Real que enlazaba Dos Hermanas con Sevilla por el Norte, y con Utrera, por el Sur. Sus mismas nomenclaturas recuerdan todavía hoy el camino originario sobre el que trazaron: Calle Real (que enlaza Plaza del Arenal con Plaza de Alfonso XIII) y calle Real Utrera (que partiendo de la antigua ermita de Santa Ana se prolonga hacia el sureste en disposición rectilínea).

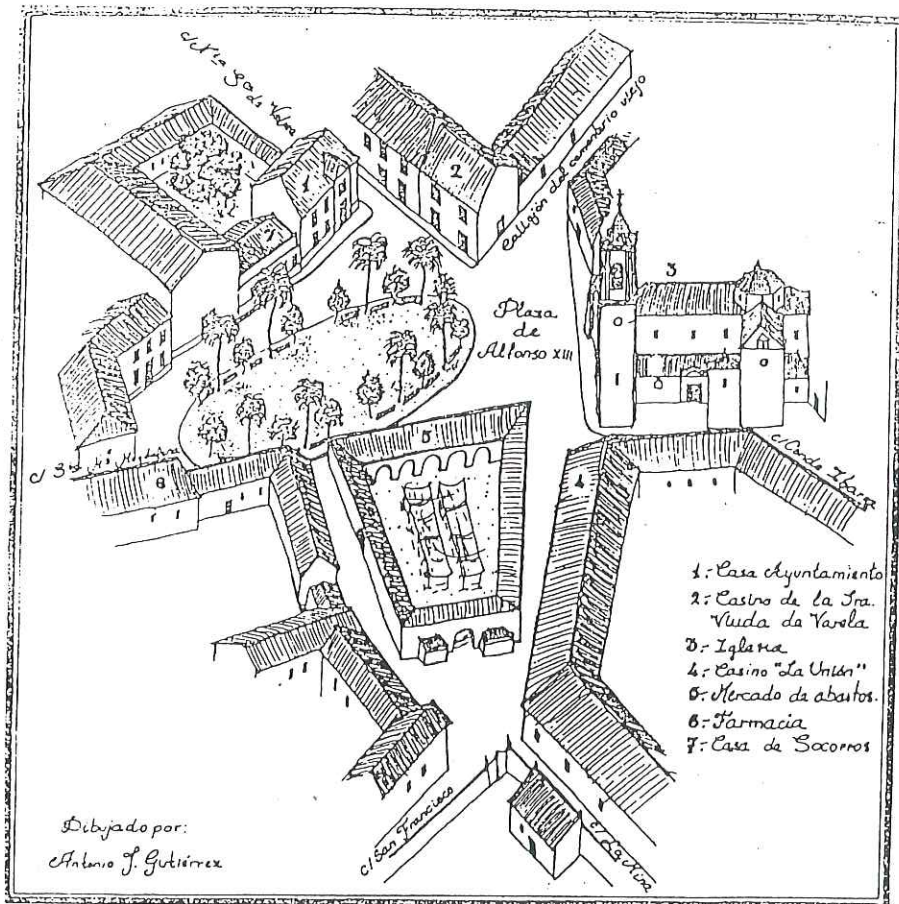
La plaza, diseñada por Juan Talavera en 1939, es de forma elíptica con una fuente en el centro, jardines alrededor y la Cruz de los Caídos (hoy monumento a los poetas andaluces) en uno de sus ángulos. Farolas, bancos de hierro y mampostería y árboles variados componen el mobiliario urbano de la plaza, que cuenta además con ciertos elementos adicionales tales como buzón de correos, cabina telefónica y quiosco de prensa.

Esta fisonomía se ha mantenido



Plaza de Alfonso XIII, hoy de la Constitución





Reconstrucción de la Plaza de la Constitución en 1902

hasta principios de 1987 cuando se ha efectuado una pequeña remodelación, pero sin afectar el trazado general, para favorecer la instalación de un monumento conmemorativo al Rey D. Juan Carlos I.

Los edificios más representativos de la Plaza de Alfonso XIII son la iglesia parroquial de Santa María Magdalena y la Casa Consistorial. La Iglesia fue construida en el siglo XVII sobre una antigua estructura mudéjar y, restaurada en 1864. La Casa Consistorial debe su aspecto actual a Juan Talavera (c) y a uno de sus discípulos, Antonio Delgado Roig. Al primero se le encargará en agosto de 1939 el proyecto de ampliación de la Casa Ayuntamiento, así como la reforma de la llamada, entonces, Plaza de José Antonio (Plaza Alfonso XIII), pero será Delgado Roig quien la termine.

Esta plaza es centro religioso desde los comienzos de Dos Hermanas como entidad de población, puesto que fue aquí donde se levantó una ermita a la que sería patrona de la villa: Santa Ana.

Es centro civil desde el siglo XVI en que se confirma la existencia de la Casa Consistorial en el mismo solar en

que se emplaza el actual Ayuntamiento.

Fue el centro comercial por antonomasia desde 1877 (d), año en que se construye el edificio para Mercado de Abastos, hasta 1932 en que dicho mercado se traslada a su actual emplazamiento en Plaza del Emigrante. No obstante, conserva parte de este carácter comercial y de negocios que se materializa en tiendas de tejidos y confecciones, de calzados y en tres entidades bancarias, instaladas recientemente y que han contribuido de forma decisiva a la recuperación de la actividad perdida tras el traslado del mercado de Abastos.

Desde mayo de 1902 la plaza fue también centro asistencial, pues se instaló en ella la primera Casa de Socorro (e).

La Plaza de Alfonso XIII era, asimismo, el principal centro de reunión y tertulia del pueblo, prueba de ello es la aparición en el plano de 1902 de dos casinos, el de La Unión y el de la viuda de Varela. Esta función se mantiene actualmente, ya que en el edificio que albergaba el casino La Unión se aloja hoy el Centro Mercantil de Dos Hermanas.

En definitiva, esta plaza es un lugar agradable y acogedor, lleno de significación, que aloja los edificios más representativos y desempeña las funciones propias del «centro» de la ciudad.

Está unida a la plaza del Arenal a través de la calle Nuestra Señora de Valme (f), tradicionalmente el lugar de paseo de los habitantes de Dos Hermanas. Y aunque «se ignora la época en que la calle Real nació como espacio urbano... es la calle por la que Sevilla ha penetrado en Dos Hermanas desde la más remota antigüedad (Sánchez Núñez, 1981, Pág. 43).

El otro punto central del casco antiguo lo constituye el Arenal, que, situado al norte de la villa nazarena, adquiere aspecto de plaza a finales de la primera década del siglo, siendo alcalde Federico Caro Lázaro, quien construye el paseo y arregla los jardines de la Pimienta.

El espacio de la plaza, de trazado disimétrico, queda configurado por la confluencia de ocho calles, dos que se abren hacia el norte (trazadas sobre antiguos caminos vecinales) y seis que parten en abanico hacia el sur.

En el centro se dispone un espacio ovoide circunvalado por bancos de mampostería y presidido, hoy, por una fuente, antaño por un quiosco de música muy acorde con el conjunto. Cuatro palmeras rodean la fuente y numerosos naranjos cierran el conjunto por su parte exterior.

El edificio más representativo de la plaza del Arenal es la estación de ferrocarril, construida en el último tercio del XIX, siguiendo los cánones arquitectónicos imperantes en el momento en este tipo de edificación. Las restantes construcciones de la plaza presentan diferencias de edad y morfología. Aunque predomina la casa tradicional de una o dos plantas y aspecto modesto, se encuentra también la vivienda de mayores dimensiones, con más ornamentos y de materiales más costosos.

(c) También son obra de Juan Talavera la casa situada junto al Ayuntamiento y la de Andrés Traver, ocupada actualmente con la Peña Sevillista.

(d) Probablemente desde mucho antes, ya que con anterioridad a la construcción del edificio del mercado deberían existir en el mismo lugar tenderetes que cumplieran esa misma función.

(e) Que posteriormente se trasladaría a la calle Santa María Magdalena y hoy se encuentra en Cristóbal Colón.

(f) Conocida popularmente como calle Real, sin duda por su trazado originario sobre el camino a Sevilla.





**GADI, s/a**



## BODEGAS INTERNACIONALES DE JEREZ

Estudio y Realización de Proyectos de Obras Industriales  
e Instalaciones

---

GABINETE ANDALUZ DE DESARROLLO INDUSTRIAL, S. A.

Avda. Menéndez y Pelayo, 18 - 2.º

Teléfonos: 41 25 57 - 41 26 59

41004 SEVILLA

# CRISTALERIAS ERAUSQUIN, S.A.

### SEVILLA

Apartado de Correos núm. 20  
Direc. Telegráfica: CRISTALERA  
Teléfono: 51 77 11  
Polígono Carretera Amarilla  
Parcela 177 - Calle A

### MALAGA

Carretera de Cádiz núm. 41  
Teléfono: 32 51 00

LUNAS PULIDAS CRISTAÑOLA, LUNAS SECURIT, VIDRIERAS ARTISTICAS, HORMIGON TRANSLUCIDO, LUNAS ABSORBENTES Y REFRACTARIAS A RAYOS SOLARES, CLIMALIT Y ACRISTALAMIENTOS BLINDADOS.



¿Quién habla de satisfacción?

# LA SATISFACCION SE LLAMA BX



**Fiabilidad total.** Brillantes motores como el del BX GTI, capaz de alcanzar los 200 Km/h y una fulgurante aceleración de 0 a 100 Km/h en 8,9 segundos, o como el milagro del BX Turbo Diesel, capaz de ofrecer una economía de consumo de tan sólo 3,7 litros a los 100 Km y resistir más de 1.400 Km sin repostar, a una velocidad media superior a los 90 Km/h. Motores fiables que sólo necesitan una revisión cada 20.000 Km con un mantenimiento de tan sólo 2 horas al año.

**Seguridad absoluta.** Su perfecta aerodinámica, tanto en lo relativo a vientos frontales como laterales; la incomparable potencia de frenado, que garantiza el dominio constante sobre el vehículo; el sistema de dirección asistida (incorporado de serie en varios modelos); y su excelente estabilidad que le permite mantener una altura constante independientemente de la carga o el terreno por el que circule.

**Confort pleno.** Esta es la realidad: el test científico comparativo realizado por la Asociación Vinçotte demuestra que es el coche que menos fatiga produce en su conductor: Permite rodar de 2 a 4 veces más cantidad de kilómetros que su competencia antes de llegar al umbral de fatiga.

Citroën BX.  
La Fuerza de la Razón.

## CITROËN BX



VDA. DE MARIANO TERRY, S.A.

POLIG CARRETERA AMARILLA. 172  
SEVILLA — Teléfono: 51 45 11

*Lledo'*  
iluminación, s. a. 

# Brillamos con luz propia.



ARQUITECTO, INGENIERO, APAREJADOR,  
CONSULTING, CONSTRUCTOR, DECORADOR...

Nuestro Departamento Técnico de Estudios y Proyectos  
está a su servicio para ayudarle en sus proyectos,  
ofreciéndole las nuevas líneas y diseños con las más  
avanzadas técnicas y líneas de diseño en iluminación

*Lledo'* iluminación, s. a.



Ronda de Capuchinos, 42  
Telfs. 41 91 61 - 41 92 50  
Fax 41 62 52 - SEVILLA

acrylcolor

# La nueva dimensión de la fabricación de ventanas de PVC



 **GEALAN**  
polié en forma al PVC

FABRICADO POR:

**P.V.C. ACRYL COLOR S.A.**

C/. SALADO, 8-A - 1.º C

TFNO.: 954 - 27 97 13

41010-SEVILLA

# AÑO DEL PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO EUROPEO-CONSEJO DE EUROPA

Francisco Basallote Muñoz

El Consejo de Europa, con veintiún estados miembros, entre ellos España, planifica actividades intergubernamentales sectorizadas en ocho grandes bloques. Uno de ellos es la protección del medio ambiente humano y de la Naturaleza y la Ordenación territorial.

Estas actividades se concentran en campañas específicas; así, el año 1975 fue declarado AÑO DEL PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO EUROPEO, bajo la consigna «Un porvenir para nuestro pasado», pretendiendo suscitar en todas las capas de la población un interés por la conservación de edificios históricos y conjuntos urbanos.

Entre las muchas actuaciones emprendidas por las Administraciones Europeas, integradas y no integradas en el Consejo de Europa, como apoyo a dicha campaña, son dignas de destacar las emisiones postales conmemorativas.

## España y el Año del Patrimonio Arquitectónico Europeo

España, que no emitió ningún sello conmemorativo del Año del Patrimonio Arquitectónico Europeo, se sumó a la campaña con una exposición celebrada en Madrid, para la que fue concedido un matasellos especial con el emblema gráfico del año

Aunque sin conexión expresa con el Año del Patrimonio Arquitectónico, la serie de Personajes emitida el 25 de febrero dedicada a tres grandes figuras de

la Arquitectura Moderna: Gaudí, Antonio Palacios y Secundino Zuazo, viene a sumarse a la Campaña del Consejo de Europa.



## Madrid, sede del XII Congreso de la Unión Internacional de Arquitectos (U.I.A.)

Madrid, 5-10 mayo 1975

En el año del Patrimonio Arquitectónico Europeo, Madrid fue sede del XII Congreso de la U.I.A.. Este organismo,

fundado en 1948, viene a suceder a los C.P.I.A. (Comités Permanentes Internacionales de Arquitectos) y a las Reuniones Internacionales de Arquitectos (R.I.A.), que en una reunión en Bruselas acordaron su fusión.

El congreso de Madrid tuvo como tema principal la creatividad. Los anteriores congresos se celebraron en Lausanne (1948), Rabat (1951), Lisboa (1953), La Haya (1955), Moscú (1958), Londres (1961), La Habana (1963), París (1965), Praga (1967), Buenos Aires (1969), Varna, Bulgaria (1972).

Según la declaración de su Asamblea constitutiva, la U.I.A. pretende poner a los arquitectos «en condiciones de contribuir de forma más eficaz a la mejora de las condiciones de vida de los hombres, mediante la reconstrucción de las ciudades... la ayuda a las zonas menos desarrolladas, ...esforzándose por satisfacer cada vez en mayor medida las aspiraciones humanas de bien estar material y espiritual».

La U.I.A., que en anteriores Congresos había tratado temas como «La Arquitectura y el ambiente humano» — Praga — o «La Arquitectura y el esparcimiento» — Varna —, en este Congreso, ante un tema tan conflictivo, sufrió grandes tensiones.

## Año del Patrimonio Arquitectónico Europeo (1975)

Alemania (R.F.) N.º Yvert 709/12  
N.º 709 Asfeld. Mercado principal y Ayuntamiento



La ciudad de Asfeld, en el estado federal de Hesse, a orillas del Schwalm, conserva su aspecto medieval.

Entre sus monumentos destaca el Ayuntamiento, de estilo gótico, construido en 1512.



N.º 710 Rothenburg. Torre Siebers y Puerta de Koboldzell



En la amurallada ciudad de Rothenburg, destacan entre sus monumentos la Torre Sieberg (1385), a cuyos pies la bifurcación de callejas forman uno de sus más pintorescos rincones: el Pioenlein.

El Portal Koboldzell (1360) es una de las más interesantes secciones de la fortificación medieval. En él destaca el denominado «Púlpito del Diablo».

*Bélgica. N.º Yvert 1760/62 Brujas (Hospital de San Juan)*



Los orígenes de la ciudad de Brujas se remontan al siglo VII. Fue una ciudad hanseática de gran esplendor, con una importante industria textil. La inutilización del puerto debido a los aluviones marcó su decadencia.

La arquitectura de Brujas tiene un estilo peculiar: ventanas enmarcadas en piedra vista, fachadas esculpidas, muros pñones escalonados.

Conserva múltiples monumentos: El mercado, con su esbelta torre de más de 80 m. (siglos XIII-XV); Ayuntamiento, del s. XIII; Basílica de la Santa Sangre, s. XII, que consta de dos iglesias superpuestas. El Hospital de S. Juan, de los siglos XII-XIV, es uno de sus más característicos monumentos. De sus comienzos se ignora fecha exacta, pero hay datadas en el año 1188 unas reglas conventuales sobre hospitalización de los necesitados y se cree que fue construido pocos años antes. Durante los siglos XIII y XIV fue ampliado, concretamente la enfermería. Esta parte conserva las características del estilo románico. A mediados del s. XIV el primer piso fue ampliado para albergue de los frailes. En el siglo XVII se le añadió una segunda edificación.

*Berlín Occidental. N.º Yvert 472 N.º 472. Berlín Kreuzberg*



Fundado Berlín en 1237, a la orilla derecha del Bores, su núcleo fundamental, Kreuzberg, se destaca urbanísticamente, por sus casas burguesas, de cuyas fachadas es un prototipo las de la Naunynstrasse, reproducidas en el sello

**BULGARIA**  
*Yvert, HB/58 Plovdiv Museo Etnográfico*

Un edificio modernista dedicado a custodiar los innumerables restos de las diferentes culturas que pasaron por esta ciudad. Desde los tracios, cuyo Emperador Filipo II de Macedonia dio nombre a la ciudad, hasta que en el año 1885 pasó definitivamente a Bulgaria, fue dominio romano, denominándose entonces «Trimontium», siendo una de las más brillantes ciudades del Imperio, luego bizantina, turca, capital de la Rumania Oriental...

Las distintas culturas, han dejado sus huellas en su arquitectura, por otra parte típica al estar asentada sobre colinas.

*Dinamarca N.º 598/600 N.º 598 Christiansfeld. Iglesia de los Hnos. Moravian*



Situada en el Pequeño Belt, la pequeña ciudad de Christiansfeld, que en el pasado perteneció a Alemania, conserva el típico sabor de su arquitectura rural, como prototipo de la cual se muestra la Iglesia de los Hnos. Moravian.

*N.º 599 Leire. Propiedad rural*



La antigua aldea de la isla Seeland, que fue capital de Escandinavia hasta el año 936, conserva sus edificios anti-

guos, siendo un ejemplo de ellos las pequeñas fincas rústicas.

**GRAN BRETAÑA Yvert (751/755) N.º 751 Charlotte Square. Edimburgo**



Fundada la ciudad de Edimburgo en el siglo VII por Edwin, rey galés al que debe su nombre, adquirió cierta importancia tras la construcción de la Abadía de Holyrood. En el s. XVIII, experimentó un gran crecimiento y la extensión del casco urbano de acuerdo con las corrientes urbanísticas modernas de planeamientos de la «New Town» de Robert Craig, siendo una aplicación concreta de dichos planes de los Edificios de la Plaza Charlotte, ejecutados por Robert Adam.

*N.º 753 Observatorio de Greenwich*



El antiguo Observatorio de Greenwich, situado en el Parque del antiguo Hospital Greenwich (XVII-XVIII), diseñado por Le Nôtre. El edificio, mandado construir por Carlos II, sirvió para fijar el meridiano origen (conocido como meridiano Greenwich).

Debido a la contaminación fue trasladado en 1950 a Herstmonceaux, Sussex, permaneciendo no obstante abierto al público el planetario.

*N.º 754 Capilla de S. Jorge. Windsor*



Construida por Eduardo III, junto al primer núcleo de fortificaciones del histórico sitio, donde la leyenda sitúa el lugar de reunión de los Caballeros de la



Mesa redonda. Sede de la Orden de la Jarretera, fue reconstruida en el año 1472. Es panteón Real.

Como curiosidad es de destacar, que en la restauración realizada entre 1921-1930, los dragones de los Tudor que remataban los contrafuertes, fueron alternados en el lado N. por el animal heráldico de los York, y en el lado S. por los de los Lancaster, en alusión a las tumbas de Eduardo IV y de Enrique VI.

*N.º 755 Teatro Nacional*



Inaugurado el 16 de marzo de 1976, el edificio obra de Denys Lasdun & Cia. comenzó a construirse en 1969. Tiene una capacidad de 1.160 espectadores y está concebido con una gran flexibilidad de adaptación a distintos usos escénicos. Con 49 camerinos, siete bares, restaurante, dos self-services, aparcamiento para 415 vehículos, es un moderno edificio, concebido funcionalmente y que representa una contribución de la moderna arquitectura al Patrimonio Arquitectónico de G. Bretaña y de Europa.

*Grecia N.º Yvert 1179/83*

Presenta esta serie viviendas típicas, muestra de la Arquitectura popular helénica, de pequeños pueblos que, como toda Grecia, son en sí mismos Patrimonio cultural de la Humanidad.

El n.º 1179, de 10 l. reproduce una vivienda particular del pueblo de Kastoria; antigua ciudad de «Kaletron», situada a orillas del lago Kastoria, conquistada por el Cónsul romano Sulpicio 200 a.C.



El n.º 1181, de 4 d., lo hace de una popular casa de Véria en Salónica. Antigua ciudad de «Berroia», cuna del mitológico pueblo de los bryges, uno de cuyos reyes fue el legendario Midas. Del rico pasado histórico quedan en la ciudad innumerables vestigios y sobre la muralla



de origen macedónico se conservan torres bizantinas, serbias y turcas

*HOLANDA Yvert N.º 1018/21  
N.º 1018 Pabellón de caza Saint-Hubert*



Situado en el Parque Natural de Hoge Veluwe, coordina armoniosamente arquitectura y espacio natural.

*N.º 1019. Amsterdam. Beguinaje*



Amsterdam posee uno de los centros urbanos históricos de Europa, con más de 7.000 edificios declarados monumentos históricos, entre los que predominan el estilo gótico y renacimiento holandés.

Difícil es de todos ellos sacar algo más representativo: El Beguinage representa y simboliza por sí mismo cuanto es Amsterdam.

*N.º 1020. Middelborg.  
Puerta de los Toneleros*



La histórica ciudad de Middelborg, además de un centro monumental, en el que destaca la Puerta de los Toneleiros, contiene multitud de monumentos

entre los que destacan: Abadía románica del siglo XI, reconstruida; el Ayuntamiento gótico, además de otros de los siglos XV y XVI.

*Hungría N.º 2447/50 y HB.121  
2447/50 Fuentes de Visegrad*

Reproduce la serie distintas fuentes de la ciudad de Visegrad, importante ciudad fortificada durante la edad media; de esa época se conservan restos de una antigua fortaleza, así como un castillo del siglo.XIII, antigua residencia de los Reyes de Hungría.

La hoja, dividida en cuatro sellos, reproduce en el inferior una vista de la ciudad en 1480.

En el centro de la parte superior se reproduce la imagen del siglo XV, de la Virgen de Visegrad, y en sendos extremos superiores detalles de fuentes: a la izquierda detalle de la fuente de los leones representada en el sello 2449, que consiste en el escudo de armas de los Hunyadi, famosa familia magiar que tuvo en su seno un Regente, Juan, vencedor de los turcos en 1456, y un Rey, Matías I, que destacó por su protección a la cultura. El de la derecha reproduce un detalle de la fuente de Hércules.

*Irlanda Yvert 329/32  
329, 330 Iglesia de Santa Ana, Shandon, Cork*



Fue construida en 1199, y reconstruida en 1722 tras la destrucción durante el asedio a la ciudad de Shandon por las tropas de Marborough.

La fábrica de la iglesia es curiosa: La nave y el cuerpo inferior de la torre son de arenisca roja, así como los flancos N. y O. del campanario, mientras que el cuerpo superior y los dos flancos S. y E. lo son de brillante piedra caliza blanca. Parece ser que la arenisca roja procedía del castillo de Shandon, mientras que la piedra caliza lo era de los restos del convento franciscano de North Mall.

*331, 332 Abadía de Holy Cross, Tipperary*

Constituye uno de los más importantes monumentos religiosos de Irlanda.

Fundada en 1116 por Donal O'Brien, Rey de Thomond, para los monjes benedictinos. Debe su nombre al fragmento de la Santa Cruz, que regaló el Papa al nieto de Brian Boru, Donogh O'Brien, en 1110, y que en un relicario se conserva



ba en él; atrayendo durante los siglos XV y XVI muchos peregrinos.

La capilla, del s. XV, es una de las más destacadas joyas del gótico irlandés, construida sobre la planta original del siglo XII.

Tanto la abadía y sus edificios anexos como el entorno han sido una de las actuaciones de Irlanda como contribución al Año Europeo del Patrimonio Arquitectónico.

Liechtenstein Yvert N.º 573/76  
N.º 573 Triesen S. Mamertem



Triesen, con sus tres mil habitantes, es un pequeño pueblo situado en un valle entre el Rin y las montañas, al Sur de Vaduz. En su arquitectura singular destacan las viejas iglesias, como la de S. Mamerten, románica, con su torre de piedra vista, y su original campanario.

N.º 576 Balzers.  
Castillo de Gutenberg



Balzers, de rico pasado histórico, ya citado en el catastro imperial carolingio, es hoy una ciudad desarrollada, en la que se conjugan armoniosamente el pasado y lo moderno.

Dominado por la colina de Gutem-

berg, coronada por el castillo del mismo nombre, construido en la Edad Media sobre un lugar de culto de los hombres primitivos, y reconstruido actualmente sobre sus antiguos, dado que aún se conservan.

Luxemburgo Yvert 849/52  
849 Barrio de los pescadores



El viejo Luxemburgo (Oberstadt), situado en un lóbulo de un meandro del río Alzerte, conserva perfectamente restaurados sus barrios antiguos, como el medieval barrio de los pescadores.

850 Castillo de Bourglinster



Surgido el país de la partición de Lotario, y situado en una zona de Europa, cruce de intereses y de culturas; la Edad Media la pobló de fortalezas, de las que el Castillo de Bourglinster, perfectamente conservado, es un símbolo.

Malta Yvert 509/12



Presenta la serie distintos aspectos de La Valletta, capital del país y su más importante núcleo.

El n.º 509 presenta el plano de planta del complejo Ggantija y el n.º 511 una vista de la Valletta.

La situación estratégica de la isla ha

hecho que haya sido posesión de las distintas potencias a través de la Historia: fenicios, griegos, romanos, vándalos, ostrogodos y desde el año 870 musulmana, hasta el año 1240, en que fueron expulsados por Federico II. En 1530 fue cedida por Carlos I a los Caballeros Hospitalarios, que pasaron a llamarle entonces Malta.

Importante centro comercial en el siglo XVIII, fue conquistada por Napoleón y finalmente fue posesión inglesa. Actualmente es independiente, aunque en el seno de Commonwealth.

La ciudad de La Valletta fue fundada por Juan de La Vallette, en 1566, Gran Maestre de la Orden.

Entre sus monumentos destacan: Iglesia de San Juan, Albergues de las distintas nacionalidades de la Orden, El Hospital de la Orden, el Palacio de los Grandes Maestros y las fortificaciones erigidas por Le Vallette, entre las que destaca el Fuerte de St. Angelo.

Mónaco Yvert. Museo Nacional

En el siglo XIX, la ciudad de Mónaco se desarrolló a lo largo de la estrecha lengua de tierra que unía el Mónaco medieval, donde está ubicado el Palacio del Príncipe, y el promontorio de Tête de Chien.

En dicha época se edificaron gracias al impulso del Príncipe Alberto I, los principales monumentos, como la Catedral, de estilo Bizantino, y sobre todo el Museo Nacional, en el que el culto príncipe volcó todo su interés.

NORUEGA Yvert 656/58  
N.º 656 100 ø. Vista de la estación de pesca Nusfjord

Situada en las Islas Lofoten, Nusfjord es una de sus múltiples estaciones de pesca, en las que se concentra el 60% de las capturas bacaladeras de Noruega.

Presenta el prototipo de la ciudad-factoría noruega con su típica arquitectura.

Portugal N.º 1278/80

Presenta esta serie una alegoría de la Campaña que podemos sintetizar de la siguiente forma:

Compenetración de la arquitectura con el medio ambiente, en el sello de dos escudos, representando un arco sobre un paisaje arbolado.

Diseño racional del espacio, simbolizado en el plano sobre el tablero de dibujo del valor de ocho escudos.

Presencia del acervo arquitectónico en el diseño moderno, mensaje que se da en el sello de diez escudos, en el que la

mano que ejecuta una forma geométrica simple, lleva en su seno una composición arquitectónica clásica

*N 657 125 φ. Vista de los barrios antiguos restaurados de la ciudad de Stavanger.*

Stavanger es un importante centro pesquero, que conserva sus antiguas casas de madera en sus barrios antiguos. Es de destacar su Catedral románica y gótica de los siglos XII-XIII.

*N.º 658 Vista de la Ciudad de Roros.*

La antigua ciudad de Roros presenta sus primitivos yacimientos de cobre aún en explotación (32).

*Polonia N.º 2248/49  
2248. Kazimierz*

Ciudad situada a orillas del Vístula. Junto a los edificios típicos conserva el del Mercado, renacentista, de finales del siglo XVI.

*2249 Zamosc*

Ciudad de la región de Lublin. Conserva edificios renacentistas del siglo XVI, como el Ayuntamiento de alta Torre centrada, y la Colegiata.

*Rumania HB/119, N.º 2901/06  
HB/119 Gradiste  
Cetatea Gradiste Muncelului*

«Ulpia Trajana», su nombre indígena era «Zarmizegetusa», capital de los dacios, a los que la tomó Trajano en 102, situando en ella un destacamento. Ello provocó una nueva rebelión que terminó en el año 107 con la derrota y posterior suicidio del rey dacio Decéballo.

En el año 275 fue abandonada a los bárbaros por el emperador Aureliano.

Se conservan restos del periodo dacio y romanos.

*Suecia Yvert N.º 887/91  
N.º 887 Skelleften  
Barrio típico*



La aldea de Skelleften data del siglo XVII. Son típicas las viviendas anexas a la iglesia, dedicadas al uso provisional de los vecinos que viven lejos, cuando van a la iglesia, principalmente durante las fiestas.

*N.º 891 Rommehed.  
Pabellón de oficiales*



Rommehed, en la provincia de Dalecarlia, es un viejo campamento militar, único en Europa, conservado en su aspecto original. Situado en un bello paraje, conserva sus viejos edificios de madera, como el Pabellón de oficiales, construido en 1798.

*Suiza N.º 989*

El grafista Pascal Besson de Lausanne, dio al emblema oficial del Consejo de Europa un tratamiento consistente en recrear figuradamente los edificios cuyas siluetas aparecen en el mismo.

*Vaticano Yvert 594/99  
Fuentes del Vaticano*



Las fuentes han tenido siempre en Italia un lugar predominantemente en el urbanismo. Si en la Edad Media eran consideradas como símbolo de las ciudades poderosas, el Renacimiento las incorporó como elemento urbanístico de primera línea y el Barroco las consideró imprescindibles para el ordenamiento de las perspectivas urbanas

*Yugoslavia Yvert 1516/18  
Palacio de Diocleciano N.º 1516*

Construido por el Emperador Diocleciano para su retiro en el lugar llamado Aspalathos, sobre cuyas ruinas se edificó más tarde la ciudad de Spalato, hoy Split.

Perfectamente conservado, fue concebido como un campamento militar romano, con sus dos vías principales que se cruzaban ortogonalmente. A cada lado de la vía N-S. se levantaban: al Oeste un pequeño templo dedicado a Júpiter, y al Este el mausoleo Imperial. Las avenidas bordeadas de columnatas delatan la influencia de las ciudades sirias.

*Ohrid N.º 1517*

La ciudad de Ohrid, situada a orillas del lago de idéntico nombre, en Mace-

donia, se caracteriza por la perfecta integración urbanística de las distintas corrientes arquitectónicas, que en penetración con el ambiente natural forman un conjunto monumental.

Su anfiteatro griego se remonta al siglo IV antes de C. Entre otros monumentos destacan: La fortaleza medieval del zar búlgaro Samuel, así como los distintos templos; S. Clemente (S. IX), Iglesia de Sta. Sofía (S. XI), S. Juan Kaneo (S. XIII) y la Catedral (S. XI-XIV), hoy transformada en mezquita.

*Expresamos nuestro AGRADECIMIENTO a las Entidades y personas siguientes, por su apoyo filatélico y aportación de información, sin los que no hubiera podido realizarse este pequeño trabajo:*

- D. RAMON CORTES DE HARO. Presidente de la Sdad. Filatélica Sevillana.*
- D. JUAN CARTES NEBOT. Vocal de Actividades de la Sdad. Filatélica Sevillana.*
- D. BERTHOLD KONRAD. Director de la Oficina Nacional de Turismo de Vaduz. LIECHTENSTEIN.*
- D.G. PERIBAÑEZ FERNANDEZ. Bibliotecario de la Embajada de GRAN BRETAÑA en España.*
- D.M. BRACHER. De la Sección de proyectos de Sellos de la División de Sellos de los PTT. de Suiza.*
- D. DERMOT BRANGAN, Secretario de la Embajada de Irlanda en España.*
- D. TRUDY HAGBERG, del Departamento Cultural de la Embajada de SUECIA en España.*
- PFA. Postens Frimärksavdelning Fack. Estocolmo. Suecia.*
- OFICINA NACIONAL DE TURISMO DE ALEMANIA en España.*
- Embajada de los PAISES BAJOS en España.*
- Embajada de YUGOSLAVIA en España.*

#### **Bibliografía**

- BREVE HISTORIA DEL URBANISMO. F. Chueca Goytia. Alianza.*
- IMPERIO ROMANO. G. Picard. Ed. Garriga.*
- ENCICLOPEDIA LAROUSSE. Planeta.*
- CERCHA N.º 17. Revista del C.S. de Colegios de Aparejadores.*
- CAU. N.º 40. Cuadernos de Arquitectura y Urbanismo. Colegio de Aparejadores de Barcelona.*
- ARTE MODERNO y CONTEMPORANEO. Ed. Asuri.*
- CATALOGO YVERT-TELLIER*
- CATALOGO MICHEL CEP/UNO.*
- EL PAIS. Pág. 26. 6-3-81.*
- CAMBIO 16. n.º 180. Mayo 1975.*
- ARS HISPANIAS. Arte del Siglo XX, S.A. J.A. Caya Muño. Rd. E. Ultra*

# ferrovial



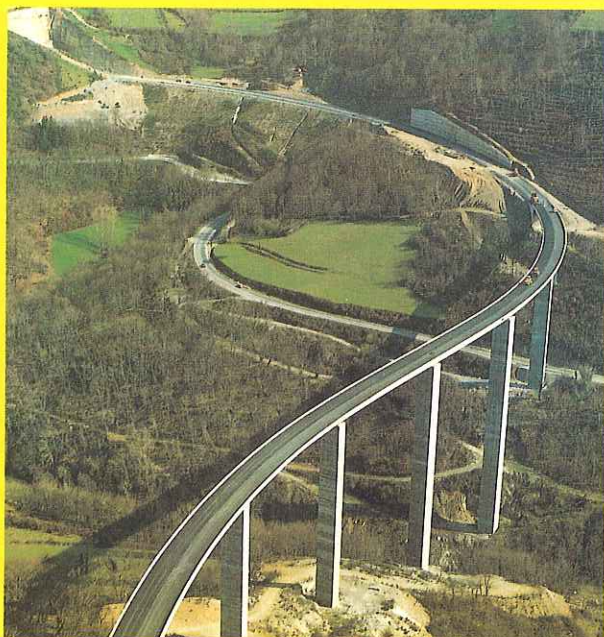
PUERTO MARINA - BENALMADENA.



ESTACION AUTOBUSES DE MALAGA.



HOTEL TORREQUEBRADA - COSTA DEL SOL.



# Aparejadores empresarios

**Alfredo J. Martínez Cuevas**  
Aparejador

Desde que se puso en marcha esta revista se ha procurado, de una u otra manera, el dar una visión de los aspectos más variados de nuestra profesión. Con este artículo se pretende continuar con esa línea, pero con otro enfoque.

Tradicionalmente, la sociedad ha considerado al Aparejador como a un técnico que su actividad laboral debía desarrollarla junto a otros profesionales, o bien como empleado de empresas constructoras. Sin embargo, esta profesión, tan antigua, nunca ha dejado de evolucionar y de hacerlo positivamente; aunque para recordar estos aspectos es preferible remitirse a algunas monografías, como las que ha publicado sobre ello nuestro Colegio en los últimos años.

La sociedad demanda profesionales cada vez más y mejor preparados. Y nuestro colectivo, en buena medida, no se ha dormido, sabiendo aprovechar las oportunidades y estar en los

lugares de esas necesidades sociales.

En la actualidad, el Aparejador ha sabido explotar sus conocimientos académicos y sus experiencias en diversas áreas de la actividad relacionada con el sector de la construcción. Por ello, podemos observar cómo cada vez son más numerosos los aparejadores que son llamados a ocupar puestos de responsabilidad, con resultados satisfactorios. Así, desde catedráticos a altos cargos de la Administración o de la empresa privada a titulares de oficinas técnicas o a empresarios. Sin ir más lejos, pueden citarse los ejemplos de los colegas entrevistados para esta publicación en anteriores números, como son los casos del Consejero Delegado del Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de 1992 o del Presidente de la Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa.

De estas actividades que se citan, se ha preferido comenzar con la de los

empresarios, como reconocimiento al empuje que para ello se necesita, sin que ello signifique menosprecio a otras actividades, ni mucho menos.

De ellos se puede apreciar un factor común: El seguir el aprendizaje teórico, de la carrera, con otro, práctico, en otras parcelas del sector de la construcción, antes de comenzar con la vida empresarial propia.

Es seguro que faltan muchos, pero el elegir a los que se citan seguidamente no ha sido caprichoso, sino producto de las posibilidades de conocer su actividad o su localización, no sin respetar los deseos de alguno de negarse a aparecer en éste. No obstante, estas páginas siguen abiertas para continuar con ello en el próximo número, aprovechando recordatorios que nos vayan proporcionando nuestros lectores.

El orden que se sigue es el que proporciona el alfabético del primer apellido.

## **BECCERRA ROMANA, JOSÉ M.:**



Sevillano, de cincuenta y dos años, que además de cursar estudios de Arquitecto Técnico realizó Peritaje Mercantil, así como otros de pintura y música.

Aunque en la actualidad se dedica al ejercicio libre de la profesión y a la docencia, es de destacar una dilatada actividad en el campo de la empresa, comenzando con su padre en ello. El enfoque que le dieron a sus empresas fue fundamentalmente en el campo de la restauración y la rehabilitación de monumentos y edificios. De esas obras singulares y de gran interés histórico-artístico es difícil destacar alguna, puesto que su número es muy elevado. Así, ha dirigido actividad profesional sobre unos veinte castillos y murallas, en más de cincuenta iglesias, en unos veinte conventos o monasterios... En cualquier caso, hay un dato indiscutible: el que entre padre e hijos hayan llevado esa actividad durante varias décadas, significa que los éxitos han tenido que ser predominantes. Por otro lado, sobre nuestro patrimonio han dejado su buen hacer, como lo atestiguan numerosos expertos.

## **CANTALAPIEDRA VARGAS, MANUEL**



Nacido en Sevilla, casado y con cinco hijos. Pertenece a la 1.ª Promoción de Aparejadores de la Escuela de Sevilla, con el título de «Organización de Obras e Instalaciones». Terminó los estudios en el año 1964, por lo que este curso cumple las Bodas de Plata profesionales.

Ha ejercido la profesión en todas sus facetas —empresa constructora, ejercicio libre en estudio de arquitectura, asalariado en empresa inmobiliaria y empresario—, llegando así a conseguir su gran objetivo, que es el estar presente en todo el proceso promotor-constructor desde la consecución de un solar al producto terminado, pasando por concebir el proyecto idóneo y su ejecución y comercialización. Por tanto, la actividad profesional ha sido la siguiente:

Con anterioridad a terminar los estudios estuvo trabajando en la empresa de obras públicas MODECAR, S.A.

De los años de 1964 a 1967, como jefe de obras de Muñoz Empresa Constructora, S.A. (MECSA), terminando como director técnico de la misma.

De 1967 a 1972, como jefe del Departamento de Inmuebles del Banco de Vizcaya para Andalucía. Durante este período también ejerció la profesión libre, principalmente en el estudio del arquitecto José Luis Jimeno García.

De 1972 a 1975 se trasladó a Málaga,

como director general de las empresas promotoras y constructoras Inmobiliaria Castillo, S.A. (INCASA) y Hermanos Castillo Agudir, S.A. (HERCADINSA).

De 1975 a 1981, se trasladó a Madrid como director general de HUN-CASA, sociedad gestora de las promociones desarrolladas por las sociedades del grupo, Empresas y Viviendas, S.A. (ENYVISA), Inmobiliaria Amaro García, S.A. (INMAGASA), Daner, S.A. y Promotora Polígono, S.A. (POLSA), a la vez que dirigiendo la sociedad Promociones Dos Hermanas, S.A., que realizó una urbanización en el citado pueblo.

Durante este período, y en los años 1979 y 1980, realizó algunos viajes a México D.F. y Caracas, estudiando el mercado inmobiliario en los citados países, así como el establecimiento de sociedades extranjeras.

En 1981 se trasladó a Sevilla, al constituir la sociedad de servicios inmobiliarios Gestora Andaluza de Promociones, S.A., y como consejero delegado de la misma desarrolla hasta el año 1985 distintas promociones en régimen de comunidad y cooperativa, para a partir de ese año promocionar directamente. En la actualidad, también es consejero delegado de Promociones Sinaí, S.A. Durante este período también ejerció la profesión libremente.

Hasta aquí su ejercicio profesional, pero también queremos hacer mención de que durante los cursos 1965-66, 1966-67 y 1967-68, fue profesor de la Escuela de Aparejadores como adjunto de Mediciones y Presupuestos y encargado de curso de Organización de Obras, teniendo la gran suerte de colaborar a las órdenes del gran profesor y compañero Fernando Mansilla Saiz (q.e.p.d.), que precisamente en ese período obtuvo por oposición la Cátedra.

En el ámbito colegial, desde 1967 a 1973 ocupó el cargo de tesorero, cargo del que dimitió por su traslado a Málaga, y desde 1981 a 1985, como secretario.

## **IRUIN GARMENDIA, PATXI**

Nació en Zaldivia (Guipúzcoa), ha-  
ce cuarenta y un años, donde realizó  
sus primeros estudios, llegando a ini-

ciar los de Ingeniería Industrial en la Universidad de Navarra. Su llegada a Sevilla, en 1968, le hizo cambiar la decisión sobre su actividad estudiantil, matriculándose en la Escuela de Aparejadores, alternando sus estudios con la actividad en una empresa familiar, la cual ahora dirige.

Sobre su actividad actual nos dice: «Hoy dirijo la empresa Cristalería Erausquin, S.A., con sede central en Sevilla y delegación en Málaga. Es una empresa totalmente familiar, con una plantilla fija de cuarenta y tres trabajadores en Sevilla y treinta en Málaga. Aquella pequeña empresa que se fundó en 1941, hoy es el quinto almacén más importante del territorio nacional.

Nuestra actividad más importante es la de almacenista o reventa a vidrios, abasteciendo a la mayoría de los cristaleros de las provincias de Sevilla, Cádiz, Huelva, Málaga y las extremeñas. La segunda actividad, en importancia, es la de colocación en obras. En esta actividad me he visto favorecido por mis compañeros y amigos aparejadores. Precisamente es de ellos de los que guardo muy buenos recuerdos.»

## **LIGENFERT ARELLANO, FRANCISCO**

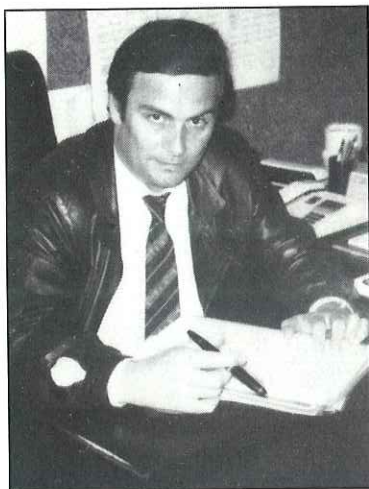
Sevillano, de cuarenta y dos años, comenzó sus estudios en la Escuela de Sevilla, cuando se inauguró en la Avda. de Reina Mercedes, o sea, con la primera Promoción de Arquitectos Técnicos.

Comienza su andadura profesional en la empresa privada, estando durante diez años en empresas del área inmobiliaria y constructora, donde adquiere la experiencia necesaria para empezar por su propia cuenta.

En la actualidad es socio de la empresa «Andaluza de Promociones y Construcciones, S.L.», dedicándose a construir obras de edificación, realizándolas tanto para promotores particulares como para las administraciones públicas.

Sus áreas de actuación profesional las ha dirigido fundamentalmente en Sevilla y en menor medida en Málaga, alternando este trabajo con el de algunas direcciones de obras.

## MAURIÑO PÉREZ, ANTONIO



Nace en la localidad de Los Palacios hace cuarenta y un años. Comienza sus estudios con la primera Promoción de Arquitectos Técnicos.

Comienza su actividad laboral en el campo de la Topografía, con «Dragados y Construcciones». Posteriormente pasa diez años, primero, en Inmobiliarias Reunidas, S.A., como ejecutivo, empresa que se dedicaba principalmente a la construcción de viviendas. Posteriormente, con similar cargo, trabaja en «Hoteles Agrupados, S.A.», realizando cinco obras de hoteles en todo el territorio nacional.

Actualmente, y desde hace ocho años, es presidente y consejero delegado de «Fomento de la Edificación, S.A.», empresa promotora y constructora de viviendas, que aunque tenga sede en Sevilla, no sólo trabaja en nuestra provincia, sino en las de Cádiz y Málaga.

## MILLÁN RODRÍGUEZ, MANUEL



Comienza la trayectoria profesional en Inmobiliarias Reunidas, S.A., de Rumasa, en el año 1966, como técnico de obras, interviniendo en toda la expansión del grupo en la zona de Andalucía, en cuanto a obras de sucursales bancarias, bodegas, hoteles, edificios industriales, etc.

En el año 1971 obtiene el título de aparejador por la Escuela de Sevilla. En este mismo año fue nombrado ejecutivo de Rumasa y se hizo cargo de la jefatura de Zona Sur de Obras e Inmuebles del mismo grupo, y posteriormente director técnico de Inmobiliarias Reunidas, S.A..

En el año 1973 pasó al grupo del arquitecto Rafael Arévalo Camacho, para hacerse cargo de la empresa Forma, S.A., dedicada al ramo inmobiliario y de la construcción. En este mis-

mo grupo se crea la sociedad Nivel 75, S.A., dedicada a la construcción de viviendas en régimen de comunidad, la cual tuvo a su cargo hasta 1979.

En el año antes citado pasó al Grupo Garrigues, para hacerse cargo del tema inmobiliario en la zona sur, llevando Inmobiliaria Hispano-Alemana, Mercantil Inmobiliaria Sevillana, S.A., Prosis y Renta Promociones, S.A. Al finalizar la actividad con el grupo antes citado inició actividad propia en el mismo ramo, creando una promotora en el Aljarafe con el nombre de Grupo Inmobiliario Innovación, S.A.

En el momento actual es consejero delegado de Grupo Inmobiliario Innovación, S.A., UNISUR, S.A., Inmobiliaria Sevilla, S.A., Itálica de Unifamiliares, S.A. y consejero de Xerez, S.A., con actividades en la zona de Cádiz.

## ORTEGA LÓPEZ, HUMBERTO



Sevillano, de cuarenta y dos años, es aparejador desde 1969, realizando sus estudios en la Escuela de nuestra ciudad.

Su iniciación profesional la efectúa en un departamento de investigación en una empresa dedicada a estructuras de prefabricados, que llevaba el mismo nombre. Los años siguientes, catorce, los pasa ocupando altos cargos en empresas privadas, en primer lugar en Inmobiliarias Reunidas, S.A., dirigiendo obras de edificación, reali-

zando estudios de solares, promociones, etc. De esos años, los últimos cuatro es delegado de Heron Promociones, S.A., de Sevilla y de Málaga.

Como empresario, actualmente, presidente y consejero delegado de Blhuma, S.A., sociedad promotora e inmobiliaria, la cual está construyendo varios edificios en nuestra ciudad. La actividad preferencial de su empresa es la de la rehabilitación de edificios.

**NOMINA  
NOMINA  
NOMINA  
NOMINA  
NOMINA  
NOMINA  
NOMINA**

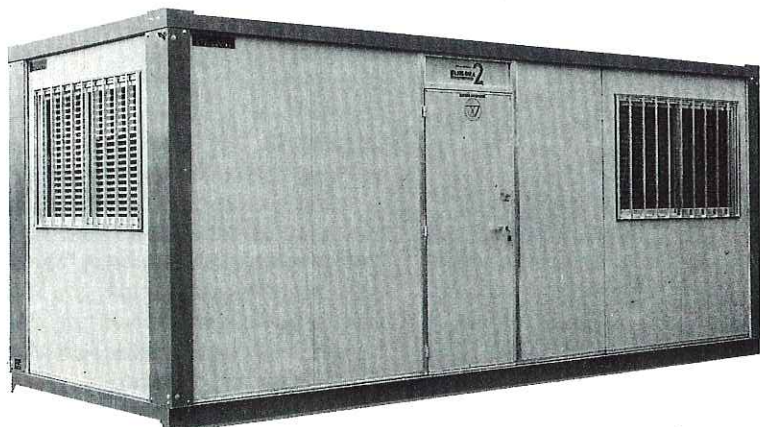
**en Caja Postal  
la tiene ya en su bolsillo**

 **Caja Postal**

**CREDITO Y SERVICIO**

ANTICIPOS  
SEGURO DE ACCIDENTES  
CREDITO INSTANTANEO  
PRESTAMO FAMILIAR  
CREDITO VIVIENDA  
DOMICILIACION DE RECIBOS  
TARJETA VISA  
TARJETA SERVIRED  
PLANES DE PENSIONES Y DE JUBILACION  
CUENTA OPERATIVA EN  
TODAS NUESTRAS OFICINAS

CON LA GARANTIA DEL ESTADO



**ALQUILER Y VENTA DE PREFABRICADOS  
DELEGACION CENTRAL ANDALUCIA**

DEL GRUPO DE EMPRESAS  
**WIGARMA, S. L.  
POLIMODUL, S. A.  
MANTEMOSA, S. L.  
ANGORA ESPAÑA**

1.ª Empresa Nacional en Prefabricados



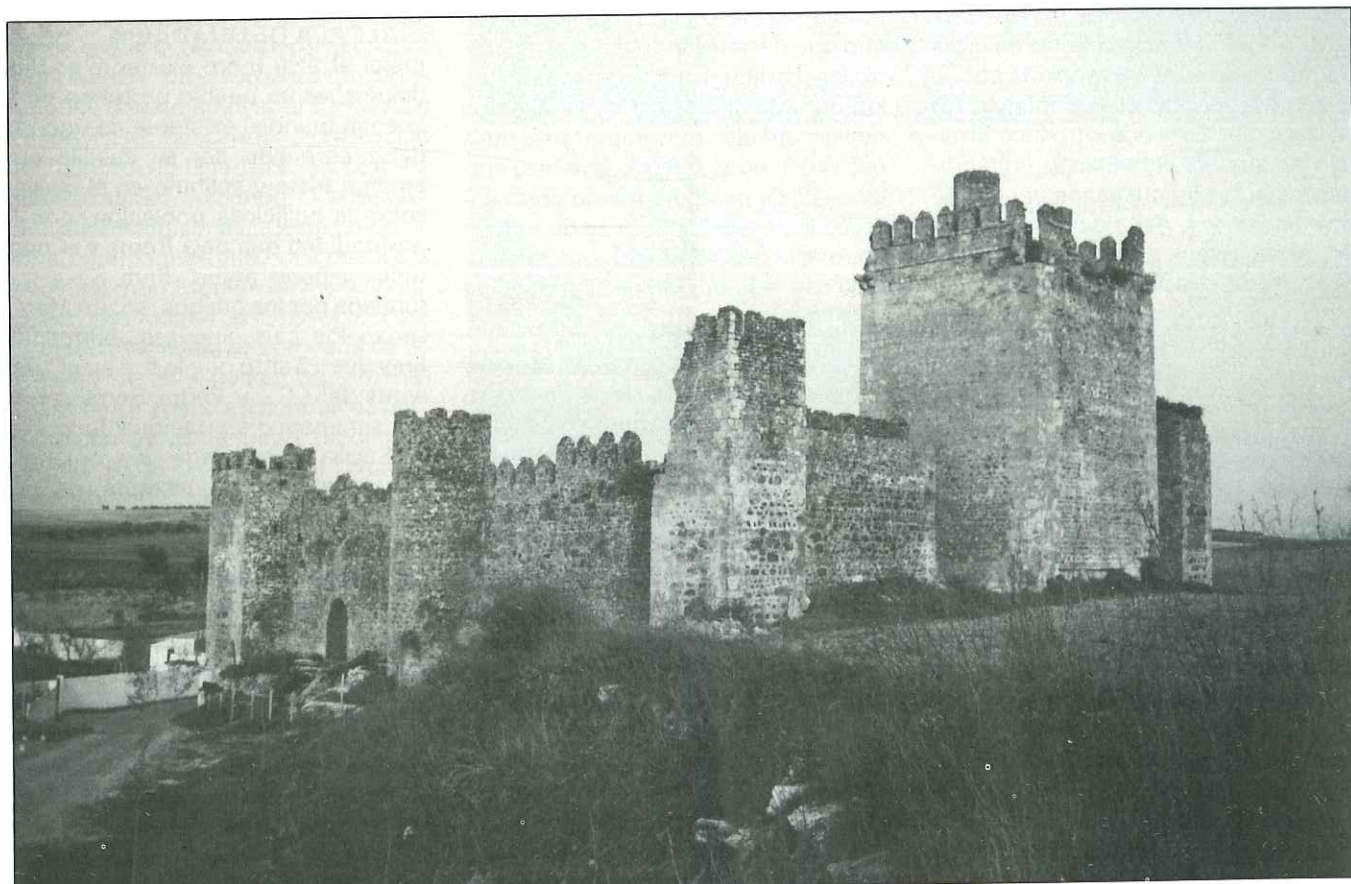
**AVDA. SAN FRANCISCO JAVIER, 9 SEVILLA**  
EDIFICIO SEVILLA-2 - GALERIA SOTANO MODULO 9 - TFN. 954 - 653103 - 653511



# Algunos castillos, alcázares y fortificaciones de la provincia de Sevilla (I)

**Emilio Serrano Díaz**

de las Federaciones Internacional y Española de Periodistas y Escritores de Turismo. Presidente del Club Cultural Guadalquivir.



Castillo de las Aguzaderas. El Coronil (Sevilla).

*«No hay más que dos partes vencedoras del olvido de los hombres, la poesía y la arquitectura»*

Al relatar lacónicamente algo sobre ellos no deseo caer en lo que en «El Espectador» escribió el ilustre pensador José Ortega y Gasset: «De todas las enseñanzas que la vida me ha proporcionado, la más acerba, la más inquietante, más irritante para mí, ha sido convencerme de que la especie menos frecuente sobre la tierra es la de los hombres veraces».

Deseo pertenecer a este último grupo, ya que «el escritor debe escribir lo que ve y como lo ve. La pluma del escritor jamás debe mancharse, para que la verdad triunfe, porque nadie podrá cerrar el paso a la verdad», que es lo que escribió el Premio Nobel Solschenitzin. Es posible deslizar algún error. A quien lo aprecie ruego me disculpe.

En los duros siglos del medioevo del XIII al XV, toda España, y más el último reducto árabe en nuestra patria, Andalucía, necesitó, unos para defender con la Media Luna lo que habían usurpado, otros para recuperar con la

Cruz lo que fue de sus antepasados, una rica arquitectura militar de la que resta una supervivencia medieval. Son viejas piedras, camino de convertirse en grava de uno vecinal, que debemos defender en su soledad contra los que no comprenden su belleza o significación.

Las poderosas milicias cristianas golpeaban sobre Andalucía, haciendo avanzar considerablemente sus fronteras tras la derrota de las Navas de Tolosa, en el 1212. Del pasado queda viva o en ruina una arquitectura de fortalezas recordatoria de nuestra histo-

ria y para dar la razón a Lain Entralgo, de «la señal más segura de que un pueblo ha vivido con plenitud tal o cual época histórica es, seguramente, el precipitado arquitectónico que ella haya dejado a su paso».

Recorriendo esta Andalucía donde la luz entra a raudales, buscando sus castillos, me perdía en la historia. Ya lo escribió Ramón Carande en su libro «Sevilla, fortaleza y mercado», significando: «Sé muy poco y prefiero declararlo. Así me quedo más tranquilo». Ante los restos de torreones debemos buscar en su arquitectura los orígenes, lo que nos puede llevar muy atrás, a los fabulosos Hititas, 1600-2000 a.d.C., grandes especialistas en arquitectura castrense que copiada por occidente la adoptan en sus antiguas fortificaciones. Es la que introduce Bizancio en sus obras militares, imitándoles los árabes y cristianos para penetrar en Europa. Así, pues, la doble torre hitita, Hilani, es el verdadero antepasado de nuestros torreones.

Las viejas fortificaciones son de tipo ciclopeo, escasas en Andalucía. Enormes piedras yuxtapuestas sin mortero, ajustadas con gran precisión, y cuando en el siglo XII se perfeccionan las máquinas guerreras de ataque se da para mejor defensa profusión al torreón cilíndrico, rodeando las fortificaciones con barbacanas, acitaras, falsabragas o contrafuertes avanzados, y en otras ocasiones será el torreón rectangular o atalaya (Tli'a) para visualizar al enemigo en caso de ataque.

El castillo, el hisn, se levantaba en sitios dominantes encerrado en sólidos recintos de murallas de mampostería o tapial con torres del Homenaje (burch). Se dotaban de sólidas puertas, a veces con puentes levadizos, franqueador del foso. Al ver cualquiera de ellos recordaba a Ortega y Gasset: «En esta caza de paisajes en la excursión, las piezas mayores que cobramos son los castillos y las catedrales», y ante tantas ruinas, a San Juan de la Cruz con «soledad sonora, música callada». Ayer vida, hoy desolación; jirones de la historia del lugar de emplazamiento, de Andalucía, de España, y con ello, al fin y al cabo, de la humanidad.

Son viejas piedras heridas por el tiempo y peor por la incuria humana. Recuerdos de anterior arquitectura y arte a los que hay que evitar nuevas destrucciones. Es el mismo lamento

que se señalaba en el libro de «Las Siete Partidas»: «Como los Castiellos, et los muros de las villas et las otras fortalezas et las Calzadas et las puentes et los caños de las villas se deben mantener y reparar». No podemos seguir impasible ante estos restos. Es lo que significó allá por 1770 Thomas Whateley: «Un momento de la antigüedad no se contempla nunca con indiferencia». Son admiraciones arqueológicas, estampas de siglos de luchas, conquistas y abandono ante cuyos muros se dieron batallas que al llenar a unos de gloria humillaba a otros.

Con esta larga introducción caminemos por la provincia sevillana con mucho que decir referido al tema a desarrollar. La importancia de su alfoz en la Edad Medieval hizo de Sevilla una de las capitales más importante de la nación, si no la más, lo que hizo surgir castillos particularmente coronando colinas, silenciado más de uno en honor a la brevedad, entrando en materia que sigo por índice alfabético de localidades.

ALANIS.—En el enclave bravo y hermoso de la Sierra Norte de Sevilla se encuentra la población, con su castillo sobre alto cerro, de planta hexagonal, con un espesor de muros casi constante de 2.30 y de altura de 5.50, trabajado en piedra del país, con doble escalera que lleva al camino de ronda, encontrándose el arco exterior de la puerta y todo el resto en muy mal

estado de conservación. Reconquistada la ciudad en 1249 por Fernando III no se cita en el Privilegio de Alfonso X el Sabio de 1253, ni entre los comenzados a construir en 1293, ni en la relación de Alcaidía del Ordenamiento de Alfonso XI de 1344. Por primera vez se le menciona en la cuenta del Mayordomazgo del Cabildo de Sevilla de 1392 (Archivo Municipal de Sevilla), con cantidades dadas al Consejo de Alanís «para labrar el Castillo de dicha ciudad, haciéndose en el documento especial referencia a la barbacana y a la barrera del castillo», pero si ello existió no queda el menor rastro.

ALCALA DE GUADAIRA.—Con el mejor alcázar moro existente en Andalucía, es un pueblo prototipo de la imagen mundial existente de uno andaluz coronado por su castillo que emerge triste y solitario en el paisaje sobre la bulliciosa población, con la profundidad que deja Roma y el posterior señorío árabe. Para Silva fue fundada por los griegos, según Marés serían los cartaginenses, afirmando Fray Juan Santo que lo fue en el 1400 antes de J.C., y Pedro Serrano que fue simultáneo su nacimiento con el de Sevilla. Luego llegan los romanos. Pocos datos, como siempre, del período visigodo, hasta llegar los musulmanes, con los que la ciudad da un paso adelante, acabando el dominio de ellos con Fernando III, que un culto y buen amigo fija en el 21 de sep-

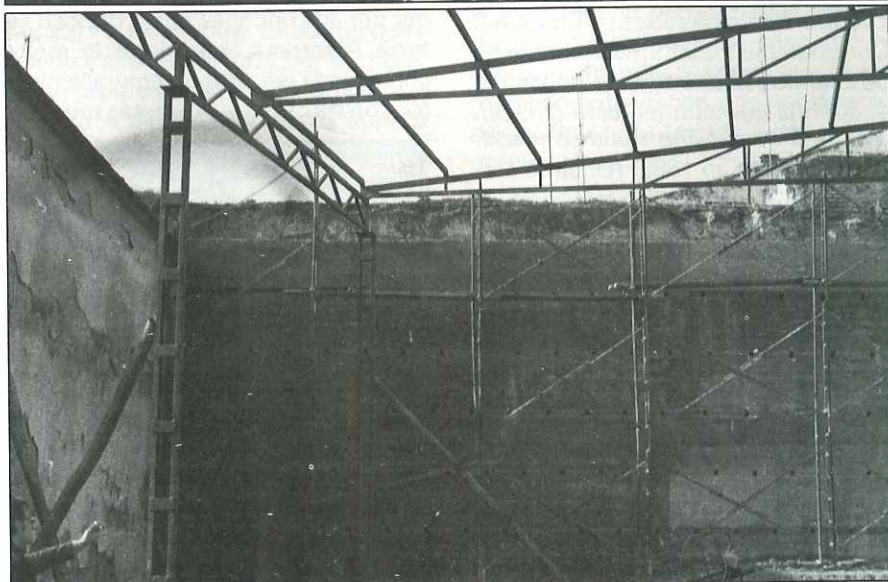
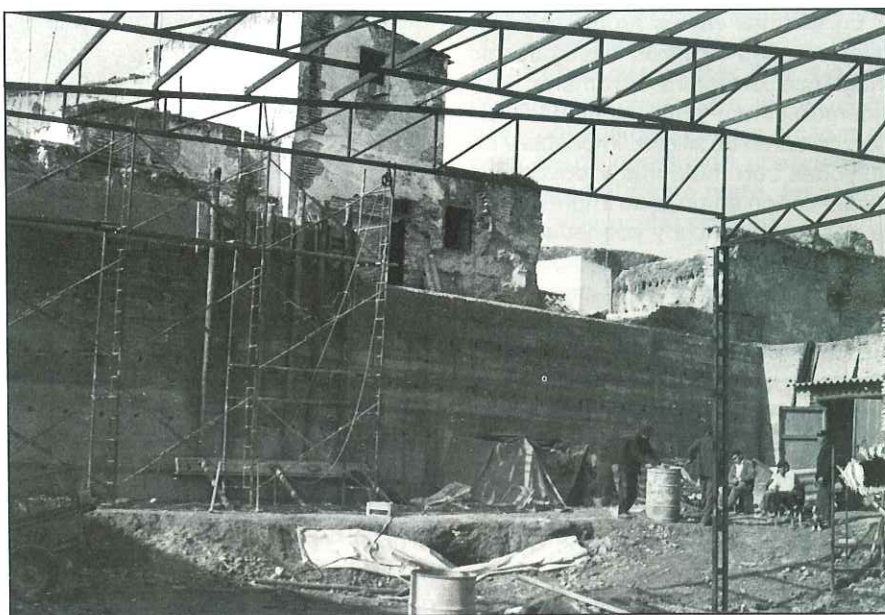


Castillo de Alcalá de Guadaira.

tiembre de 1247, sirviendo al Rey Santo su valiosa fortaleza para preparar la conquista de Sevilla. Luego pasará diversas vicisitudes, entre otras prisión de Estado en diversos períodos, para con la ignominiosa guerra que trae al país Napoleón ocasionarle sus tropas gran daño, al serle derribadas sus torres y abriendo grandes brechas en muros.

Con reminiscencias anteriores, el castillo constituye un soberbio ejemplar de la arquitectura almohade demostrativa de su habilidad en las construcciones militares, con perfecta imitación del estilo bizantino, elevándose orgullosamente en la parte alta, desde la que la panorámica es encantadora. Es la firme fortaleza que en el siglo XII mandó edificar el Califa Abu Yacub Yusuf buscando la protección del foso del río Guadaira. Su perímetro es irregular, teniendo 11 torres todas interesantísimas, destacando la Albarrana, la más alta, casi cuadrada y unida por un espolón de muralla. Esta, con dos metros de espesor, circunda el recinto, estando coronada de almenas y saeteras que en la parte más moderna ya aparecen adaptadas para el tiro con armas de fuego. Se conserva gran parte del paseo de ronda, a cuya altura hay una bóveda decorada con lazos de tipo mudéjar en amplia cámara.

En las inmediaciones de Alcalá, ya entrados en la carretera que lleva a Morón de la Frontera, aparece sobre un llano, bien visible y a nuestra derecha, el castillo de Marchenilla, población menor de la época antigua y árabe, según Collante de Terán, subordinada siempre a Alcalá, y que tras la conquista de la capital, al promulgar el llamado «repartimiento de Sevilla», para recompensar a los caballeros, como se hacía en toda la alta Edad Media, se asigna a Rodrigo Alvarez. Nuevos datos de Marchenilla en 1369, cuando Enrique II, el de las Mercedes, cede ésta y el caserío del inmediato de Gandul a Monsén Arnao de Solier, de la Corona de Aragón, cuya hija y heredera, al casar con Juan Velasco, del ilustre linaje del famoso Condestable de Castilla, hace que la propiedad pase a la familia sevillana de los Jáuregui, que toman el título de Marqueses de Gandul, levantando en el lugar su Palacio en estilo barroco, quedando el Marchenilla como cortijo, que es como lo vi.



*Ecija. Calle Colón. Diciembre 1976.*

Amurallado el recinto, éste es de pequeñas dimensiones, con planta trapezoidal, siendo de la parte más primitiva lo más notable la torre del Homenaje, que con 27 metros de altura conserva ménsulas de antiguos matacanes en la cara occidental. Aquí las glorias del pasado al menos han quedado para algo al ser una casa de labor.

**CARMONA.** — Es una hermosísima ciudad, de admirable situación estratégica, al situarse en lo alto de un alcor, comprendiendo así la importancia que le dieron los romanos, árabes y cristianos tras su reconquista. La vieja Carmona neolítica, eneolítica, de indudable influencia tartésica, turdetana y fenicia, es un arcano para el arqueólogo. En una visita que hicimos

a ella con el profesor Juan de Mata Carriazo, la antigüedad de sus estratos fue remarcada.

Ciudad perfectamente amurallada, en la antigüedad se consideraba como inexpugnable y llegó a tener hasta tres alcázares, de los que se conservan dos, muy deteriorados. De su fortificación romana citemos a César, en su obra «Bello y Civile», al expresar que era «la más fuerte y mayor de toda la Bética». Al llegar desde Sevilla aparece de frente la puerta de dicho nombre y de otro lado murallas, entrada que para Hernández Díaz y Sancho Corbacho constituye el ejemplar más valioso de puerta romana, y según Joaquín González Moreno, «la más bella portada de recinto fortificado que hay en España», opinión con la que coincido.

En ella, los estilos arquitectónicos diferentes no lograron desfigurar su magnífica estructura. El romano, considerado el más puro, es el más interior, con arco de sillería, impostas y arquivoltas con molduras y bóveda de medio cañón en un todo impresionante por su elegancia y sobriedad, presentando sus sillares almohadillados y el rastrillo defensivo. Al exterior el aditamento almohade, que pudiera ser anterior, omeya, al añadir el árabe la clásica entrada acodada musulmana. Sobre su arco de herradura elegante maticán coronado con almenas ciegas.

Hacia la parte alta de la población, al final del que fue *Cardo Maximus* romano, la Puerta de Córdoba, cuyos netos orígenes romanos sufren gran deterioro en las luchas de bastardía, cuando Carmona resiste a Enrique II. Considerable transformación se le hace cuando Felipe I visita la población, al cubrirla con una fachada renacentista, y amenazando ruina se reedificó como está en 1688, reinando Carlos II, según inscripción existente, en estilo barroco.

Y vamos con los alcázares. El de Abajo o Alcázar de la Puerta de Sevilla era el más pequeño y más sólido, como se ha comprobado en reciente restauración, y manteniéndose de las ocho torres primitivas la esbelta del Homenaje y la llamada torre del Oro.

Algo, poco, queda del llamado Alcázar de Arriba, Alcázar de la Puerta de Marchena o mejor Alcázar de D. Pedro, que levantado, al parecer, sobre una necrópolis turdetana, posterior edificación romana, lo hace su residencia el reyezuelo taifa carmonense. Pero será Pedro I el que al embellecerlo, lo convierte en Palacio de lujo, amor y molicie sin desmerecer del de Sevilla. En la campaña final de la reconquista será residencia de los Reyes Católicos, que lo reforman y fortifican, si bien los terremotos de 1505, y particularmente el de 1755, darán al traste con el colosal conjunto. Hoy sólo se ve aquí un resto, allí otro y el recinto quedó para un confortable Parador Nacional de Turismo.

CONSTANTINA.—En paisaje de montaña, sobre los 600 metros de altitud, aparece esta importante ciudad de la Sierra Norte sevillana, bonita, blanca y de sorprendente belleza, con su castillo en dominante cerro pero en

ruina total, en un recinto poligonal defendido por una barbacana de la que persisten trozos suficientes para sospechar que rodeaba totalmente al mismo y que flanqueaban siete torres semicirculares, de las que se conservan relativamente mejor las tres de la derecha de la entrada, sirviendo la torre del Homenaje con sus doce metros de altura para defender la puerta de entrada. Lastimosamente fue devastado en la guerra de la independencia y, abandonado, no es casi nada y sólo recuerdo.

ECIJA.—La ciudad de las torres sin fin y con muy viejo pasado. Es la urbe del sol, con romance lunar y estrellas relucientes como brillantes. Toda hermosa, es una poesía para el que tenga la menor sensibilidad. Me dejé perder por sus rincones hasta dar con su torre Albarrana, por cierto la mejor conservada del antiguo amurallamiento, con otros trozos de estas murallas

demostrativos de que fueron sólidas y resistentes como lo exigía la topografía de la villa extendida en el llano sin posibles defensas naturales. Son los exiguos restos que sólo pueden atraer, como decía Pemán, «a miradas especializadas». De la fortaleza levantada sobre una acrópolis romana, ni el recuerdo.

EL CORONIL.—Otra cosa es esta localidad, a la que el interesado en estos asuntos debe llegar, pues allí podrá visitar dos castillos. Uno en el casco urbano, que levantaron los romanos, restauró la morisma, reconstruyéndolo en 1377 el Adelantado Ruiz Pérez de Esquibel, convirtiéndose en modelo de los reductos militares hispano-musulmán para resistir a los levantiscos moros de la serranía rondeña, quedando como verdadero Palacio en los siglos XV y XVI. Se mantienen muy bien los muros exteriores, que aparecen blanqueados.



Ecija. Calle Colón. Diciembre 1976.



Ecija. Calle Colón. Diciembre 1976.

Para buscar el otro hay que caminar hacia Montellano, y sobre los seis kilómetros, curiosamente en una hondonada, verá el llamado de Las Aguzaderas, de los más curiosos del mundo, precisamente, por su situación en un declive del terreno, considerado por las características arquitectónicas de la era árabe. Al quedar fronterizo, su situación hizo decir a Juan I: «Lugar muy perteneciente para las hacer mucho daño en tiempo de guerra», como así fue, defendiendo el paso de las algaradas nazaries hacia el valle del Guadalquivir. Su planta es cuadrada, como igualmente sus torres en los ángulos, salvo la del N.E., que es circular. En su patio de armas, amplio, mantiene la bella torre del Homenaje. Sus ruinas actuales recuerdan pasadas grandezas, quedando para bella poesía de Benítez de Castro.

**ESTEPA.**—Constituye el encanto de una ciudad en la que se une una recia historia con un arte acumulado en siglos. Fue la inmortal Astapa o As-tapo de Silvio, que sitiada por los romanos en las guerras púnicas, allá por el 208 antes de J.C., prefirió la total destrucción antes que capitular, porque para el ciudadano de la Edad Antigua el suelo de la patria era sagrado. Perfectamente amurallada, al igual que Numancia o Sagunto, escogió la inmolación.

Conquistada por los musulmanes en el 711, dejan como testimonio el recinto amurallado de cerro con fuerte castillo, levantado sobre lo que pudo quedar del fuego destructor romano, y que como en tantas ocasiones tras la reconquista por San Fernando, en 1240, es donado por su hijo Alfonso

a la Orden de Santiago, que lo fortificará ante los constantes golpes de mano, para quedar como testigo sólo restos de murallas, la torre del Homenaje, en progresivo desmoronamiento, y recuerdos del castillo, ruinas supérs-tite guardianas de gloria y grandeza que hacen vivir ilusionados sueños. Son los que tenía el padre franciscano Recino, no ha mucho fallecido, gran amigo mío, enamorado de la arqueología estepeña y que aprovechando la compra por el Ayuntamiento de cuantas ruinas quedaban comenzó la creación de un Museo.

**FUENTES DE ANDALUCIA.**—Otra localidad con dos castillos. Uno en el centro del pueblo, cuya arquitectura induce a pensar en su origen musulmán. Cuadrado, con 40 metros de lados y adave de tapial muy grueso, lo flanquean torres salientes en los cuatro ángulos y en el centro de los lados, siendo la del Homenaje la del costado sur, sin restos de almenas, si bien tiene una garita y dos cámaras superpuestas.

Retornemos a la carretera, dirección Ecija, encontrando próximo a ella, en pleno campo, el Castillo de la Monclova, que tras varios propietarios llega a los Arteaga, duques del Infantado, uno de los cuales, Joaquín, lo reedificó en 1910, manteniéndose de su parte más antigua, no más allá del siglo XIV, tres lienzos del recinto amurallado y la torre del Homenaje, de altura superior a los 20 metros y rectangular. Todo ha sufrido gran modificación por las constantes restauraciones, y así, esta torre está vaciada para colocar la escalera principal del Palacio, al que se entra por puerta de arcos de

medio punto sobre columnas con escudos familiares en las enjutas. El patio es porticado en tres de los lados, con arcos semicirculares sobre columnas y por analogía con las arcadas de éste, se ha construido una «loggia» exterior en el frente norte. En el friso se lee: «Se acabó en 1688».

**LA ALGABA.**—Casi barrio de Sevilla y tan vieja como esta. En el centro de la villa, destacando del caserío, la Torre de Los Guzmanes, señorial, alta, con sus 27 metros, y magnífico ejemplar de la arquitectura militar mudéjar, acusando más o menos las influencias islámicas con aprecio en ella del arte granadino, como señaló el profesor Hernández Díaz. Toda de ladrillo, es sobria en su superficie de 130 metros cuadrados, siendo rectangular y gruesa en su parte inferior, teniendo cuatro pisos, con cámaras abovedadas de distintas maneras que se comunican entre sí con original sistema de escaleras. La terraza está coronada con almenas.

La documenta perfectamente la lá-pida de mármol sobre la puerta y bajo el escudo de los Guzmanes en inscripción de carácter gótico, en la que se lee: «Esta torre mandó hacer, Juan de Guzmán, señor deste lugar, señor don Luis Guzmán, maestre que fue de calatrava; el año MCCCXVI años», en ortografía romana no correcta.

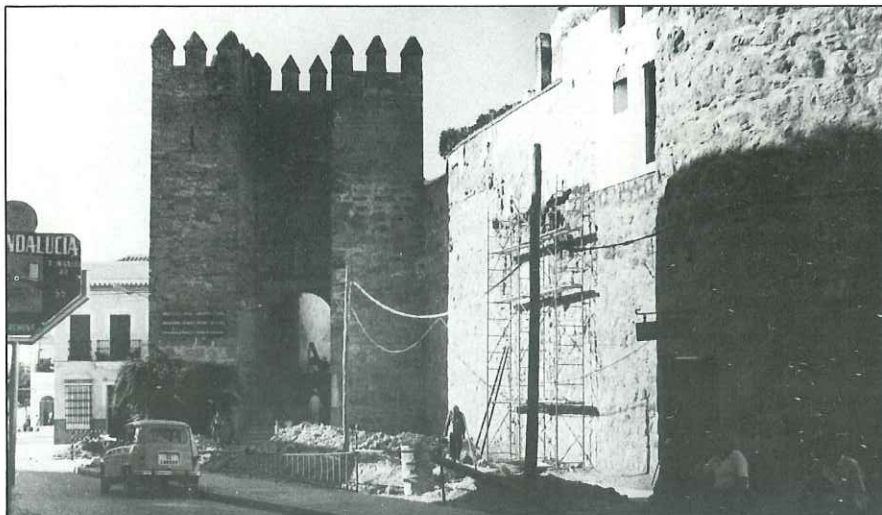
**LEBRIJA.**—Es agradable el pueblo, con parte de las marismas del Guadalquivir, de antigüedad turdetana, que Plinio, Ptolomeo y Estrabón conocieron como Nebrisa, deduciendo que fue una ciudad tartésica a orillas del lago Ligustino, llegándole el nombre actual del árabe, que la llamaron Lebrisa. A la ciudad se refieren las Crónicas del Rey Sabio, el libro de Misas de Cuerpo Preste, Joaquín Hazaña y La Rúa, Archivo Hispalense, Santiago Montoto, Ortiz de Zúñiga (recogido de Carandé), en abierta contradicción sobre su reconquista a la morisma y si el castillo ya existía o lo mandó hacer Sancho IV el Bravo. Aún más, un escritor local, Luis López Quiroga, publicó en 1901 que «tanto el castillo como la muralla que rodeaba la población al tiempo de la reconquista eran de la época de Trajano», y refiriéndose a ellos y a las puertas, entonces medio derruidas, indica que pronto desaparecerán, profecía cumplida en gran parte.

Tristemente, desde 1736 empiezan a sacarse materiales de la fortaleza para obrar la torre de la iglesia parroquial, para dejar sobre una planicie cercana a ésta unos esqueléticos restos del otro tiempo fuerte monumento militar.

**LOS MOLARES.**—Es un pequeño pueblo cuyo caserío ha ido tapando el viejo y buen castillo levantado en el reinado de Fernando IV el Emplazado. Es el de un señorío que habiendo pasado por distintas propiedades tenía cuando lo visité, en 1974, varios destinos. Una parte era Ayuntamiento, otra Casa Cuartel de la Guardia Civil y el gran patio de armas para casas de vecinos apoyadas sobre sus muros. Posiblemente ello ha permitido un relativo buen estado de conservación. En él, cuando fue Palacio con la ilustre familia de los Ribera, entroncada con la Casa Ducal de Medinaceli, se cobijó el familiar, llevado a los altares, San Juan de Ribera.

**MAIRENA DEL ALCOR.**—Donde se levanta en las afueras del pueblo el elegante castillo árabe-medieval. Lo visité teniendo el honor de ser recibido por su anciana propietaria, Dolores Simó, viuda del ilustre arqueólogo inglés Jorge Bonsor, que lo adquiere a fines del siglo pasado a la Junta de Acreedores del Duque de Osuna, Mariano Téllez Girón, cuya familia lo poseía desde 1342 por cesión de Alfonso XI a Pedro Girón, comenzando su ruina tras la orden de los Reyes Católicos contra la ensorbecida nobleza, utilizando los vecinos sillares y canchales para sus casas y manteniéndose mejor las murallas por ser de duro tapiz.

En parte, para transformarlo en vivienda, lo reconstruye en 1905 Bon-

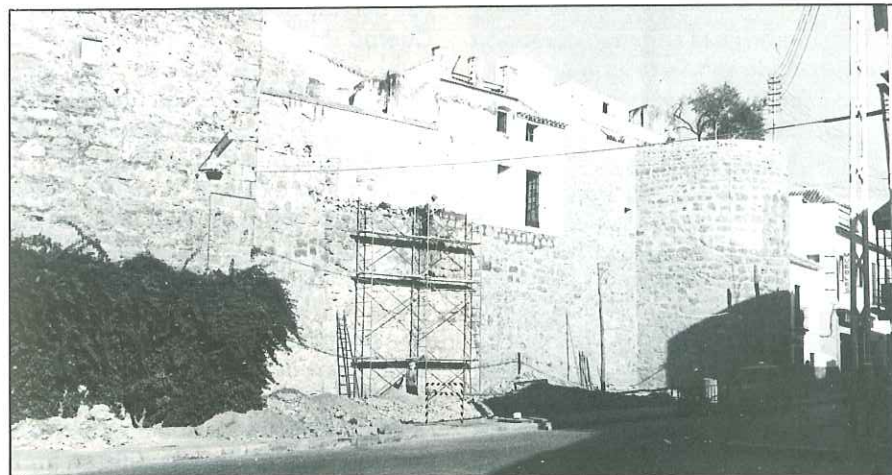


Marchena. Septiembre 1969.

sor, conservándose varios torreones y la torre del Homenaje. A él se entra por puerta de arco con artística verja, estando todo el arco blanqueado al estilo musulmán, para resaltar en bello contraste sobre el ocre de la construcción.

**MARCHENA.**—Es ciudad señorial, que en terreno llano y entre cerros poco elevados, algo más el de «La Mota», tiene en éste cuanto queda del castillo de ese nombre.

Tan antigua, como turdetana, van pasando por el lugar diversas razas, que le confieren su actual distinción, siendo en 1240 cuando, por sorpresa, Pedro Ponce, con escasos hombres, da fin al dominio árabe sobre ella. Casado con Aldonza de León, hermana natural de San Fernando, conforman el apellido Ponce de León, tan relevante en la historia de España, obteniendo el título de conde de Arcos, que será luego duque de este nombre, como también el célebre de marqués de Cádiz.



Marchena. Septiembre 1969.

De la Marchena bien amurallada se conservan bastantes torreones o cubos, encontrándose en el recinto el castillo de La Mota, de cimentación romana, sobre el que los árabes, en el siglo XII, levantan su fortaleza almohade, con almenas, puertas acodadas, arcos insertos en alfiz, etc, transformándose, acabada la reconquista, en el suntuoso Palacio del duque de Arcos, en cuya decoración lucía la hermosa Puerta de Marchena, hoy maravilloso ornato en los jardines del Alcázar sevillano por mediación de Alfonso XIII, salvándola así de la declinación total del Palacio, comenzada cuando los señores se trasladan a la capital de la nación, quedando de él hoy sólo un montón de ruinas y del recinto de murallas las escasas que sirven de soporte a las edificaciones que en ellas se apoyan. También subsiste el llamado Arco de la Rosa, que es de herradura, flanqueándolo dos torreones sobresalientes de la superficie del mismo y que se conserva en buen estado y con preciosa leyenda, careciendo de espacio para describirla.

Sentimientos melancólicos me invadieron al ver aquella miseria de ruinas de un palacio que ocupó uno de los apellidos más nobles y representativos de la España inmortal. Ante ellas, sólo me queda pedir que el señorío latente en los habitantes despierte y haciendo honor a su historia eviten que caiga una sola piedra más de su vetusto recinto.

AUTORES DE LAS FOTOGRAFÍAS:  
José María Cabeza  
José María Becerra  
Emilio Serrano

# ***VIFLOR, S. L.*** ***DE CONSTRUCCIONES***

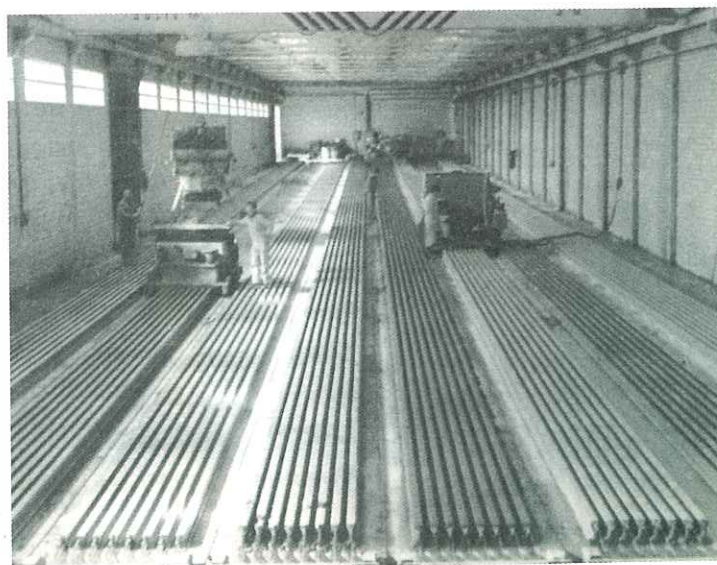
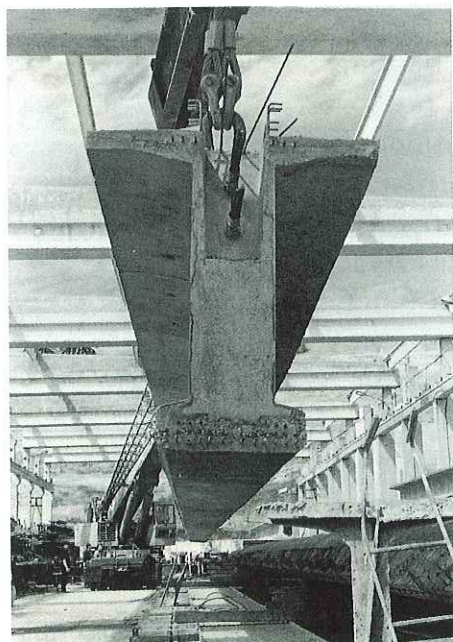
## **OBRAS PUBLICAS Y EDIFICACION**

Polígono Store, C/ B, parcela 11  
Teléfono 36 46 00

41008 SEVILLA

## **P R E S U M**

**Fábrica con Sello de Calidad "CIETAN"**



Fábrica en Tomares: Polígono El Manchón  
Teléfono: 76 05 00 - Telefax: 76 05 00  
Dirección Postal: Apartado 3.023 - SEVILLA

**Rocío Herráiz**

Rosal de blancas sonrisas,  
oro y plata en tus cabellos,  
la Luna te tiene envidia,  
y el Sol está molesto.  
Quisieran todos los astros  
posarse sobre tu pecho,  
y tejer con sus latidos  
el corazón del universo.  
Las flores disputan celosas,  
cuál irá a tu cabello.  
El jilguero en la rama  
entona su canto más bello.  
El prado se nota inquieto...  
Se siente un fresco aroma  
a plácido y suave romero...  
Por allí viene cantando;  
un alud de ilusión;  
un huracán de amistad;  
de amor, el cielo entero;  
conclusión: una mujer de verdad.

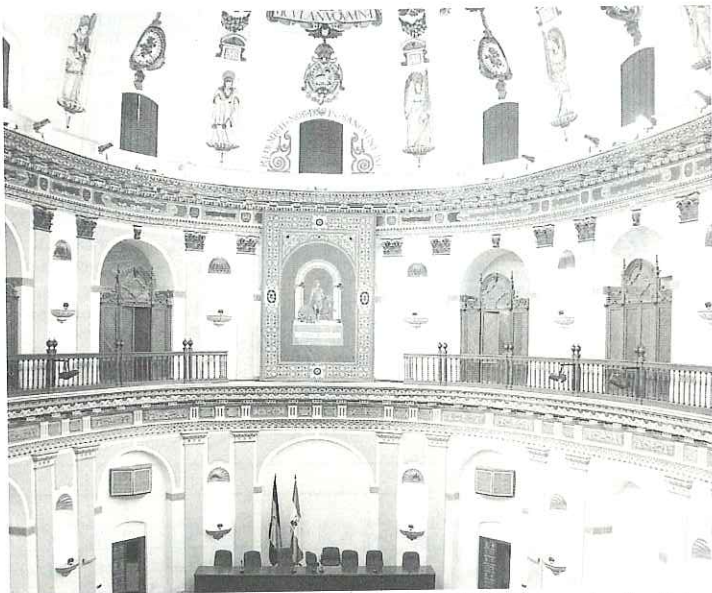
**Un ojo inmenso**

Un ojo inmenso,  
de un inmenso azul  
me observa:  
lo cubre todo,  
y todo lo llena:  
desde la Luna  
hasta la hierba,  
desde el río  
hasta la ribera,  
desde el mar  
hasta la tierra.  
Desde mis risas;  
hasta mis penas.  
Lo cubre todo  
y todo lo llena.  
Por pupila tiene el Sol,  
y por lágrimas las estrellas.  
¡Bendito cielo!  
el de esta primavera.

*Apolonio Ruiz*



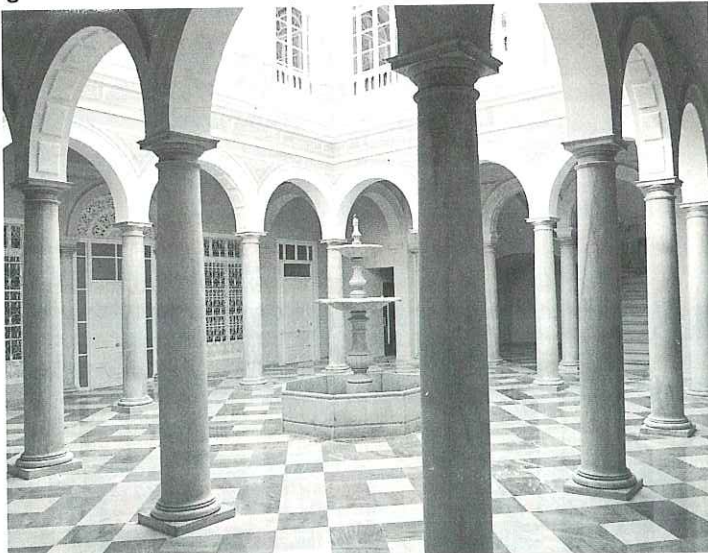
# DRAGADOS LO HA HECHO REALIDAD



Iglesia de San Hermenegildo, sede del Parlamento Andaluz



Plaza de España



Casa Palacio en calle Pajaritos



Edificio Telefónica (Plaza Nueva)

# HUP

POR

*Francano*

POS DILE AR CAPATA QUE DOÑA ENCARNACIÓN QUIERE LA COLADA PA' HOY... ASÍ QUE RICA MEDIANERO VÁ A TENE' QUÉSPERA

¿MUSHO?

¡OJU!

¡CON ER SUAVISANTE MEDIA HORA MÁ!

¡RLON!  
¡BRRR!  
¡RLOON!

*Luis 88*



...POR ESO QUIERO QUE SE TRAIGA EL MONO DE OBRA DOÑA ENCARNACIÓN...  
¡PORQUE **NO** LE SIENTA BIEN! ¿COMPRENDE?  
...QUE YA LEVANOS TRES PEONES UN FERRALLA Y UN ENCOFRADOR QUE SE NOS DESCALABRAN...  
..A ESTE PASO ME VEO PONIENDO LADRILLOS...

*Luis 88*

...Y CUANDO LE AÑADES UNA PIZCA DE CEMENTO DE PLASENCIA, SALEN UNOS HORMIGONES IDEALES ¡TÚ!

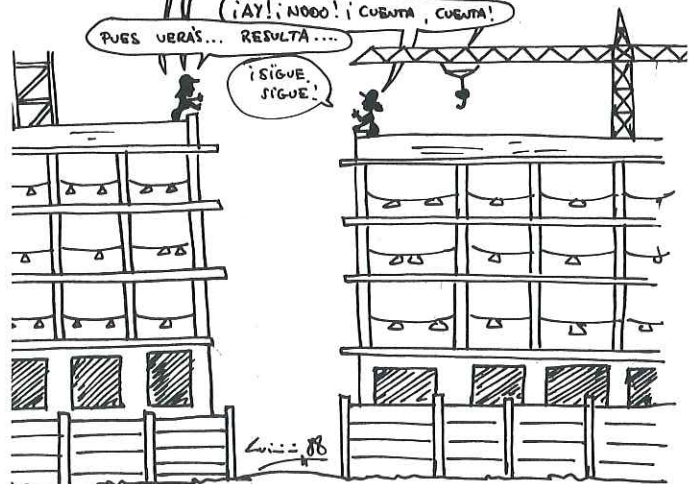
PUES A MÍ CON LA ARENA DE TORRELORONES ME SALEN UNOS TABICONES CONEJOS ROS "SUPER-SUPER"

¡OYE! ¿TE HAS ENTERADO DE LO DE "MENCHU" CON SU CONTRATISTA?

¡AY! ¡NODO! ¡CUENTA, CUENTA!

PUES VERRÁS... RESULTA...

¡SIGUE, SIGUE!



*Luis 88*

LA OBRA  
(AÑO 2.000)

¡TÍO GÜENOOO!  
¡BOMBONSITOOO!

¡FUIÍ FUIÍU!

¡VEEN PACA' CORASÓN!

¡CASHO TÍOOO!

¡JO! SI ES QUE ESTÁN PA' COMER-SELOS!

¡DESDE LUEGO!

*Luis 88*



La Industria Cementera Española, está en la vanguardia europea y mundial.

**ASLAND** es la principal empresa cementera nacional con la mayor producción y la más amplia proyección internacional.

### FABRICAS DE CEMENTO EN ANDALUCIA

CORDOBA

NIEBLA (HUELVA)

# ASLAND

ZONA SUR

### CENTROS DE DISTRIBUCION:

CORDOBA: Teléfs. (957) 25 28 29 - 25 29 33 - 25 69 66

GRANADA: Teléfs. (958) 27 47 47

LOS SANTOS DE MAIMONA (Badajoz):

Teléf. (924) 54 41 00 - 54 41 50

MALAGA: Teléfs. (952) 32 08 50 - 32 14 48

NIEBLA (Huelva): Teléfs. (955) 36 30 30 - 36 32 61

SEVILLA: Teléfs. (954) 45 53 00 - 45 64 45

## ¡PARA "PESCAR" UNA GRAN MARCA!

**TODAGRES**

Pavimentos de grés a toda prueba.

**Villeroy & Boch**

Sanitarios de importación.

**ZIRCONIO**

Pavimentos y revestimientos "Piel de cerámica"



**gala**

Sanitarios de gala.



**BALNUL**

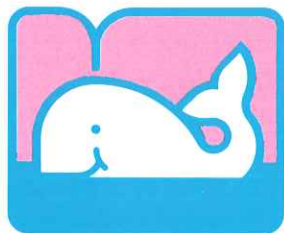
Especialista cerámico en Piscinas.

**Bañacril**

Bañeras hidromasaje y Cabinas de Vapor.

**ZUCCHETTI**

Griferías Alto diseño italiano.



# ARANCE

**EL HIPER DEL BAÑO Y LA CERAMICA**

Ctra. Camas a Santiponce \* Parking gratuito \* Abierto sábados tarde.

BAILEN: Ctra. Madrid-Cádiz, Km. 295

JAEN: Políg. Los Olivares, C/ Espeluy nº 3

Avda. de Madrid, 13

CADIZ: Antonio López, 16

SANLUCAR DE BARRAMEDA

Avda. San Francisco, 23

JEREZ: Manuel Torre 1-3 y

Madre de Dios, s/n

GIBRALEON: Ctra. de Huelva, 14

# CONSTRUIR



Una palabra que explica bien el trabajo que hacemos cada día. Desde hace más de sesenta años hemos realizado muchas de las obras importantes de este país. Con los mejores cimientos financieros, con entusiasmo, con calidad. Hacemos buenas obras.

  
**AGROMAN**

# Nuestro Colegio, en Marruecos



Durante los días 29, 30 y 31 de marzo y 1 y 2 de abril pasados, se ha celebrado en la ciudad de Tetuán el I Congreso Hispano-Marroquí «La ciudad andalusí frente al reto de su transformación», organizado por el Ayuntamiento tetuaní y el Centro Cultural Español de dicha ciudad, bajo el patrocinio de la Dirección General de Arquitectura y Vivienda de la Consejería de Obras Públicas y Transportes de la Junta de Andalucía, con temas como la evolución de la ciudad andalusí, la rehabilitación y el uso de la ciudad histórica, la infraestructura y los servicios urbanos, el patrimonio arquitectónico de valor, la restauración arquitectónica y la planificación urbanística de la ciudad histórica.

Dada la naturaleza y objetivo del encuentro, las autoridades marroquíes consideraron de vital interés la presencia institucional del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Sevilla, conocedoras, sin duda, de la constante preocupación de este colectivo profesional hacia las materias de restauración y rehabilitación patrimonial, como una de las labores directas en las funciones específicas del aparejador en estas parcelas constructivas. De ahí que la comisión organizadora marroquí cursara invitación documental y efectiva a nuestro Colegio, quien por su Junta de Gobierno decidió estar presente en el referido Congreso, con la asistencia del presidente, **José Antonio García Amado**, y del secretario, **Francisco Rodríguez Gómez**, al mismo tiempo que delegara en el colegiado **José María Cabeza Méndez** la exposición de las técnicas restauradoras actuales bajo el enfoque profesional del aparejador y/o arquitecto técnico, a través de una conferencia que el citado colegiado titularía «Restauración de monumentos árabes en Sevilla».

La conferencia se celebró el día 30 de marzo, ante

un auditorio compuesto por autoridades, arquitectos e historiadores españoles y marroquíes presentes en el encuentro. Durante algo más de una hora, nuestro compañero expuso con rigor profesional, no carente de amenidad, sus intervenciones como miembro de la dirección facultativa de las obras de restauración de las murallas de la Macarena, murallas del Jardín del Valle, Fundición de la Casa de la Moneda, Alcázar de la Puerta de Sevilla en Carmona, restos de los caños de Carmona y alminar de la Giralda, centrándose en todas ellas a los diversos tratamientos efectuados sobre las fábricas de creación islámica. Al final fue largamente aplaudido, recibiendo posteriormente numerosas felicitaciones en la recepción que el Centro Cultural Español ofreció a los participantes, donde a su vez se le entregó un delicado obsequio de creación marroquí. Igualmente los máximos responsables de nuestro Colegio, José Antonio García Amado y Francisco Rodríguez Gómez, fueron agasajados y felicitados por la importante labor que la institución profesional, a través de sus cursos y publicaciones, viene realizando desde hace años en pro de la defensa concreta y real del patrimonio inmobiliario, recordando al caso que el primer curso de restauración de edificios para profesionales impartido en Andalucía se realizó en nuestra sede en el año 1983.

Es de justicia, por tanto, desde las páginas de la revista APAREJADORES, testimoniar públicamente el agradecimiento a las autoridades marroquíes organizadoras del Congreso por la valoración y atención que le han dispensado a los compañeros representantes de nuestro colectivo, propiciando a su vez que el Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Sevilla sea el primero de todo el Estado español que institucionalmente traspasa nuestros límites fronterizos.

المجلس البلدي لمدينة تطوان والمركز الثقافي الإسباني بتطوان  
يتقدمون بكامل الشرف لاستدعائكم لحضور المحاضرة التي سيتناولها:

D. JOSE MARIA CABEZA MENDEZ

من المدرسة الرسمية لمراقب البنائين والمهندسين المعماريين بإشبيلية، حول:

إصلاحات المآثر العربية في إشبيلية

التي ستقام يوم الخميس 30 مارس، على الساعة السابعة مساءً (بعد انتهاء  
الجلسة الثانية من المؤتمر) في دار الثقافة، شارع الحي المدرسي

تطوان، 1989

*Invitación al acto, que dice: «El Consejo Municipal de la Ciudad de Tetuán y el Centro Español en Tetuán tienen el honor de invitarle a la conferencia que pronunciará D. José María Cabeza Méndez, del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Sevilla, sobre «Restauraciones de monumentos árabes en Sevilla», que tendrá lugar el jueves 30 de marzo, a las 19 horas (tras de haber concluido la segunda sesión del Encuentro en la Casa de la Cultura, calle Hay Al Madrasi - Tetuán, 1989»*

INAUGURACIÓN DE LA NUEVA SEDE DEL CONSEJO REGIONAL

Recientemente, la Sede del Consejo Regional de los Colegios de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Andalucía había sido trasladada a nuestra ciudad, la cual estaba ubicada anteriormente en Granada. El que las sedes centrales de las Administraciones Autonómicas radiquen en nuestra ciudad hacía razonable que también se hiciera lo propio con la sede de nuestro Consejo Regional.

Las oficinas se ubicaron en un piso de la céntrica



Julio García Casas, al piano

calle Cortes; hasta el pasado febrero esta Sede funcionaba oficiosamente.

Previamente a la inauguración oficial, tuvieron lugar unos importantes actos culturales, así:

— El día 3 de febrero, en la Escuela de Estudios Hispanoamericanos, tuvo lugar un recital de piano por parte de **Julio García Casas**, quien interpretó obras de Chopín, Mozart, Schubert, Brahms, Liszt, Albéniz y Rachmaninoff.

— El día 4 de febrero, en salones del Hotel Portacoeli, el catedrático de Derecho Penal de la Universidad Hispalense, **Dr. José María Navarrete Urieta**, disertó sobre «El hombre, su hábitat y su derecho».

La inauguración oficial tuvo lugar mediante un acto celebrado en el mismo escenario, al que asistió la Junta de Gobierno del Consejo Regional, presidiendo el acto el director general de Arquitectura y Viviendas de la Junta de Andalucía, **José Ramón Moreno**; el presidente del Consejo General y el del Regional. Asimismo, hubo numerosos representantes de Colegios de otras provincias, entre los que también estaban varios miembros del Consejo General y numerosos colegiados.



El profesor Navarrete en el uso de la palabra.



José Antonio Aparicio Pérez, presidente del Consejo Andaluz, dirigiendo unas palabras a los asistentes.



La presidencia estuvo compuesta por José Ramón Moreno, director general de Arquitectura y Vivienda; Antonio Otero Cerezo, presidente del Consejo General, y José Antonio Aparicio Pérez, presidente del Consejo Andaluz

## VISITAS A CARMONA



Como estaba programado con anterioridad, se organizó, por parte de la Vocalía de Cultura, una visita a la ciudad de Carmona. Curiosa y afortunadamente la respuesta de los colegiados fue muy distinta a la que unos meses atrás se preparó con idéntico programa. Prueba de esa respuesta es que han sido necesarios cuatro viajes en lugar de uno, previsto inicialmente.

El primer viaje se realizó el 25 de febrero, y pese a que la climatología no acompañó, no por ello se restó brillantez ni mermó los objetivos, que no eran otros que simultanear una jornada de confraternidad entre colegiados y familias con el facilitar el conocimiento de esta bella y antigua ciudad.

Las casi diez horas que duraban viaje y visitas dieron mucho de sí, debido a la buena organización previa y a los buenos oficios de nuestro colega **José María Cabeza**, hijo de esa localidad, bien querido por sus

convecinos, como lo demuestran las puertas que nos fueron abiertas con facilidad.

Gracias a esos conocimientos de nuestro compañero, pudimos realizar un recorrido amplio y detenido de Necrópolis, Anfiteatro, Alcázar de la Puerta de Sevilla, iglesia de San Pedro, Alameda de Alfonso XIII, Puerta de Córdoba, Alcázar del Rey D. Pedro, Parador Nacional, Casa de las Cadenas, Convento de Santa Clara, Iglesia del Salvador, Ayuntamiento, Plaza de Arriba, Casa Palacio de los Rueda e iglesia de Santa María.

A media jornada se realizó una comida en el céntrico Restaurante Gamero, aprovechando para conocer platos típicos de la localidad.

El programa, denso, pudo realizarse, como se ha dicho, gracias a los esfuerzos de José Mará Cabeza. Sin embargo, no sería justo dejar de realizar agradecimiento público desde estas páginas a aquellas instituciones y personas que facilitaron la tarea, de modo que sirva de reconocimiento a:

La dirección de la necrópolis romana, dependiente de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.

El área de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Carmona.

El arcipreste de Carmona, **D. Manuel Moroco**.

La comunidad de religiosos del Monasterio de Santa Clara.

La propietaria de la Casa Palacio de los Rueda, **doña María Pérez y López de Tejada**.

La dirección y personal del Restaurante Gamero.

En definitiva, un nuevo éxito de la Vocalía de Cultura, que encabeza el infatigable **José María Becerra**.



## VISITA A LA STA. IGLESIA CATEDRAL

El sábado 14 de enero se completó el número de visitas previstas a la Santa Iglesia Catedral, con una asistencia masiva y entusiasmada por el descubrimiento que estaban viviendo del primer monumento de Sevi-

lla, que no por más visitado es el más conocido. Los comentarios de **José María Cabeza**, como siempre, fueron muy elogiados.

## NUEVOS CARGOS



**Jacinto Jiménez Ganivell:** Sevillano, casado y con cuatro hijos. Abogado. Secretario técnico y *gerente del Colegio*. Su relación con el Colegio supera los diez años.



**Bonifacio García García:** Nació en Sevilla un 8 de diciembre de 1934. Casado y con siete hijos. Profesor Mercantil y *secretario general de nuestro Colegio*. Lleva más de veinticinco años al servicio del Colegio.

## EXPOSICIONES

Cuatro exposiciones, aparte de la correspondiente al Concurso de Carteles, se han organizado en la sala de Reina Mercedes durante este primer trimestre.

La primera de ellas, del 23 al 27 de enero, de grabados, obras de dos jóvenes artistas, **José Antonio Blázquez** y **Antonio Damián**, que a pesar de su juventud cuentan ya ambos con un largo historial de exposiciones que le han valido la obtención de diversos premios y galardones.

Del 13 al 17 de febrero, **José Antolino** presentó su exposición de cuadros y maquetas titulada «Historia de la Navegación», interesante muestra de arte, paciencia y belleza.

**Josefa Pedraza** presentó del 20 al 24 de febrero una muestra de trabajos intitolados relieves esmaltados. Usa una técnica poco conocida pero de gran efecto,

que la artista no tuvo el menor reparo en explicar a cuantos se interesaron por la misma.

Por último, del 6 al 10 de marzo se presentó una exposición filatélica titulada «La arquitectura y el urbanismo en los sellos de Correos». Para esta muestra se contó con la colaboración de la Sociedad Filatélica Sevillana y la aportación de colecciones de **Manuel González Rivero**, **Francisco Basallote Muñoz** y **José Luis González González**. De gran interés didáctico, fue muy visitada, siendo muy elogiada por cuantos tuvieron la oportunidad de contemplar la exposición, que, aparte de su interés arquitectónico, tenía el doble valor filatélico, ya que muchos de los ejemplares expuestos tienen hoy día en este mercado una alta cotización.

## GUÍA PARA MINUSVÁLIDOS

Tal y como se anticipaba en el número anterior de esta revista, y partiendo de la promesa realizada por nuestro presidente, **José Antonio García Amado**, se ha creado una comisión que lleve a buen puerto una necesaria *Guía para Minusválidos* que visiten nuestra ciudad.

En principio se cuenta con la colaboración de los asistentes a aquella mesa redonda, presidiendo la comisión **José María Becerra**, con quien trabajan estrechamente **José María Cabeza**, **José María Calama**, **Alfredo J. Martínez** y **Rafael Llacer**.

Con esta guía se pretende que el minusválido pueda tener conocimiento de los lugares de la ciudad a los que tiene fácil acceso y a cuáles no. La delimitación

de actividades y puntos de interés, es una de las primeras tareas de esa comisión, así como la de seleccionar y coordinar a los equipos de trabajo que tomen datos a plasmar en esa guía, que esperamos sea fundamental para el visitante minusválido de nuestra ciudad.

Cuando este número vea la luz, se espera que estos trabajos estén muy adelantados. Para ello se cuenta con la colaboración de **María del Carmen Llacer**, **Ana E. Torres Aranda**, **Margarita Cobreros Trenado**, **Carlos E. Rodríguez Jiménez**, **Fernando Rodríguez González**, **César Vaquero Vicente** y **Francisco Rodríguez**, estudiantes del último curso de la carrera de Arquitectura Técnica.





El pasado 10 de enero se reanudaron las clases del I Curso de Ordenación, Gestión y Disciplina Urbanística, que comenzó el 22 de noviembre del pasado año, bajo la dirección de nuestro compañero **Manuel Barrios García**, que cuenta con la asistencia de más de medio centenar de aparejadores y arquitectos técnicos. Este curso tendrá una duración de seis meses, con un total de 160 horas lectivas, finalizando en los últimos días del próximo mes de mayo.

A lo largo de este trimestre se han impartido todas las lecciones del programa referentes a Derecho Urbanístico, con las intervenciones de **Camilo Domínguez Mendoza**, abogado, oficial mayor del Ayuntamiento de Sevilla y secretario general de la Gerencia Municipal de Urbanismo, los días 10, 19, 24, 26 y 31 de enero y 2 de febrero, y de **Rafael Rodríguez-Varo Valverde**, abogado y asesor jurídico de la Gerencia Municipal de Urbanismo, los días 10 de enero y 7, 9, 14, 16, 21 y 23 de febrero.

El día 12 de enero, **José Ignacio Morillo Velarde-Pérez**, doctor en Derecho, pronunció la última lección de Derecho Administrativo, completando las clases iniciadas en el ciclo anterior, referentes a esta materia.

Las clases de Derecho Registral han corrido a cargo de **Luis Selva Sánchez**, registrador de la Propiedad, que pronunció lecciones los días 12 y 17 de enero.

El día 19 de enero intervino **Pedro Bermúdez González**, arquitecto y director del Departamento de Planeamiento de la Gerencia Municipal de Urbanismo, comentando los temas de Elementos de Ordenación, Control y Desarrollo Urbano, que continuaron los días 24 y 31 de enero y 7 de marzo con otras intervenciones. El día 26 de enero, dentro de este apartado, pronunció otra lección **Joaquín Susillo**, sociólogo y economis-

ta del Gabinete de Estudios Metropolitanos de la Consejería de Obras Públicas y Transportes de la Junta de Andalucía. Continuaron con estas materias **Indalecio Lastra**, que intervino el 2 de febrero; **Carlos López Canto**, arquitecto y director técnico de la Gerencia Municipal de Urbanismo, que pronunció su lección el día 7 de febrero; **Gonzalo Acosta**, que intervino el día 9 de febrero; **José María Castañer** lo hizo los días 23 de febrero y 9 de marzo, y **José María Verdú Valencia**, arquitecto y jefe del Servicio de Planeamiento de la Dirección General de Urbanismo de la Junta de Andalucía, que pronunció lecciones los días 14, 16 y 21 de febrero.

Los días 2 y 7 de marzo se iniciaron las clases de Gestión Urbanística, impartidas por el director del curso, **Manuel Barrios García**, aparejador y director del Departamento de Gestión Urbanística de la Gerencia Municipal de Urbanismo. Intervino también en este área **Carlos López Canto**, los días 9, 14 y 30 de este mes.

El apartado de Disciplina Urbanística comenzó el día 16 de marzo, con la intervención de **Rosa Moratilla Torregrosa**, abogada y directora del Departamento de Disciplina Urbanística de la Gerencia Municipal de Urbanismo, continuando con otra intervención el día 30 de este mes.

Las clases se han complementado con el taller de trabajo, dirigido por **Carlos López Canto**, sobre Elementos de Ordenación, Control y Desarrollo Urbano y con la conferencia pronunciada el día 28 de marzo por **Jesús Gago** sobre Política de Suelo.

Se desarrolla el curso con un buen nivel de asistencia y con una correcta organización, de la que es responsable nuestra compañera **Margarita de la Osa Jiménez**.

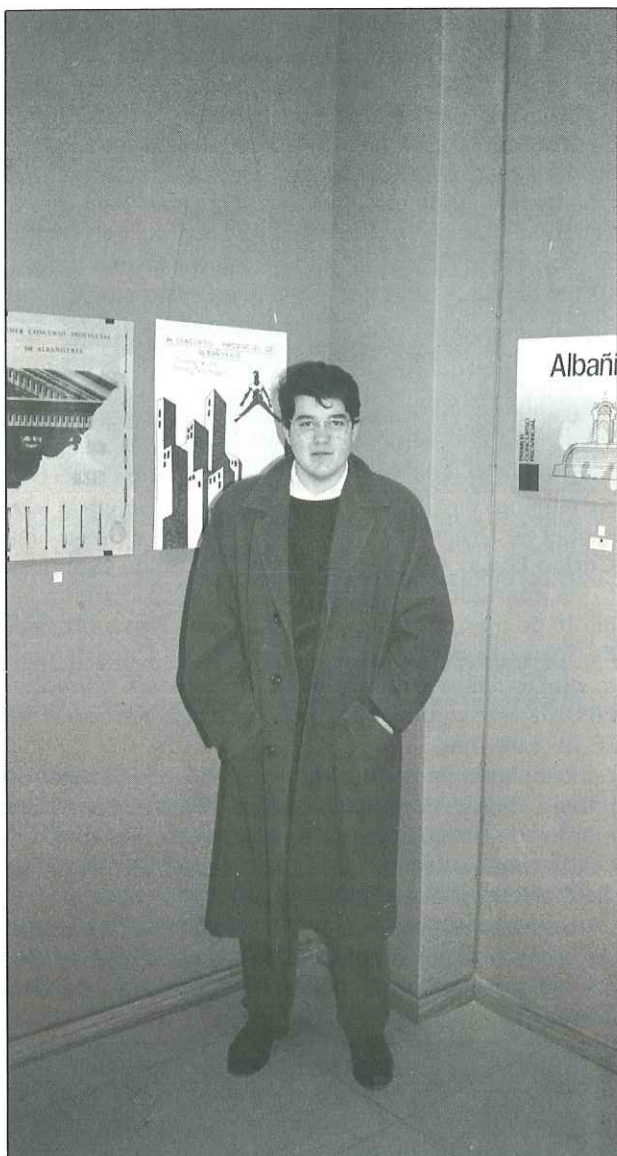


FE DE ERRATAS

En la página 67 del número anterior, apartado «Presentación de Libros», donde decía «Recaudaciones para la elaboración de los Estatutos de Seguridad...», de-

bía decir «Recomendaciones para la elaboración de los estudios de Seguridad e Higiene...»

## CONCURSO DE CARTELES



Con el fin de dar publicidad al Concurso de Albañilería que se está organizando para el sábado 6 de mayo, se convocó un concurso de carteles que revistió un inusitado interés participativo, con treinta y seis originales, todos ellos de gran calidad.

Reunido el jurado previsto en las bases, el día 16 de enero, emitió su fallo, concediendo el primer pre-



mio a **Juan Carlos Pérez Pedraza**, alumno de tercer curso de la Escuela de Reina Mercedes, y el segundo premio al colegiado número 1.275, **Joaquín Moreno Barbero**. Nuestra enhorabuena a ambos artistas.

Los carteles presentados al concurso quedaron expuestos del 16 al 20 de enero en el salón de exposiciones de la Escuela, siendo muy visitada la misma.

## CASETA DE FERIA DE ABRIL DE 1989

Como viene siendo habitual cuando se acercan las fechas en que se va a celebrar la Feria de Abril de nuestra ciudad, un equipo de colegiados dedica una parte de su tiempo a preparar la caseta representativa del Colegio, que permita la confraternización de los colegiados.

La comisión que lleva a efecto esos trabajos la forman nuestros compañeros **José M. de la Rosa**, **José María Becerra**, **Juan J. de Vicente**, **Alfonso**

**Sedeño** y **Serafín Falla**. Su experiencia de años anteriores y su dedicación permiten que salgan airoso en su tarea.

En años anteriores se proyectó realizar una serie de mejoras, por fases, que permitieran una mayor rapidez en el montaje y desmontaje y un ahorro de materiales, a medio plazo. Todo ello concluye en este año. En cualquier caso, su aspecto global mejoró y no desmereció de las mejores que se ubican en el Real de la Feria.

## CONFERENCIAS

Nuestro compañero **Jaime Raynaud Soto** ha pronunciado sendas conferencias en distintos Colegios de nuestra Comunidad Autónoma.

El pasado 23 de febrero, en el Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Huelva, pronunció una sobre el tema «Ante el reto de las nuevas especialidades. El Aparejador-Perito Tasador de Seguros».

Finalizada la misma, en el salón de actos del Colegio se inició un animado debate entre el conferenciante y los numerosos asistentes al acto.

Asimismo, dentro del Primer Curso de Peritos Tasadores de Seguros impartido por el Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Málaga, el pasado día 7 de abril disertó sobre «Peritación de incendios en edificios histórico-artísticos. Contenido y continente», «Salvamento en siniestros de incendios, Bienes Muebles. Maquinaria. Materias Primas y Productos terminados».

En fechas próximas, nuestro compañero deberá desarrollar otras facetas del temario que le han sido encomendadas.

### «La ciudad americana en la filatelia. La arquitectura y el urbanismo colonial»

El pasado 9 de marzo, pronunció una conferencia bajo este título **Francisco Basallote** en la Escuela, organizada por la Comisión de Cultura del Colegio.

Con el aporte documental del sello se hace un recorrido por la ciudad americana —«el único modelo de ciudad producido por la cultura del Renacimiento y controlado hasta sus últimas consecuencias», según Leonardo Benévolo— desde su traza inicial —bellísimos planos llevados al sello— o el mismo hecho de su fundación, «la plantación del rollo de la justicia real», a una extensa representación del rico patrimonio arquitectónico. Catedrales y conventos, el barroco con todas sus facetas, desde el mexicano al del Cuzco, la arquitectura de las Misiones, la ingeniería militar con los castillos y fuertes de Antonelli o Blas de Lezo, la rica arquitectura civil con los Cabildos y Caxas Reales, Palacios o Casas de la Moneda, Colegios y Universidades, o la ingeniería civil, con puentes como el chileno de Cal y Canto, acueductos como el de Otumba y fuentes como la mudéjar de Chiapas. Todo ello, historia y arte, se encuentran reflejadas en el sello, que fiel a su condición de medio cultural, nos recuerda y nos acerca a esa gran gesta que hizo posible la utopía, como dijo el historiador mexicano Silvio Zabala.

## FUNDACIÓN CULTURAL

La creación de una Fundación Cultural, que tomará a su cargo, entre otras funciones, las de coordinación de actividades culturales (cursos, publicaciones, etc.), se propuso por primera vez a los colegiados en la Junta General Extraordinaria celebrada el día 28 de enero de 1988, a la que se llevó un anteproyecto de estatutos.

En dicha Junta se debatió la cuestión, designándose para continuar perfilando cuestiones referentes a determinados aspectos estatutarios una comisión integrada por los colegiados asistentes **Enrique Carvajal** y **José Muñoz**, quienes se relacionaron para este cometido con la Junta de Gobierno y la Asesoría del Colegio.

Comisión y Asesoría llegaron a un proyecto de Estatutos definitivo que la Junta de Gobierno de 23 de noviembre del 88 aprueba y acuerda someterlos a la Junta General de 29 de diciembre del mismo año.

En dicha Junta se acordó por unanimidad la constitución de la Fundación y se facultó a la Junta de Gobierno para que designara a sus miembros, de nombre definitivo, y proveyera lo necesario para la formalización de la escritura pública de constitución.

En la Junta de Gobierno del día 13 de marzo del presente año, se acordó denominar a la entidad «Fundación Cultural Privada del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Sevilla», y en anagrama «Fundación Aparejadores».

## CONCIERTO

El jueves 2 de marzo se celebró en el Salón de Grado de la Escuela un concierto a cargo del coro juvenil «Juan de Triana», bajo la dirección de **José Luis Parejo Bravo**.

El programa, dividido en dos partes, una de polifonía clásica y la segunda de polifonía popular con arreglos del propio director, fue bordado por el coro con un preciosismo de matices que sorprendió a cuantos tuvieron el placer de ser transportados por esas voces

a las épocas de Juan de la Encina o de Francisco Guerrero.

Dentro de la polifonía popular son dignos de destacar los arreglos de José Luis Parejo del «Paño Moruno» y «Camino del Indio», con una armonización colorista y de gran efecto sonoro.

Tras cada una de las intervenciones del grupo se sucedieron las cerradas ovaciones de un público totalmente entregado a la exquisita ejecución de las mismas.



# **BANCO DE ANDALUCIA**

## **¡Andaluz!**



229 OFICINAS AL SERVICIO DE ANDALUCIA

tu región necesita desarrollo; para potenciarlo, el ahorro de ANDALUCIA debe revertir en beneficio de los propios andaluces.

### **¡Opera con Banco de Andalucía!**

PRIMER BANCO REGIONAL ANDALUZ



SISTEMAS MODULABLES  
MONTAJES Y MANTENIMIENTO

# **FABRICA**

ECISA

Empresa de Cierres e Instalaciones, S. A.

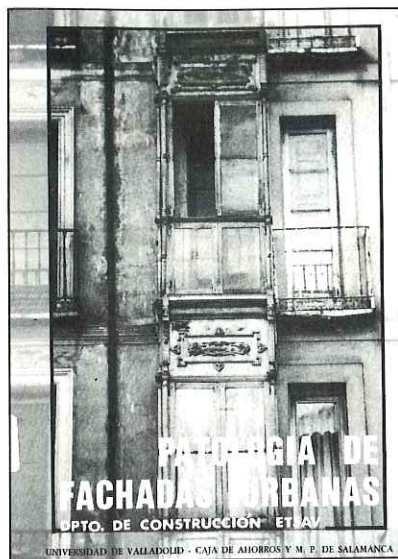


**CASSETAS DE OBRA  
MONOBLOC  
SANITARIOS  
OFICINAS  
MONTAJES Y MANTENIMIENTO**

FINAL CALLE MOLARES - APARTADO 44 - 41710 UTRERA

**Teléfono (954) 86 18 17 - FAX 86 43 40**

**SELECCIÓN Y COMENTARIOS: JUAN LÓPEZ MAESTRE**  
Aparejador



**PATOLOGIA DE FACHADAS URBANAS (Departamento de Construcción ETSAV)**

*Autor:* Trabajo en equipo.  
*Coordinador:* Elesio Gatón Gómez (Arquitecto)  
*Dirección:* Juan Monjo Carrió (Arquitecto)  
*Editorial:* Europa Artes Gráficas, S.A. Sánchez Llevot, 1. Tefno. 222250. 37005 - Salamanca

455 páginas 24 × 16,5.

El objeto de este estudio (del Departamento de Construcción de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad de Valladolid) es la fachada como primer elemento de protección, aislamiento y a veces estructura del edificio.

En éste se dan las bases para proponer los remedios con que acometer la «patología» de las fachadas, entendida como el estudio de las lesiones constructivas, su análisis y los remedios adecuados para su corrección.

Como datos de partida se han utilizado la «recolección» de casos patológicos de la ciudad de Valladolid llevados a cabo por alumnos de cuarto curso de la Escuela Técnica Superior. Es un trabajo interesante y que podría servir de ejemplo para una labor similar a realizar en las principales ciudades del país por los técnicos de la construcción locales.

**SEVILLA, CIEN EDIFICIOS Susceptibles de reutilización para usos institucionales**

*Autor:* Guillermo Vázquez Consuegra  
*Edita:* Junta de Andalucía. Consejería de Obras Públicas y Transportes.  
*Coordina la edición:* Centro de Estudios Territoriales y Urbanos.

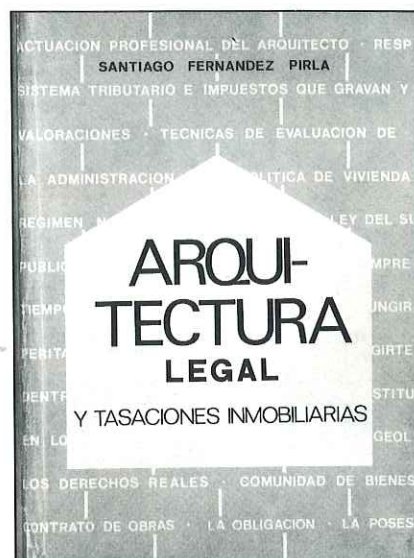
2ª Edición. 400 páginas. 27 x 30 cm.  
Este libro «documento» ha tenido una gran aceptación, como lo atestigua la segunda edición de diciembre de 1988.

En esta importante obra se muestran cien edificios que constituyen una gran riqueza arquitectónica e histórica, con el ánimo de que se tengan en cuenta para adaptarlos a usos públicos rescatándolos de la degradación y de la ruina, tal como están algunos.

Cada edificio se describe con todo detalle, incluyendo superficie, utilización, estado de construcción, información documental y bibliográfica y régimen urbanístico.

Se completa la descripción de cada edificio con fotografías en blanco y negro.

Constituye esta obra una valiosa fuente de información de edificios construidos desde el siglo XIII al XX. La mayoría en el casco antiguo de la ciudad.



**ARQUITECTURA LEGAL Y TASACIONES INMOBILIARIAS**

*Autor:* Santiago Fernández Pirla  
*Editorial:* Rueda. Porto Cristo, 13. Alcorcón (Madrid). Apartado 43001 Teléfono 6192779

695 páginas 17 × 24,5.

Esta obra del arquitecto Santiago Fernández Pirla ha sido considerada de interés profesional por el Consejo Superior de Arquitectos de España. A lo largo de sus diecinueve capítulos se especifican la actuación profesional y responsabilidad que se relacionan con la actividad profesional del arquitecto, el sistema tributario e impuestos, y un amplio estudio de valoraciones, evaluación de proyectos, costes, pasando a desarrollar el concepto del derecho y estado, administración, vivienda, régimen del suelo, propiedad, contratos inmobiliarios y de obras y unos apéndices sobre práctica de valoración.

Se considera un texto que debe figurar en la biblioteca de un profesional del ramo de la Construcción, destacando los capítulos 5 al 7, sobre valoraciones inmobiliarias, y los apéndices con problemas sobre estos temas. En el apéndice número 2 incluye un resumen de legislación para los distintos capítulos del proyecto de obra y una extensa bibliografía.



# REMSA

RENTA DE MAQUINARIA, S.A.

## ALQUILER Y VENTA

De grúas torre para la construcción y casetas para obra, vestuarios y sanitarios.



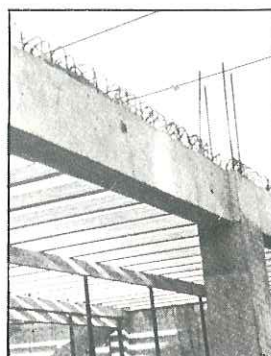
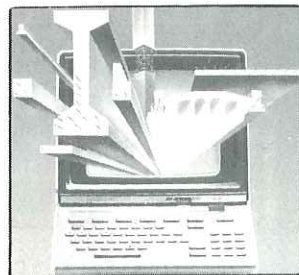
Ctra. Sevilla-Málaga Km. 6,900  
Telf. (954) 51 57 55  
Télex 72347 EABH  
Telefax (954) 51 99 09

41016-SEVILLA

# DOLAPRE<sup>®</sup>

S.A.

- VIVIENDAS
- LOCALES COMERCIALES
- PARKING
- EDIFICIOS PUBLICOS
- PUENTES



- Semiviguetas de hormigon pretensado.
- Losas semiresistentes pretensadas.
- Jacenas rectangulares de todo tipo
- Vigas I para puentes



**OFICINAS:**  
Luis de Morales, 32 - Edif. Forum, 2<sup>ª</sup>-31  
Teléfono (954) 57 73 80  
41005 SEVILLA

**FABRICA:**  
Ctra. Nacional IV  
Madrid-Cádiz, Km. 523,4  
CARMONA (Sevilla)



## LAMINAS ASFALTICAS DEL SUR, S.A.

FABRICA DE PRODUCTOS ASFALTICOS Y ADITIVOS PARA LA CONSTRUCCION  
TELAS ASFALTICAS DE TODO TIPO

*COLOCACIONES TECNICAS  
IMPERMEABILIZACIONES  
PAVIMENTOS INDUSTRIALES*

Polígono Industrial El Gordillo  
Ctra. de Brenes Km. 5,500  
Telf. 37 95 66  
Apartado 5.055 (SEVILLA)

Luis Montoto, 88 - 5.º A  
Telf. 58 23 00  
41006 SEVILLA

## LABORATORIOS ANALISIS INDUSTRIALES VORSEVI, S.A

HOMOLOGADO POR EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA



ESTUDIOS GEOTECNICOS  
CALCULO DE CIMENTACIONES  
CONTROL DE OBRAS E INSTALACIONES  
PATOLOGIA DE LA CONSTRUCCION  
ANALISIS Y ENSAYOS DE MATERIALES  
CALCULO DE ESTRUCTURAS

Marqués de Paradas, 21  
(954) 21 52 60 - 21 55 78  
41001 - SEVILLA

Arquólogo Garay de Anduaga, 20  
(955) 26 33 45  
21004 - HUELVA

Avda. Menesteo, 9  
(954)85 26 11  
PTO. SANTA MARIA

Ctra. Málaga-Algeciras, Km. 162,8  
ESTEPONA  
(952) 79 19 74

Valladolid, 3  
(924) 25 56 55  
06006 - BADAJOZ

Pintor José de Rivera, 15  
(952) 31 54 89  
29003 - MALAGA

# El azulejo puesto de relieve



Plaza de España, 12  
Teléfono (955) 36 60 35  
BONARES (HUELVA) - ESPAÑA

M.G. MONTALVÁN  
TRIANA  
-3927-

